

XXIX 8^c

La Revista de Viajes

PERIODICO ILUSTRADO
CONSAGRADO AL TURISMO



VISTA PARCIAL DE TOLEDO INTANGIBLE

(Foto Hauser y Menet, Madrid.)

PUBLICACION TRIMESTRAL

THOS. COOK & SON EN COOPERACION CON LA **CIA. WAGONS-LITS**

MADRID

Alhambra Granada

(SPAIN)

ROYAL WASHINGTON IRVING HOTEL

The well known first-class Hotel situated in the Alhambra Park, at the foot of the Moorish Towers of the Witch and of Seven Floors. Delightful climate and unique scenery. Sierra Nevada (12,000 feet) with eternal snows, eternal blue sky, and emerald Plain.

EXQUISITE MODERN COMFORT

Greatly improved.

French cooking. Electric lift. Tramway.

Motor cars, omnibus and interpreters at all Trains.

Open the whole year.

Cook's coupons and Travellers' cheques.

A. VALVERDE

MANAGER

La Revista de Viajes

AÑO VI

ABRIL - JUNIO, 1929

NÚM. 22

SUMARIO

Listas de las oficinas Thos. Cook & Son. — Listas de las oficinas de Wagons-Lits. Editoriales y noticias diversas. — Exposición Iberoamericana de Sevilla. — Exposición Internacional de Barcelona. — Viena y el Duque de Reichstadt. — Un bello rincón de España: las Islas Baleares. — La importancia de nuestros balnearios. — Moscú: La capital histórica. — La India y el atractivo de sus monumentos. — Checoslovaquia. Las Casamatas de Spielberg. — Una semana en Londres. — Viajes independientes "Todo incluido". — Ventajas de los billetes "Cook-Wagons-Lits". — Servicios aéreos. Servicios Marítimos. — Excursiones en autocar: Madrid, Barcelona, Sevilla, Gibraltar y Lisboa. — Anuncios.

PERIODICO ILUSTRADO CONSAGRADO AL TURISMO

EDITADO POR

THOS. COOK & SON

CREADORES DEL TURISMO UNIVERSAL

AGENTES GENERALES PARA EL EXTRANJERO DEL PENNSYLVANIA RAILROAD

OFICINAS EN LA PENÍNSULA

DE THOS. COOK & SON

DE LA CÍA. DES WAGONS-LITS.

MADRID: Av del Conde de Peñalver, 15.

MADRID: Arenal, 3.

SAN SEBASTIÁN: Calle Andía, 2.

— Palace Hotel.

— Hotel Ritz.

SEVILLA: Gran Capitán, 50, y Almirante.

BARCELONA: Fontanella, 19.

BARCELONA: Plaza de Cataluña, 20.

VALENCIA: Avenida de Amalio Gimeno, 1.

SEVILLA: Cánovas del Castillo, 18.

BILBAO: Hurtado de Amézaga, 8.

VIGO: Calle de Policarpo Sanz, 46

LISBOA: Rúa Aurea, 52/54.

IRÚN: Quiosco en la estación.

GIBALTAR: 56, Main Street.

LISBOA: Rúa do Carmo, 87c.

300 SUCURSALES EN TODO EL GLOBO

PARA TODO LO REFERENTE A PUBLICIDAD Y ADMINISTRACION DIRIGIRSE A

THOS. COOK & SON

Avenida del Conde de Peñalver, 15, Madrid. Dirección telegráfica: Cook-Madrid

OFICINAS de THOS. COOK & SON en todo el mundo.

CASA CENTRAL: LONDRES, Berkeley Street, Piccadilly, W. 1.

OFICINAS EN LA PENÍNSULA

BARCELONA: FONTANELLA, 19
SEVILLA: CÁNOVAS DEL CASTILLO, 18
Dir. tel.: COOK

CENTRAL PARA ESPAÑA Y PORTUGAL:
MADRID: AVENIDA DEL CONDE DE PEÑALVER, 15
Dirección telegráfica: COOK
SUCURSAL: PALACE HOTEL

LISBOA: RUA AUREA, 52/54
GIBRALTAR: (THOS. COOK & SON. LTD.)
56, MAIN STREET
Dirección telegráfica: COOK

OTRAS OFICINAS

Adeleide.—49 A. Grenfell Street.
Amsterdam.—10, Vijgendam.
Amsterdam.—Amstel Hotel.
Amber.—80, Meir.
Argel.—61, Rue d'Isly, frente a la Oficina de Correos.
*** Argel.—280, Rue Michelet, Mustapha Supérieur.
Atenas.—Place de la Constitution.
Auckland.—New Zealand Insurance Co.'s Buildings, Queen Street.
Baltimore (E. U. A.).—312, North Charles Street
Basilea.—6, Aeschengraben. (Solo expediciones.)
Beirut.—Near Hotel d'Orient.
Bergen.—10, Torvalmenning.
* Berlín.—Weltreisebureau Union, G. m. b. H. 22, Unter den Linden.
Biarritz.—4, Avenue Edouard VII.
Boston. U. S. A.—167, Tremont Street.
Brisbane.—Hibernian Building, Adelaide Street (cerca Ayuntamiento).
Bruselas.—11, Rue de l'Évêque. Boulevard Anspari.
*** Cannes.—3, Rue Maréchal Foch.
Cape Town.—30, Strand Street.
Chicago.—350, North Michigan Avenue.
Colonia.—1, Dom of.
Copenhague.—26, Kongens Nytorv.
Durban.—Smith Street.
Elisabethville (Belg an Congo). Avenue Royale.
Esoecolimo. 10, Lungsträdgardsgatan.
Filadelfia.—1735, Chestnut St.
Florenca.—10, Via Tornabuoni.
Ginebra.—90, Rue du Rhône [Case Rive 365].
Génova.—Via Balbi 183/5.
* Hamburgo.—Weltreisebureau Union, 7 Alsterdam.
* Honolulu.—Inter-Island Navigation Co.
Interlaken.—Höheweg.
Johannesburg.—Corner of Fox and Loveday Streets.
La Haya (*s Grave thage), 58 A, Lange Voorhout.
Lausana.—Grand Chêne, 9.
Los Angeles.—623, South Grand Avenue.
Lucerna.—Schwanenplatz.
Lugano.—8, Quai Vincenzo Vela.
Marsella.—67, Rue Cannebière.
Melbourne.—269, Collins Street.
*** Mentone.—22, Avenue Félix Faure.
Milan.—7, Via A. Man oni.
*** Monte Carlo.—Crédit Lyonnais, Avenue des Beaux Arts.
Montreal.—1128, St. Catherine Street West.
Montreux.—Arcades du National, Bon Port
* Munich.—Amfliches Bayerisches Reisebureau, 16, Promenadeplatz.
Nápoles. Galleria Vittoria. Via Chiatamone, 4.
Nueva York.—Central: 585, Fifth Ave.—Sucursal: 253, Broadway. 827, Madison Avenue.
Niza. 1, Promenade des Anglais.
Oslo (Christiania), Norway.—20, Carl Johans Gate (Egertorvet)
** Ostende.—47-49, Rue de Flandre.
*** Palermo.—120-122 Via Emerico Amari.
Paris.—18, rue de la Paix.
Paris.—2, Place de la Madeleine (Oficina Central para Francia).
Paris.—101, Avenue des Champs Elysées.
Paris.—250, Rue de Rivoli (cerca place Concorde).
Perth (Australia).—2, Forrest Place (P. O. Box L 907)
Roma.—Piazza Esedra, 54, Rome (22).
Roma.—1 b, Piazza di Spagna.
St. Louis (Mo. U. S. A.).—1020, Locust Street.
San Francisco.—128, utter Street.
*** San Remo.—Via Vittorio Emanuele.
** Stressa.—28, Viale Umberto I.
Sydney.—Challis House, Martin Place
Toronto.—Bank of Hamilton Buildings, 65, Yonge Street.
**** Tolón.—4, Place de la Liberté. (Gran Hotel Buildg).
** Trondheim.—10, Kongens Gate (entrance Nordhem).
*** Túnez.—108, Rue de Serbie.
Vancouver.—54, Granville Street.
Venecia.—Piazza dei Leoncini, Piazza San Marco.
Viena.—2, Stefansplatz.
Washington (E. U. A.).—Washington Loan and Trust Co. Bldg. 9th & F Str. ets.
Wellington Government Life Building, next G. P. O.
Wiesbaden.—42, Wilhelmstrasse.
Zurich.—33, Bahnhofstrasse.

OFICINAS DE THOS. COOK & SON, LTD.

CASA CENTRAL: LONDRES, Berkeley Street, Piccadilly, W. 1

SUCURSALES EN LONDRES

Ludgate Circus, 108, Fleet St. y 3, St. Bride St. E. C. 4.
99, Gracechurch Street, E. C. 3.
81, Cheapside, E. C. 2.
100, Leadenhall Street, E. C. 3.
43, Kingsway W. C. 2.
38 & 39, Piccadilly, W. 1.
21, High Street, Kensington, W 8
125, Pall Mall, S. W. 1 (esquina a Cockspur Street).
10, Sloane St. S. W. 1.
Victoria Station (Grosvenor Hotel), S. W. 1.
Victoria station (Central Section Booking Hall), S. W. 1.
6, Oxford Street, W. 1.
117, Oxford Street, W. 1. (Selfridge's).
Forecourt, Charing Cross Terminus, W. C. 2.
378, Strand, W. C. 2.
Australia House W. C. 2.
122, High Holborn (Cerca del British Museum), W. C. 1.
Frente a St. Pancras Station, Euston Road, N. W. 1.
70/77, Cowcross Street, E. C. 1. (Flete y Almacén Central.)
y en los HOTELES: Langham, Victoria, Russell, Savoy, Grosvenor, Regent Palace.

OFICINAS EN LA GRAN BRETAÑA E IRLANDA

Barrow-in-Furness.—61, Duke St.
Belfast.—27, Roy Avenue.
Birmingham.—Stephenson Place, 52 & 54, Corporation St.
Blanchburn.—5, Millway Road.
Bolton.—9, Victoria Square.
Bournemouth.—67, Old Christchurch Road
Bradford.—21, Market Street.
Brighton.—81, King's Road.
Bristol.—23, Baldwin Street.
Burnley.—92, St. James Street.
Cardiff.—28, High Street.
Cheltenham.—365, High Street.
Dublín.—118, Grafton Street (frente a Trinity College).
Edinburgh.—54, Princes Street.
Glasgow.—83, Buchanan Street.
Gloucester.—51, Eastgate St.
Hanley.—11, Upper Market Square.
Hull.—5, Carr Lane.
** Killarney.—Kenmare Place.
Leeds.—55, Boar Lane
Leicester.—Gallowtree Gate.
Liverpool.—49, Lord Street.
Manchester.—77, Market Street.
Manchester.—14, Oxford Street.
Manchester.—Midland Hotel.
Manchester.—Victoria Bridge (frente a la Cathedral).
Newcastle-on-Tyne.—2, Northumberland Street
Nottingham.—16, Clumber Street.
Oldham.—110, Yorkshire Street.
Plymouth.—17, George Street y Millbay Pier.
Rochdale.—55, Drake Street.
Sheffield 31, Fargate.
Southampton.—32, Oxford Street.
Sunderland.—56, Rawcett Street.
Wolverhampton.—22, Lichfield Street.
York.—38, Coney Street.

OFICINAS EN ORIENTE

Bagdad.—New Street.
Bombay.—Cook's Building, Hornby Road. Taj Mahal Hotel
Calcuta.—4, Dalhousie Square, East.
Colombo.—Lloyds Building, Prince St.
Delhi.—4, Kashmir Gate.
Haifa.—Allemy Street.
Hong-Kong.—12, Pedder Street.
Jerusalén.—David Street.
Kobe.—Oriental Hotel.
Madrás.—1-35, Mount Road.
Pekín.—Grand Hotel de Pekín
Rangoon.—Phayre Street.
Sanghai.—15, The Bund.
Simla.—The Mails.
Singapore.—S. 39, Robinson Road.
Tientsin.—63, Victoria Road
Yokohama.—Grand Hotel, 10, Yamashitacho.

OFICINAS EN AFRICA Y EN EL MEDITERRANEO

Alejantria.—2, Rue Fouad Premier.
*** Aswan.—Grand Aswan Hotel.
Cairo.—Near Shepherd's Hotel.
*** Kharthoum.—
*** Luxor.—Near Winter Palace Hotel.
Port-Said.—15, Rue Sultan Hussein.
* Suez.—Messrs the Port-Said and Suez Coal Company.

* Las marcadas con asterisco no son más que Corresponsales y su personal no pertenece a THOS. COOK & SON.—** Abiertas sólo durante el verano.—*** Abiertas sólo durante el invierno.—**** Abierta sólo los días en que sale vapor para Australi o llega de Nápoles.

Las oficinas de THOS. COOK & SON están cerradas los domingos y los días festivos según las leyes y costumbres de cada país.

OFICINAS DE LA COMPAGNIE INTERNATIONALE DES WAGONS-LITS ET DES GRANDS EXPRESS EUROPEENS

QUE, DESDE EL 1.º DE NOVIEMBRE DE 1927, OPERA EN ESTRECHA COLABORACION CON THOS. COOK & SON

	Dir. Telg.		Dir. Telg.
ABBAZIA, Italia. —Cordo Vittorio Emanuele III...	Sleeping	LE TOUQUET-PARIS-PLAGE, Francia. —(En verano).	Sleeping
AIX-LES-BAINS, Francia. —(En verano).—Place du Temple de Diane.	Sleeping	LIEJA. —19, Rue du Pont d'Avroy.	Sleeping
AMBERES, Bélgica. —3, Place Teniers.	Sleeping	LILLE, Francia. —78, Rue Nationale.	Sleeping
AMSTERDAM, Holanda. —3, Rembrandtplein.	Sleeping	LISBOA, Portugal. —87c, Rua do Carmo.	Sleeping
ANGORA, Turquía. —38, Stamboul Djadessi; 49, Anafartalar Djadessi.	Sleeping	LODZ, Polonia. —64, Rue Piotrkowska.	Sleeping
ARAD, Hungría. —18, Boulevard Regina Maria (Cassa Central del Pastrare din Arad).	Sleeping	LONDRES. —20, St. James Street, S. W. 1.	Wagolits
ARGEL. —62, Rue d'Isly.	Sleeping	LUCERNA, Suiza. —En la estación.	Sleeping
ATENAS, Grecia. —3a, Rue Métropole (Place de la Constitution).	Sleeping	LYON, Francia. —105, Rue de l'Hotel de Ville.	Sleeping
BARCELONA, España. —20, Plaza de Cataluña.	Sleeping	Oficina de información, Hotel Terminus, en la estación.	Terminus
BASILEA, Suiza. —6, Centralbahnplatz (Edificio Hotel Continental).	Sleeping	MADRID, España. —3, calle del Arenal.	Sleeping
Oficina en la estación "C. F. F."	Sleeping	Oficina de la Compañía, en el Hotel Ritz.	Sleeping
BELGRADO, Yugoslavia. —1, Rue Kolarceva.	Sleeping	MANCHURIA, China. —En la estación.	Sleeping
Oficina de billetes en la Estación.	Sleeping	MARSELLA, Francia. —(Gran Hotel).—66-68, La Canebière.	Sleeping
BERLIN, Alemania. —57-58, Unter den Linden, N. W. 7.	Sleeping	MENTONE, Francia. —(Invierno).—Montée de la Gare.	Sleeping
BERLIN. —17, Kurfuerstendamm	Zoosleep	MILAN, Italia. —6, Via Manzoni (Oficina en la estación).	Sleeping
BIARRITZ, Francia. —1, Villa Larralde, rue Garderes (cerca del Casino Municipal).	Sleeping	MONTECARLO, Francia. —15, Galerie Charles III, Comptoir National d'Escompte de Paris.	Sleeping
BILBAO, España. —8, Calle Hurtado de Amézaga.	Sleeping	MONTECATINI, Italia. —(Verano).—Edificio de la Banca di Credito e Risparmio di Montecatini.	Sleeping
BLANKENBERGHE, Bélgica. —(En verano).—Edificio del Banque d'Ostende et du Littoral, Rue de l'Eglise, 35.	Sleeping	MONTREUX, Suiza. —72, Grande Rue.	Sleeping
BRASOV, Rumania. —Hotel de la Couronne. Strada Portel.	Sleeping	NAMUR, Bélgica. —19, Rue de Bruxelles.	Sleeping
BRUSELAS, Bélgica. —17, Place de Brouckere.	Sleeping	NAPULES, Italia. —10, Via Calabritto (Piazza dei Martiri).	Sleeping
Grands Magasins "Au Bon Marché", Rue Neuve y Boulevard du Jardin Botanique (frente a la estación del Norte).	Boonsleep	NIZA, Francia. —14, Avenue de Verdún.	Sleeping
BUCAREST, Rumania. —Piata Regele Carol, 1 (esquina a Strada C. A. Rosetti).	Sleeping	NUOVA YORK (E. U. A.). —701, Fifth Avenue.	Wagolits
181, Calea Grivitzel.	Sleeping	ORADEA-ALBA, Rumania. —2, Boulevardul Regele Ferdinand.	Sleeping
St. Georges, Strada Lipscani, 80.	Sleeping	OSTENDE, Bélgica. —29, Avenue Leopold (Banque de Commerce) (verano).	Sleeping
BUDAPEST, Hungría. —Maria Valeria Utea I.	Sleeping	Quiosco en Digue.	Sleeping
BUENOS AIRES, Argentina. —Edificio del Banco Francés-Italiano, San Martin-Cangello, 470.	Wagolits	PALERMO, Sicilia. —523-525, Via Roma.	Sleeping
BURDEOS, Francia. —28-30, Cours de l'Intendance.	Sleeping	PARIS, Francia. —14, Boulevard des Capuchines (Hotel Scribe).	Sleeping
CAIRO, Egipto. —8, Sharia el Manakh.	Sleeping	88, Avenue des Champs Elysées.	Champsleep
CANNES, Francia. —4, Promenade de la Croisette.	Sleeping	Hotel Moderne: 8 bis, Place de la Republique.	Repsleep
CARLSBAD (KARLOVY VARY), Checoslovaquia. —Haus "Palatin Von Ungarn"; 16, Mühlbrunnenstrasse.	Sleeping	Oficina de billetes, en el Grand Hotel.	Sleeping
CASABLANCA, Marruecos. —Rue de l'Horloge.	Sleeping	PARIS. —Banque Française et Italienne; 12, Rue Maley.	Sleeping
CEANAU'LI, Rumania. —1, Strada Iancu Flondor.	Sleeping	PRAGA, Checoslovaquia. —26, Prikopy.	Sleeping
CLUJ, Rumania. —18, Piata Unirei.	Sleeping	RIGA, Letonia. —11-13, L. Smilsu eela (Banque du Nord).	Sleeping
CONSTANTINA, Argelia. —Place de la Gare.	Sleeping	ROMA, Italia. —93, Piazza Silvestro.	Sleeping
CONSTANTINOPLA. —Ver Stamboul.	Sleeping	SAINT JEAN DE LUZ, Francia. —82, Rue Gambetta.	Sleeping
CONSTANTZA, Rumania. —10, Piata Independentei.	Sleeping	SALSOMAGGIORE. —(Verano).—Via Copelli, Direzione dei Termi Reale.	Sleeping
COLENHAGUE, Dinamarca. —1, Vesterbrogade, Palais de l'Industrie, Oficina en la estación.	Sleeping	ST. MORITZ, Suiza. —Hauptstrasse, 56.	Sleeping
CHAMONIX, Francia. —(En verano).—Avenue de la Gare (cerca Casino).	Sleeping	Oficina de billetes en la Suvretta House.	Sleeping
CHANGCHOUNE, China. —Quiosco de la Cia. en la estación.	Sleeping	SALONICA, Grecia. —3b, Boulevard Nikis.	Sleeping
CHISINAU, Rumania. —Banca Evreasca, Strada Regele Carol I, No. 34.	Sleeping	SAN SEBASTIAN, España. —2, calle Andía.	Sleeping
DEAUVILLE, Francia. —(En verano).—Syndicat d'Initiative de Deauville, en la playa.	Sleeping	SAN REMO, Italia. —19 a, Via Vittorio Emanuele.	Sleeping
FLORENCIA, Italia. —Via Tornabuoni (esquina a via Strozzi).	Sleeping	SEVILLA, España. —50, calle Gran Capitán y Almirantazgo.	Sleeping
GALATZ. —7, Strada General Iahovary.	Sleeping	SIBIU, Rumania. —12, Piata Regele Ferdinand.	Sleeping
GENOVA, Italia. —Edificio del Hotel Colombia, 31, via Balbi.	Sleeping	SOFIA, Bulgaria. —Grand Hotel de Bulgaria, frente al Royal Palace.	Sleeping
GHEENT, Bélgica. —29, Place d'Armes, Banque Gan-toise de Crédit.	Sleeping	SPA, Bélgica. —17, Place Royale, Banque de la Vedre.	Sleeping
GINEBRA, Suiza. —4, Rue du Mont Blanc; 54, Rue du Rhone.	Sleeping	STAMBOUL, Turquía. —247, Boulevard de l'Independance.	Sleeping
INTERLAKEN, Suiza. —29, Bahnhofplatz.	Sleeping	STOLBCE. —En la estación.	Sleeping
IRUN, España. —Quiosco en la estación.	Sleeping	STRASBOURG, Francia. —31, Place Kleber (Aubette).	Sleeping
JASSY, Rumania. —1, Piata Unirei.	Sleeping	TALLIN, Reval. —Nunne Tanaw, 8.	Sleeping
KATOWIC. —9, Rue Dyrekcyjna (edificio de la Banque Franco Polonaise).	Sleeping	TAORMINA, Sicilia. —Corso Umberto-Largo La Farina.	Sleeping
KAUNAS (Kovno), Lituania. —56, Laisvies Allee.	Sleeping	TEMESVAR, Rumania. —1, Strada Avram Iancu, 4.	Sleeping
KHARBINE	Sleeping	TORINO, Italia. —24, Via Roma.	Sleeping
Kharbine Bristane. —Information Office, 60 Kishayaya Street.	Sleeping	TRIESTE, Italia. —1, Via Orologio.	Sleeping
Kharbine New City. —2, Soongaray pr.	Sleeping	TUNIS, Tunisia. —92, Rue de Portugal.	Sleeping
Kharbine Foudziadiane. —15, Glavnaya Street; quiosco de la Compañía en la estación.	Sleeping	VALENCIA, España. —1, Avenida Amalio Gimeno.	Sleeping
LA BAULE, Francia. —(En verano).—En el Casino Municipal.	Sleeping	VARSOVIA, Polonia. —Hotel Bristol, Faubourg de Cracovie.	Sleeping
LA HAYA, Holanda. —17, Hoogstraat.	Sleeping	Quiosco en la Estación principal.	Sleeping
LAUSANA, Suiza. —16, Place Saint François (Edificio de la Société de Banque Suisse).	Sleeping	VENECIA, Italia. —45-46, Piazza San Marco.	Sleeping
Oficina en la Estación.	Sleeping	VICHY, Francia. —(En verano).—En el Casino.	Sleeping
LEMBERG (Lwow), Polonia. —15, Place Hallcky.	Sleeping	VIENNA, Austria. —Karnthnering, 11.	Sleeping
		VIGO. —46, Calle Policarpo Sanz.	Sleeping
		VILNA, Polonia. —Hotel St. Georges, 20, Mickiewicza.	Sleeping
		VLADIVOSTOCK, Siberia. —27, Aleutskaya Street (Rue du 25 Octobre).	Sleeping
		ZAGREB, Yugoslavia. —Jeleatchitchev trg., 26. (Edificio de la Banque Yougoslav.).	Sleeping
		ZURICH, Suiza. —53, Bahnhofstrasse (edificio de la Banque Populaire Suisse) y Estación pral.	Sleeping

La Revista de Viajes

Año VI

ABRIL - JUNIO, 1929

Núm. 22.



El Turismo en Palestina, Transjordania y Petra.

Desde la construcción del ferrocarril a través del desierto de Kantara a Ludd, Egipto ha llegado a ser aún más que antes la puerta de entrada de Palestina. Trenes directos con coches restaurantes y coches-camas han puesto a Jerusalem a doce horas de la Tierra de los Faraones. Para los que no conocen el desierto y sus oasis más que de nombre, es uno de los viajes más cautivantes e interesantes.

La mejor época para visitar esas regiones es la primavera, en que Tierra Santa merece verdaderamente el calificativo de "florida", pues sus campos embalsaman con el perfume de sus flores.

No es posible hacer una descripción exacta de las muchas bellezas supremas que encierra esa región por su arte clásico, sus columnas, sus templos, sus teatros y sus palacios, siendo sus construcciones un verdadero triunfo de la arquitectura.

Facilitamos informes con toda clase de detalles y precios a quien lo solicite.

Un lago suizo poco conocido.

Entre los centros de verano menos conocidos de Suiza, uno de los más encantadores es el pueblo de Weesen, situado a una altitud de 425 metros en las márgenes del verde pálido Wallensee.

Este lago mide unos 16.000 metros de largo y más de 1.600 metros de ancho, en cuya margen norte abundan los escarpados precipicios dominados por picos estériles, siendo el más alto el Hinterrugg (2.300 metros).

Desde Zurich se llega en tren a Weesen en poco más de una hora, y se trata de un pueblo pequeño con fragmentos de sus antiguas murallas, todavía en pie, y con algunos edificios de respetable antigüedad.

Los escritores suizos han llamado a Wallensee el lago pequeño de Lucerna, y a Weesen se le llama a menudo localmente "La Niza de Suiza".

Sin embargo, este sitio es demasiado discreto para que se le pueda confundir con la metrópoli de la Riviera, y es precisamente en su discreción en que se basa su principal encanto. En el sur del

valle hay vastos valles, ricos en bosques y dehesas, que forman un contraste agradable con el severo aspecto de la región norte, y desde el hotel de Weesen pueden emprenderse largos paseos bajo la sombra de los árboles, con lo cual queda revelada la belleza y la quietud de ese lugar.

Cie. Internationale des Wagons-Lits.

Los coches-camas de la Compañía Internacional des Wagons-Lits circulan en la mayoría de los expresos de recorrido de noche, entre los que citaremos Madrid-Barcelona, Madrid-Sevilla y viceversa, etcétera, etc.

Los periodistas donostiarras organizan una brillante corrida hispanoamericana.

La corrida de toros que a su beneficio organizan anualmente los periodistas donostiarras se celebrará el año actual en la última quincena del mes de julio, y ha sido rodeada de tales alicientes que ha de constituir un verdadero acontecimiento turístico.

Con objeto de ofrecer una novedad verdaderamente interesante, han comprado — pagándolos a precio de oro — unos magníficos toros de la ganadería mejicana de Piedras Negras, que serán lidiados en la corrida en competencia con otros toros españoles y por toreros del país y mejicanos.

Se hace esto así porque la corrida tendrá un carácter hispanoamericano y ha de estar rodeada de los más curiosos e interesantes alicientes.

Concurrirán a la fiesta las más destacadas personalidades americanas, contándose ya con que uno de los buques que viene conduciendo turistas a las Exposiciones hará escala en Pasajes para que los pasajeros puedan asistir a la corrida y seguir luego el viaje por tierra a Sevilla.

Los más afamados artistas que, con Zuloaga a la cabeza, dirigieron la parte artística de la corrida goyesca celebrada por los periodistas el pasado año, se encargarán del adorno de la plaza en la corrida hispanoamericana, que será algo suntuoso y jamás visto.

Felicitemos por ello a los compañeros de San Sebastián.

Exposición Internacional de la Industria Hotelera. Colonia.

La Asociación Internacional de Hoteleros, fundada en Colonia en 1869, celebrará este año en dicha ciudad su 60.ª sesión con motivo de su aniversario.

La Asociación, de acuerdo con la Oficina de Exposiciones y Ferias de Colonia, ha decidido organizar una Exposición Internacional de la Industria Hotelera con motivo de este Congreso.

Esta Exposición estará instalada, del 12 al 20 de octubre de 1929, en el edificio principal de la Exposición donde se ha celebrado la Exposición Internacional de la Prensa de Colonia de 1928.

Viajes de recreo, o negocio, en la Gran Bretaña e Irlanda.

Además de tener cerca de treinta Agencias en Londres, también tenemos Sucursales en las ciudades más importantes de Gran Bretaña e Irlanda, y los pasajeros que viajan por placer o por sus negocios en las Islas Británicas, o que van o vienen del Continente, están invitados a valerse de las facilidades que podemos ofrecerles.

Como Agentes oficiales de la Compañía de Ferrocarriles The London Midland & Scottish Railway, expendemos billetes para todas y de todas las principales ciudades y centros turísticos de Inglaterra, Escocia e Irlanda. Los trenes expresos y los ramales de L. M. S. sirven la mayoría de los puntos de interés industrial y turístico, y se aseguran viajes expeditivos y confortables por esta línea.

La Compañía de Ferrocarriles del Great Western Railway sirve las principales ciudades y centros turísticos de Devon, Cornwall y otras partes de Inglaterra, Gales e Irlanda. Como Agentes oficiales de dicha Compañía expendemos billetes desde cualquier procedencia y con todos destinos por esta línea, bajo el sistema mismo de la Compañía. El servicio de trenes expresos por esta línea de Great Western Railway ofrece al público toda clase de facilidades, en cuanto se refiere a viajes rápidos y cómodos.

En calidad de Agentes oficiales de la Compañía de Ferrocarriles The Southern Railway, con su excelente servicio de trenes, también expendemos billetes de viajes de recreo o negocio, bajo el sistema mismo de la Compañía, incluyendo los renombrados centros turísticos y de interés de la costa de Thanet, del Sur y Suroeste de Inglaterra, Norte, Cornwall y Devon.

Nuestras Sucursales de la región Nordeste de Inglaterra y de Escocia, servidas por la Compañía de Ferrocarriles The London and North Eastern Railway, dan también toda clase de facilidades para viajar por aquellas interesantes regiones.

El pueblo natal de Livingstone. Blantyre, en su memoria.

A excepción quizás de Burns, no hay otro escocés de los tiempos recientes tenido en tanta estima como David Livingstone.

Sin embargo, y a pesar de que todos los años más de sesenta mil peregrinos visitan el pueblo natal de Burns, cerca de Ayr, nada se ha hecho hasta muy

recientemente para conservar la espléndida tradición que evoca Blantyre en derredor del gran Livingstone.

No obstante, las autoridades se están ocupando ahora de su restauración para que tenga su antigua belleza. El edificio se alza con cierta dignidad severa sobre el hermoso curso del Clyde. Abajo se halla el sitio del molino donde Livingstone trabajó de muchacho. A su alrededor se encuentran los campos y los bosques donde desarrolló su admirable habilidad. Muy cerca está la antigua escuela a cuyas clases nocturnas asistía. El edificio por sí sólo no carece de belleza. Una de las habitaciones en que nació este gran hombre será restaurada a su antigua y cómoda sencillez.

Indudablemente, bien merecerá este sitio que se le visite, pues en este edificio se conservarán muchas reliquias personales y habrá, además, un Museo africano.

Seguramente, la parte del edificio conmemorativo que acaso tenga más interés para los visitantes será la Galería Livingstone. En el piso central de la casa se ha abierto una gran galería, en la que se exhibirá una serie de cuadros en colores—esculturas—, todo ello de un atractivo especial. Los grupos representan ocho escenas relativas a los cuentos africanos, y en forma muy vivida se ponen de manifiesto las principales características de la vida de Livingstone.

Todos ellos tienen la dignidad y valor artístico de bajo-relieve, con el interés y atractivo dramático de colorido y perspectiva. Normalmente están a oscuras, pero todos ellos están provistos de un interruptor eléctrico, cuyas lámparas no lucen súbitamente, sino gradualmente, lo cual contribuye grandemente al fin artístico que se persigue.

El escultor, que trabaja en colaboración con mister F. C. Mears, F. R. I. B. A., es Mr. C. D'O Pillington Jackson, uno de los que colaboraron en el Monumento Nacional Escocés Conmemorativo de la Guerra, de Edimburgo.

Blantyre está a unos once kilómetros de Glasgow, al que puede uno trasladarse rápida y cómodamente.

Facilitamos detalles completos y precios a quien lo solicite.

Las Agencias de Viaje y Turismo.

Durante el Congreso Internacional de directores de Agencias de Viaje, que con tanto éxito se ha celebrado en nuestra patria, alguien hubo de decir que las Agencias de Viaje constituyen la dirección de la conciencia del turismo. Tal vez hubiera sido más acertado afirmar que las Agencias de Viaje son la provi-dencia del turismo.

El desarrollo verdaderamente asombroso, que ha alcanzado el turismo en los tiempos presentes débese, de manera principalísima, al funcionamiento de esas admirables organizaciones que se extienden por todo el mundo y gracias a las cuales han desaparecido para el turismo todas las molestias, todas las dificultades, todas las preocupaciones, todos los pro-

blemas que implicaba antes el preparar una excursión de algunas semanas o de algunos meses.

La Agencia de Viaje es el técnico, profundo conocedor de todas las cuestiones que con ocasión de una salida se plantean; es el amigo, es el consejero que dirige sabiamente a quien a ella acude para conseguir que de un viaje no quede más que un recuerdo agradable. Ella aconseja los itinerarios más interesantes y económicos; cuida de asegurar los alojamientos en las condiciones deseadas, protegiendo al viajero contra todo abuso o explotación; le brinda en todas partes la asistencia, verdaderamente tutelar, de sus agentes; le facilita la visita de los lugares más interesantes y de los principales monumentos y museos de cada localidad; le informa cuando así lo requiere de sus industrias y centros de producción, y no pocas veces hasta proporciona el medio de llevar sus fondos en forma segura, librándoles de la preocupación de que aquéllos le sean robados. Si así le conviniera, hoy puede un particular emprender un viaje de varias semanas sin llevar cinco céntimos en el bolsillo; la Agencia de Viaje, antes de su salida, le habrá provisto de todo: billetes de ferrocarriles, autocars y vapores, hospedajes, tickets de teatros, entradas de museos, exposiciones..., todo cuanto puede desear le queda anticipadamente asegurado.

Ello explica y justifica el hecho de que el público se entregue por completo a esas formidables organizaciones, comparables tan sólo a la de las más importantes entidades bancarias del mundo.

Pero no se crea que su finalidad es meramente comercial; el Congreso a que antes nos hemos referido ha probado que las Agencias de Viaje si bien se preocupan, como es natural, de los problemas que a su vida interior afectan de manera primordial y de aquellos otros que tienden a su mayor prosperidad y desarrollo, también atienden solícitamente a las cuestiones que afectan exclusivamente al interés del público, tales como la unificación internacional de señales en las carreteras, el régimen de las propinas y otras no menos interesantes, haciendo en este sentido doblemente simpática y útil su labor. Bien lo merecen el turismo y cuantos en él hallan uno de los placeres más intensos que la vida brinda, ya que conocer el mundo, vivir su historia y admirar las maravillas de la naturaleza constituirá, ahora y siempre, la afición predilecta de los espíritus selectos. Viajar es gozar y distraerse, no hay duda; pero es también acrecentar sin esfuerzo la propia cultura, que es con la que en definitiva se triunfa y se vence.

(De *Vigo Marítimo*.)

Cómo ver las principales ciudades de Europa y del Mediterráneo.

Todo viajero, al encontrarse en una población extraña, por lo general, no sabe cómo arreglárselas para ver los sitios de mayor interés de ella y de sus alrededores, especialmente cuando el tiempo de que dispone es limitado. Con el fin de que puedan sacar el mayor partido posible de su

visita a las metrópolis, hemos organizado, por mediación de nuestras Sucursales, en cada una de las ciudades enumeradas a continuación, una serie de excursiones en varios medios de transporte, a unos precios extremadamente razonables.

Todas las excursiones han sido organizadas cuidadosamente, con la tendencia de relevar al viajero hasta de las molestias más insignificantes, a la par que los guías e intérpretes que están a la disposición de cada grupo tienen un conocimiento íntimo de las plazas visitadas, así como también de los idiomas respectivos.

Hemos preparado una serie de programas que dan detalles del itinerario de cada excursión, con descripción de todos los puntos de interés de las rutas, pudiendo adquirir un ejemplar de estos folletos en cualquiera de nuestras Oficinas.

Los precios cotizados son "todo incluido", quedando, por tanto, exento el viajero de las pequeñas molestias de tener que meter la mano continuamente en el bolsillo para satisfacer los derechos de entrada, etc.

He aquí un sumario conciso de las diferentes ciudades en que y de las cuales hemos organizado excursiones:

Suiza.—Ginebra, Interlaken, Lausana, Lugano, Lucerna, Montreux, St. Moritz y Zurich.

Italia.—Florencia, Génova, Milán, Nápoles, Palermo, Roma, Stresa y Venecia.

La Riviera.—Cannes, Marsella, Mentone, Monte Carlo, Niza y San Remo.

Austria y Alemania.—Berlín, Hamburgo, Wiesbaden y Viena.

Holanda.—Amsterdam y La Haya.

España y Portugal.—Barcelona, Gibraltar, Lisboa, Madrid y Sevilla.

Grecia.—Atenas, etc.

Malta.—Valletta, Saint Paul's Bay, etc.

Noruega, Suecia y Dinamarca.—Bergen, Copenhague, Oslo, Estocolmo y Trondhjem.

Francia.—Biarritz y París (La Riviera, véase más arriba).

Bélgica.—Amberes, Bruselas, Ostende, etc.

Africa.—Argel, Túnez, etc.

Gran Bretaña.—Londres, Edimburgo, etc.

500.º Aniversario de Orleáns.

Esta importante ciudad celebrará, a fines de abril y en mayo de este año, importantes fiestas en conmemoración de la liberación de la ciudad de Orleáns por Juana de Arco.

En el programa que se ha preparado figuran importantes ceremonias para el 7 y 8 de mayo, tales como procesiones al Fuerte de Tourelles, a las que asistirá el Obispo de Orleáns y unos cien preladados franceses y de otras nacionalidades. Su excelencia el Cardenal Bourne y otros seis Obispos ingleses han aceptado la invitación de monseñor Courcoux.

El 8 de mayo el Presidente de la República francesa llegará a Orleáns para asistir al panegírico de la Catedral, así como también a los actos militares

de homenaje que se efectuarán por la tarde. También asistirán las altas autoridades del Gobierno.

Habrán grandes carreras de automóviles, entre las que figura el circuito de Sarthe, habiendo organizado también la Unión de Golf un gran campeonato internacional.

Bunbury, Centro turístico favorito de Australia Occidental.

Bunbury, situado al sur de Perth, es uno de los centros más populares del litoral de Australia occidental. En la víspera de las fiestas de su centenario la población y la provincia llaman la atención por la relación que guarda con los acontecimientos históricos. En tiempos ya lejanos se intentó establecer una ciudad y una colonia cerca de Bunbury, el cual refleja hoy el rápido desarrollo que se realiza en el área sur y suroeste del Estado.

Desde el punto de vista turístico la accesibilidad es un factor muy importante, resuelto favorablemente por lo que afecta a Bunbury. El servicio de trenes rápidos nos permite trasladarnos velozmente a los frescos climas del Sur, mientras que el viaje en auto por carreteras relativamente buenas a través de muchos puntos de interés y belleza, es también de tan o menos corta duración. Luego, tomando a Bunbury como centro, hay numerosos sitios que pueden y deben visitarse, aparte del atractivo turístico de la ciudad y de sus alrededores, con inclusión de dos admirables playas y las aguas resguardadas de la Caleta de Leschenault. La playa Back Beach, a unos minutos del centro de la ciudad, compite con las famosas playas universales. Dos hermosos ríos, el Collie y el Preston, desembocan en la ensenada, y a lo largo de los fértiles valles de estos ríos se encuentran las viviendas de numerosos y prósperos colonizadores. Internándonos más hacia el campo podemos disfrutar de las bellezas que nos ofrecen sus selvas, atravesando algunas de las rutas más espléndidas de Occidente.

“La Revista de Viajes”.

Este periódico ilustrado ha entrado en el VI año de su publicación. Nuestra Revista, enteramente consagrada al turismo, es, por el conjunto de informes que da y que no pueden encontrarse tan completos en ninguna otra parte, un órgano sin igual por todo lo que se refiere al turismo y sus derivados, al mismo tiempo que el consejero indispensable a todas las personas que deseen emprender un viaje de placer o de negocios.

Nuestra Revista se envía franco de porte a todos los centros turísticos del mundo entero. La reciben los principales hoteles, las Compañías de transportes terrestres, marítimos y aéreos; los principales Clubs, Sociedades, Sindicatos de iniciativa, salones de lectura, etc., entidades todas interesadas en el turismo bajo diversas formas. Se lee también en todas nuestras oficinas, esparcidas en las diversas partes del mundo.

Precio de suscripción: Ptas. 2 al año (España y Extranjero).

La Route Bleue. Desde el Canal de la Mancha al Mediterráneo en autocar de lujo.

Después del Tren Bleu, la Ruta Bleue. El Tren Azul, que desde su aparición fué considerado como lo más suntuoso en su clase, ha sido sucedido por otro tren de una magnificencia sin igual. De esto se desprende que el viaje a la Riviera ha manifestado la tendencia de ser más y más lujoso a medida que pasan los años.

Ahora, gracias a la iniciativa de la Compañía Internacional de Coches-camas, viene la Ruta Azul, un servicio de *auto-cars de lujo*, inaugurado el 15 de marzo desde Boulogne hasta la soleada Riviera. No es esto, ciertamente, un servicio de automóviles en el sentido corriente de la palabra. Estos coches, que nos llevan con toda clase de seguridades desde las costas del Canal de la Mancha, en Francia, al litoral mediterráneo, representa la última palabra en eficiencia y confort.

Hay dos diferentes itinerarios a elegir. En el primero se invierten cuatro días, terminando el viaje después de atravesar la bella ruta panorámica de los Alpes; el otro, que dura un día más, va de Boulogne a Niza, siguiendo el curso del río Ródano, atravesando una región verdaderamente encantadora, saturada de recuerdos históricos de tiempos pretéritos.

En el primero de estos dos viajes se sale de Londres los viernes, y de Niza, los lunes.

Desde Boulogne, el coche Pullman, que ha sido descrito como la última palabra en lujo y confort, emprende su regio viaje pasando por la antigua ciudad de Beauvais, que por su tranquilidad y exquisita Catedral, ha sido teatro de guerras y tumultos.

Después de París sigue Fontainebleau, con su noble castillo, enclavado en medio de umbrosos bosques; Sens, otra ciudad—Catedral—de pintoresca situación; Chablis, rodeado de fértil viñedo; Avallon y Autun, donde se pernocta el segundo día.

Por la tarde del tercer día se llega a Grenoble, después de pasar por Chalons-sur-Saone, Bourg-en-Bresse y Brou, que tiene una iglesia poco conocida, aunque singularmente interesante.

La cuarta y última jornada se efectúa a través de los Alpes marítimos franceses, y al disminuir de altura a medida que nos acercamos al mar, penetramos en los linderos de Niza.

El segundo itinerario (quinto día) empieza en Chablis, en dirección a Lyon, por Dijon, puerta de Provenza; luego se pasa por Vienne, Orange, Avignon y Arlés, en los que abundan los vestigios de los tiempos de los romanos; y después de haber seguido el curso atrayente del litoral de Riviera, desde St. Raphael, llega el coche a Cannes, centro de moda, y un poco más de una hora más tarde, después de atravesar el famoso Promenade des Anglais, llegamos, con el mayor confort, a la Avenida de Verdún de Niza.

LO QUE SERÁ LA EXPOSICIÓN IBEROAMERICANA DE SEVILLA

La Exposición Iberoamericana que se inaugura en Sevilla el 9 de mayo de 1929 es un acontecimiento artístico jamás igualado, un compendio de la Historia de España, Portugal y las Américas y una demostración de la riqueza agrícola, industrial y comercial de las veintidós naciones que en ella participan. Este triple carácter la distingue radicalmente de cuantos acontecimientos similares se han celebrado en el mundo.

En Sevilla, la Exposición de Arte antiguo proporcionará una ocasión singular para admirar tesoros de la Casa Real española: armas, porcelanas, tapices y cuadros raras veces expuestos a la vista pública. La Sección Retrospectiva de Pintura expondrá primitivos españoles y portugueses, y cuadros, jamás reunidos bajo el mismo techo, de la gran escuela hispana, que se inicia en el siglo XVI y llega hasta el XIX; obras de Velázquez, Murillo, Zurbarán y los grandes maestros hasta Goya, en el primero de los modernos. Las riquezas eclesiásticas tendrán representación adecuada e incomparable en ejemplares únicos de orfebrería, libros de coro y documentos miniados, frontales, tapices, vestiduras, imágenes y rejería. Los Museos de Artes Industriales enviarán muestras de armaduras, alhajas, marfiles, esmaltes, cerámica, etc.

La Exposición de Arte Moderno está consagrada a la Pintura, la Escultura y la Arquitectura—Sección de gran interés por su contacto con determinados aspectos de la moderna arquitectura americana—, y mostrará también el desarrollo de las Artes decorativas e industriales.

Sevilla, la ciudad del Archivo de Indias, situada en la región de donde partieron con rumbo al Oeste las primeras expediciones, es el marco más apropiado para la Exposición histórica de la Colonización española en América. El Archivo será, como siempre, el manantial para los eruditos en busca de aquellos documentos, únicos y copiosos, que registran la primitiva historia de los pueblos americanos. Pero en los salones de la Exposición se recorrerá por etapas la Historia del Descubrimiento, la Colonización, el Progreso de la Cultura, los principios del comercio libre, las relaciones entre la Madre Patria y las naciones americanas. Palos y La Rábida estarán próximos a Sevilla, y las regiones andaluzas y extremeñas conservan las huellas que marcaron los conquistadores al emprender su ruta, recuerdos colombinos y vestigios históricos que traen sin cesar a la memoria nombres tan gloriosos como los de Pizarro, Almagro y Hernán Cortés.

La Exposición Histórica de Sevilla descubrirá las diversas influencias que han actuado sobre el desarrollo de la región y sus relaciones con el continente americano, y se completará con los atractivos brindados por la ciudad misma, hoy capital floreciente

con más de 250.000 almas y museo plétórico de riqueza artística y monumental.

No menos será el interés de las diversas Exposiciones económicas en sus Secciones de Agricultura, Productos para la exportación e Industrias nacionales y del Estado, Fábricas militares, Construcciones navales y Material de aviación.

La Exposición Colonial contendrá instalaciones artísticas y pintorescas del Protectorado español en Marruecos y de las Colonias del África Occidental.

En la Exposición Nacional del Turismo encontrarán los visitantes todo género de facilidades para conocer, no sólo ciudades como Córdoba, Granada, Ronda y Málaga, situadas en la región andaluza y próximas a la Exposición, sino otras que, como Toledo, Salamanca, Guadalupe, Santiago, Valencia, Barcelona y Zaragoza, merecen ser visitadas antes de salir de España. Las capitales y regiones españolas de más importancia estarán representadas en el propio terreno del Certamen, donde se alzarán sus pabellones oficiales de un interés extraordinario.

Portugal y sus dominios coloniales concurren a la Exposición para mostrar su desarrollo actual y sus brillantes relaciones históricas con Anérica.

Los Pabellones americanos despiertan ya admiración por su vasto interés y gran riqueza. Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Cuba, Estados Unidos, Méjico, Perú, Venezuela, Uruguay y Dominicana cuentan con edificios permanentes, que dedicarán más tarde a sus respectivos Consulados y a residencias para estudiantes nacionales, y que resumirán en sus variadas manifestaciones el arte colonial y americano. Otras Repúblicas, como Costa Rica, Ecuador, Guatemala, Panamá, Paraguay y El Salvador concurren igualmente a la Exposición.

Suele suceder que los edificios construídos para exposición resultan mejor en fotografía que vistos de lejos, y mejor de lejos que de cerca. En Sevilla ha ocurrido lo contrario, y dentro de quinientos años, los descendientes de los que ahora vengan contemplarán estos mismos palacios matizados ya por la pátina del tiempo, pero idénticos en líneas y solidez.

El Parque de María Luisa es el marco de este cuadro deslumbrante; un parque antiguo, romántico, cuidado durante los últimos años con un gusto artístico que han hecho célebre en el mundo sus dulces avenidas perfumadas por el azahar, y sus fuentes de aguas coloreadas por el sol y rodeadas de altos árboles y esbeltas palmeras. Y el fondo del cuadro es Sevilla, con su Catedral, su Alcázar, su Giralda, sus mujeres, de sin igual belleza; sus típicas fiestas y romerías, la gracia popular, las corridas de toros, el baile castizo, el sol y la blancura refulgente de una ciudad única en el mundo.

He aquí en síntesis la significación del magno Certamen que se inaugurará el día 9 de mayo próximo.

LA EXPOSICIÓN INTERNACIONAL DE BARCELONA

La fecha de inauguración de la Exposición Internacional de Barcelona ha sido fijada en forma definitiva para el 19 de mayo del año actual.

Aparte del valor comercial e industrial, esta Exposición ofrecerá a los visitantes un interés y un atractivo muy notables.

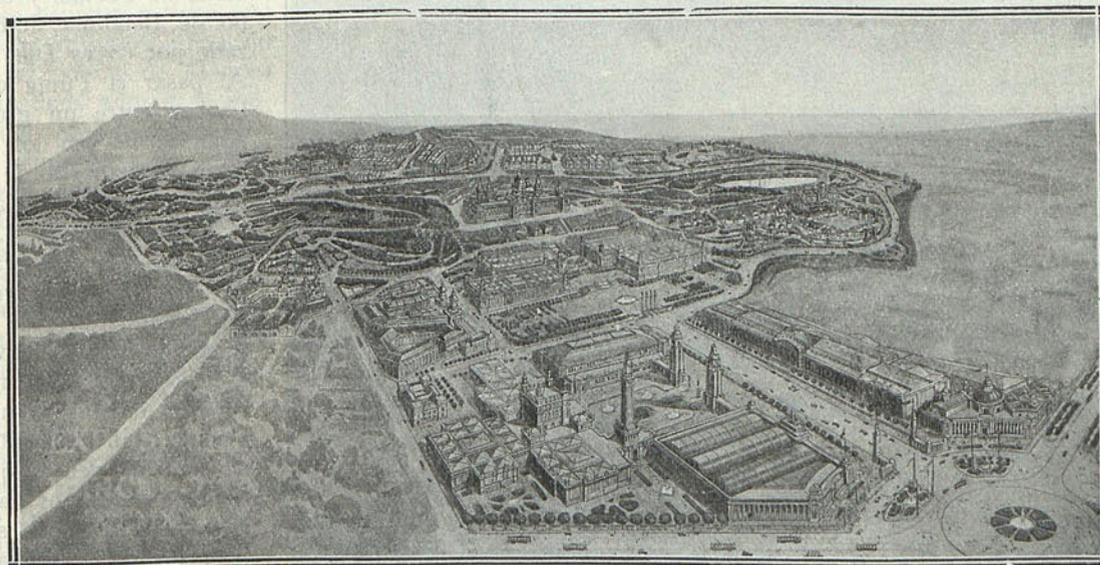
El Palacio Nacional, construído para el núcleo de Arqueología y Bellas Artes de España, será el mayor edificio de la Exposición, abarcando un área de 32.000 metros cuadrados, con dos pisos.

Los tesoros artísticos del Estado, de la Iglesia, del Ejército, de las Corporaciones públicas y de

Aparte de diversos certámenes especiales se instalarán múltiples atracciones, se organizarán numerosos espectáculos, algunos tan notables como las representaciones en el Teatro Griego, capaz para 2.000 personas, y el Palacio del Cine, destinado a la fotografía y a la cinematografía, ocupando un área de 10.000 metros cuadrados.

Otro núcleo de gran interés será seguramente el destinado a los libros. En él figurarán libros antiguos y modernos, artes gráficas, maquinaria para éstas, etc., etc.

Revestirá un interés extraordinario el Palacio de



Exposición Internacional de Barcelona.

particulares serán expuestos en grupos, reflejando las notas más salientes del arte de España a través de los siglos desde los tiempos prehistóricos, pasando sucesivamente por cada uno de los episodios históricos de mayor relieve. Sus salones de fiestas, provistos de un inmenso órgano, darán cabida a 20.000 personas. En el programa que se ha confeccionado figuran los artistas de mayor reputación mundial.

El Palacio de Arte Moderno ocupará unos 5.000 metros cuadrados y estará destinado a las artes de la pintura, la escultura y el grabado, en el que se exhibirán las mejores obras de los grandes artistas españoles.

Interesante complemento de esta sección de arte antiguo será el "Pueblo Español", conjunto de típicas construcciones y exhibiciones pintorescas de los varios aspectos de la vida rural en distintas épocas y regiones de España, con su indumentaria, costumbres y muestras curiosísimas de los oficios y artes populares.

las Misiones, que contendrá la mayoría de los objetos que figuraron en la Exposición Misionera Vaticana, así como también otros objetos procedentes de las altas autoridades eclesiásticas del país.

El núcleo de los deportes constituirá una expresiva demostración del desarrollo que los ejercicios atléticos han alcanzado en todos los países. La nota de mayor interés de este núcleo será el grandioso Estadio, que ocupará un área de 45.225 metros cuadrados, destinándose 20.775 al campo de juegos, y dará cabida a 60.000 espectadores.

Indudablemente, los visitantes podrán recrearse con la contemplación de los jardines de hermoso aspecto, que podrán competir con los mejores del mundo entero.

El área destinada a estos jardines es de 1.000 metros cuadrados para plantas especiales y arbustos, de los cuales 700 metros estarán ocupados por un regio jardín de invierno, contribuyendo grandemente a la mayor brillantez del certamen.

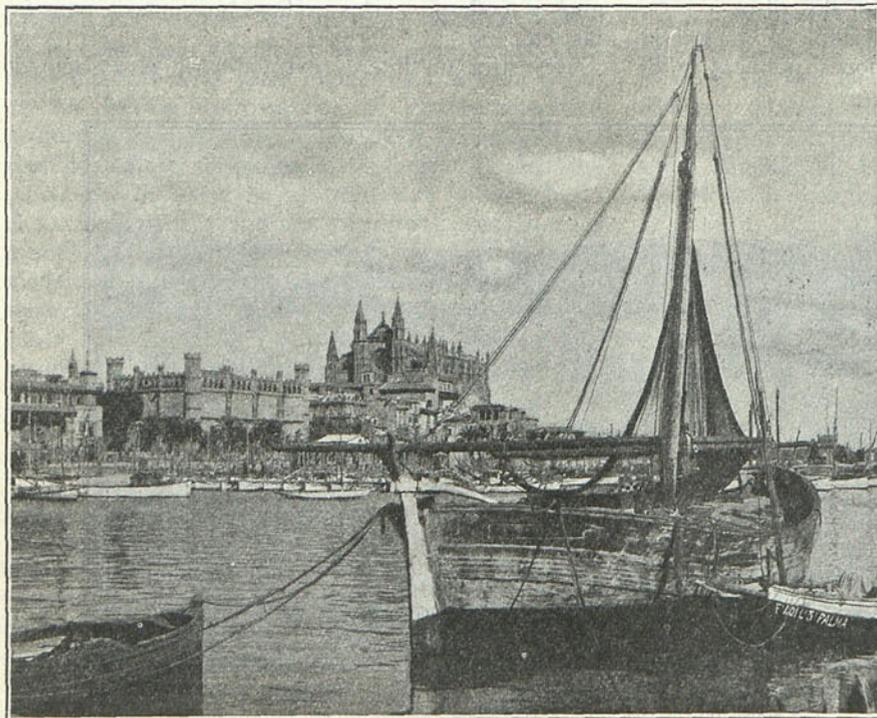
UN BELLO RINCÓN DE ESPAÑA

LAS ISLAS BALEARES Y SUS BELLEZAS NATURALES

El Mediterráneo, ese mar sereno y luminoso, acaricia con su susurro a un grupo de islas llamado Baleares, famosas desde tiempo inmemorial por su belleza. Los habitantes, que han estado bajo la influencia de los griegos y orientales, reúnen las condiciones de aquéllos, y son, por tanto, amables, compla-

otro, y en las poblaciones encuentra el turista buenos y confortables hoteles.

Mallorca, isla principal del archipiélago balear, es toda ella de una belleza excepcional, y no es menos notable el panorama que contempla el pasajero antes de desembarcar, al pasar a través del canal que forman sus costas y las de la isla Dragonera y después Pantaleu. Desde aquí se distingue la pequeña bahía de Portals y el castillo de Bendinat, inmortalizado por el rey Don Jaime. Al pasar la Punta de San Carlos, entre un grupo de edificios se ven los numerosos campanarios de la Catedral. Palma de Mallorca, la ciudad legendaria, como recinada en una vasta y hermosa bahía, y rodeada por las montañas de Sóller, se nos presenta a la vista, y al acercarnos a ella, nos parece un cuadro de una población árabe. Al entrar en su interior vemos que los tiempos modernos han desempeñado también su papel; sus calles son anchas, limpias y bien conservadas, y los comercios, con sus hermosos escaparates, dan una alegre nota a los transeuntes.



PALMA DE MALLORCA.—Catedral y Lonja, desde el Puerto.

(Fot. Frama. - F. del Turismo.)

cientos y soñadores. Estos se han esforzado en demostrar que son dignos de la belleza de su patria, y con el transcurso de los siglos, han dejado impresas en Mallorca y en Menorca huellas muy atrayentes. Las razas primitivas dejaron en ellas los primeros vestigios, y los arqueólogos encuentran allí un vasto campo para el estudio de las estructuras prehistóricas y clasificación de los "clapers" de las cuevas de Mallorca, y los "ta'ayots" de Menorca, armas y utensilios de la Edad de Piedra. También están representadas centurias menos remotas, habiéndose encontrado huellas de las invasiones fenicias. Ibiza dispone de un Museo en el que figura una rica e interesante colección arqueológica. La civilización moderna se ha preocupado de instalar todo cuanto fuera necesario para que el visitante disfrutara de todas las ventajas de la sociedad moderna. Lujosos barcos hacen la travesía de un puerto a

Sin embargo, no faltan edificios antiguos, algunos al estilo suntuoso de los palacios, conservados con esmero y afecto. Entre los edificios públicos algunos son notables por su belleza. La Catedral causa gran impresión por su severo aspecto. Obras de gran valor enriquecen las capillas, conteniendo la Capilla Real tapices de un valor inapreciable.

Sóller, situado en medio de un grupo de montañas cubiertas de fantásticos bosques, tiene buen comercio y confortables hoteles, a través de cuya población pasa un río rápido y pintoresco. No lejos se halla el puerto de Sóller, siendo de recomendar a los turistas aprovechen la oportunidad de visitar desde allí el Torrente de Pareys.

En la excursión de Palma a Manacor se podrá visitar Porto Cristo y luego las Cuevas del Drach. Estas constituyen un verdadero palacio encantado, donde la imaginación humana parece darse cuenta

de la labor milenaria de los gnomos. Las Cuevas de Artá son las más bellas del mundo, a las que la Naturaleza ha aportado su labor misteriosa durante siglos.

Merecen citarse también Cala Ratjada y Puerto Pollensa, este último preferido por muchos artistas y pintores especialmente. Tienen gran atractivo por sus bellas vistas marítimas, espesos bosques de pinos, baños, etc.

Menorca, la segunda en importancia de las islas Baleares, puede dividirse en dos zonas principales. El Norte, con sus montañas onduladas, de las que el "Monte Toro" es la más alta, y el Sur, una altiplanicie que se inclina suavemente hacia el mar. La costa presenta muy diversos aspectos. La del Norte es brava y peligrosa; la del Sur es benigna y tiene numerosos refugios. Uno de ellos, el puerto de Mahón, es, sin duda alguna, el mejor del Mediterráneo. Su buen clima hace de la isla un sitio ideal para el reposo. El carácter sencillo y amable de sus habitantes induce a una vida tranquila y apacible. Quienquiera que visite Menorca observará también la nota más característica de sus habitantes: la pulcritud.

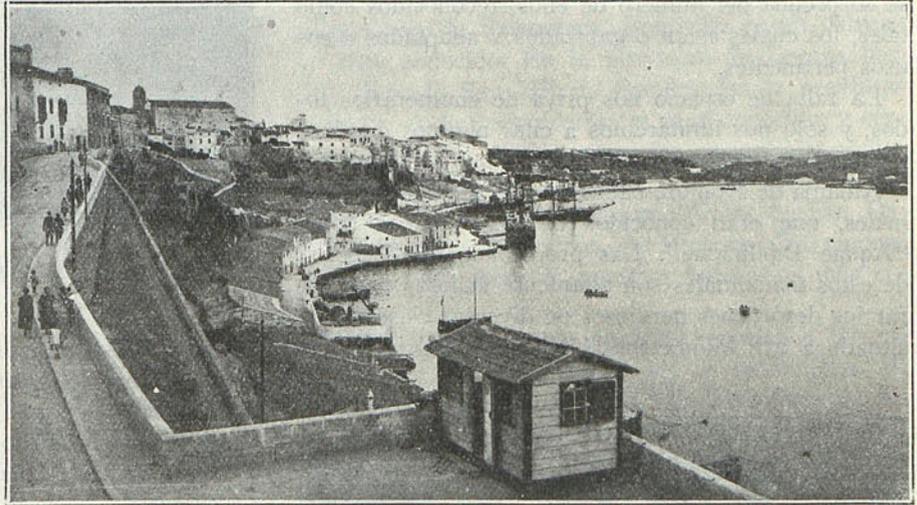
Mahón, la capital, se extiende a lo largo del hermoso puerto de su nombre. El pintoresco aspecto de Mahón con sus blancas y sencillas casas, con un algo de estilo inglés, es atractivo en sumo grado, en cuyos hoteles encontrará el turista el necesario confort y bienestar.

Otra de las poblaciones de la isla, la antigua capital de los ismaelitas, Ciudadela, evoca cierta majestad de la Edad Media. Varias carreteras unen ambas poblaciones y sugieren la idea de ser visitadas. Merecen citarse las excursiones al Barranco d'Algendar, sitio pintoresco, a unos 30 kilómetros de Mahón, la pintoresca Albufera, Monte-Toro, Cala Mezquida, la casa de campo de San Antonio, donde el célebre Nelson escribió sus memorias; Cala de San Esteban, Fort Maiborough, edificado por los ingleses, etc.

El visitante encontrará también en Menorca curiosidades arqueológicas, entre las que figuran los

"Talayots", las "Taulas" y las "Manetas". Estos monumentos fueron construídos para fines funerarios o ceremoniosos. Se supone que pertenecen a la civilización de Micenas, debiendo datar, por lo tanto, de varios siglos antes de J. C.

El aspecto de Ibiza es montañoso y está cubierta de arboleda compuesta de almendros, algarrobos, higueras, pinos, etc. Famosa por la riqueza de su suelo, no es menos afortunada en su pesca, con la que se ocupan muchos de sus hijos. Tiene también algunos edificios importantes, entre los que figura la Catedral, que conserva algunas joyas de la era



MAHON.—Vista parcial del puerto.

gótica. El Museo Arqueológico contiene numerosas estatuas fenicias y cartaginesas y una importante colección de cristal esmaltado. Puede visitarse la Necrópolis de Ebuso, monumento arqueológico más importante de España y a la vez uno de los más importantes del mundo.

Si nos trasladamos a Formentera, el pintoresco pueblo de San Javier, nos recibirá con su peculiar afabilidad, y las visitas que se hagan a las costas Este y Oeste nos proporcionarán unos panoramas inolvidables. Las salinas son muy interesantes y constituyen el principal manantial de riqueza de la isla.

Merece también visitarse la isla de Cabrera, rica en vegetación, en la que puede recrearse el turista contemplando el antiguo castillo y restos de la colonización creada por los prisioneros franceses en el año de 1808.

J. OLIVES.

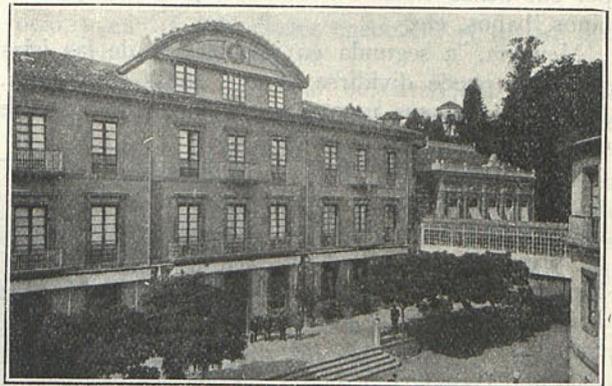


LA IMPORTANCIA DE NUESTROS BALNEARIOS

Durante estos últimos años se ha escrito bastante con respecto a los balnearios extranjeros, pero se ha dicho muy poco en cuanto a las propiedades minerales que poseen un gran número de nuestros manantiales. Es posible que alguno de nuestros lectores se sorprenda del número de ellos, reconocidos como tales, los cuales están organizados y adaptados a sus usos pertinentes.

La falta de espacio nos priva de enumerarlos todos, y sólo nos limitaremos a citar algunos de ellos, por orden alfabético:

Alhama de Aragón, balneario con manantiales termales, que eran conocidos de los romanos como "Aquae Bibilitanae". Las propiedades radioactivas de estos manantiales son altamente valiosas para curar los desórdenes nerviosos de diversas clases. Está situado a 218 kilómetros al NE. de Madrid, a una



Caldas de Oviedo. (Foto Hauser y Menet.)

altura de 647 metros sobre el nivel del mar. El nombre actual (Al-Hama: manantial caliente), le fué puesto por los moros.

Alhama posee cinco buenos hoteles, tiene casino, teatro, pista de patines, lago y otras diversiones. A 17 kilómetros hacia el S. está el Monasterio de Piedra, fundado en 1194. El Monasterio fué construído en el siglo XII, estando ahora casi en ruinas. Está situado en medio de un hermoso panorama, en una exuberante huerta, con doce preciosas cascadas (una de ellas de 44 metros de altura), curiosas cuevas, etc., por cuya razón bien merece que se le visite.

En el extremo Norte, a 54 kilómetros de San Sebastián, están los baños de Alzola, también notables. Alzola tiene un buen hotel y su temporada dura desde junio hasta mediados de octubre.

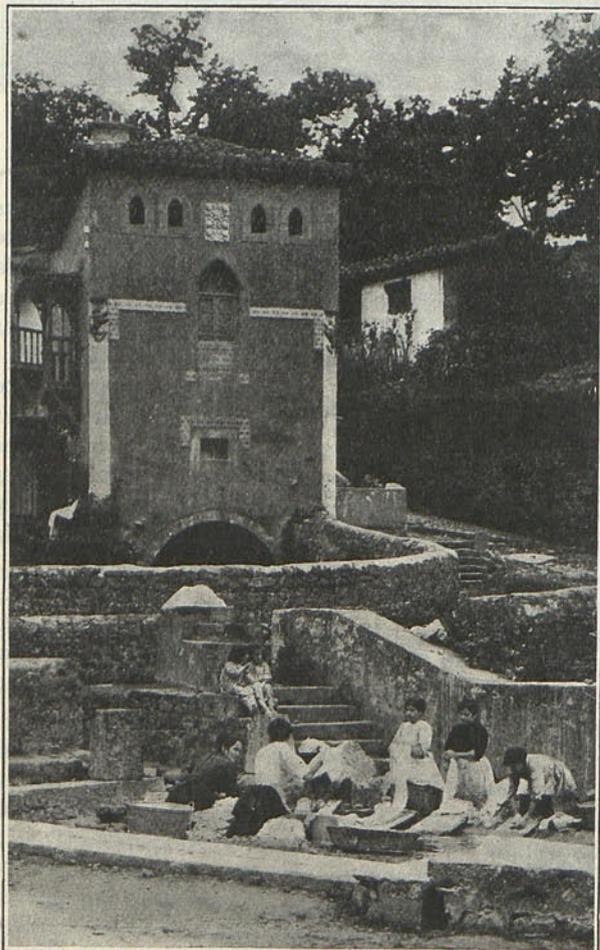
En la provincia de León se encuentran varios balnearios excelentes, de los cuales, Bonar y Borines son dos de los más notables.

En la provincia de Navarra está Betel (temporada 1.º de julio a 10 de octubre), cuyos manantiales minerales son célebres. Otro balneario de la misma provincia es el de Belascoaín (temporada 15 de junio a 30 de septiembre).

En Caldas de Besaya hay numerosos manantiales termales, siendo sus alrededores muy fértiles y pintorescos. La temperatura empieza en junio y termina a fines de septiembre.

Otros manantiales que fueron conocidos de los romanos son los de Caldas de Malavella. Tienen una temperatura de 35° c., y contienen potasa, sosa, magnesia y hierro. El establecimiento termal está excelentemente equipado y tiene buen hotel.

En la provincia de Barcelona, el balneario Rius, de Caldas de Montbuy, es muy popular. Su tempo-



ALCEDA.—Molino de la Flor. (Foto Hauser y Menet.)

rada es más larga que la de la mayoría de los demás balnearios, pues generalmente está abierto de mayo a octubre. Tiene varios manantiales termales con una temperatura de 70° c.

Uno de los balnearios más conocidos es Caldas de Oviedo, situado a 10 kilómetros de Oviedo (Astu-



Balneario «La Toja». (Foto Hauser y Menet.)

rias). Se ve muy frecuentado por las personas que padecen desórdenes reumáticos y musculares.

En la provincia de Madrid, Carabaña, a 50 kilómetros de la capital, es, probablemente, el primer balneario del que se debe tomar nota. Sus manantiales son principalmente salinos y sulfurosos.

El balneario de Cestona, en el Norte, al que se llega fácilmente en automóvil desde Zumárraga, tiene su temporada desde el 15 de junio al 30 de septiembre, siendo muy conveniente para aquellas personas que visiten nuestra región Norte.

Corconte, a 22 kilómetros de Soncillo, es otro balneario importante del Norte de España.

Cucho, perteneciente al distrito de Treviño, a 16 kilómetros de Miranda, tiene balnearios carbonosulfurosos.

Las aguas bicarbonatado-sódicas de Fuentes de Gándara y Troncoso son muy recomendables.

La Isabela (Sacedón), provincia de Guadalajara, tiene también manantiales sulfurosos, y los baños de La Margarita, en Loeches, contienen principalmente sulfuro y magnesia.

La Puda de Bañola, cerca de Gerona, es un sitio muy popular y curativo. Su temporada empieza en 1.º de mayo y termina en 31 de octubre.

Las aguas de La Toja (Pontevedra) tienen fama de ser eficaces para tuberculosos. Indudablemente, la región en que está situada es encantadora y muy fértil, con viñedos y maizales. Los baños son de aguas termales sulfurosas, de 60° c. También son populares las aguas sulfurosas de Lugo.

En Andalucía, Marmolejo, a 373 kilómetros de Madrid, es un manantial mineral muy frecuentado, con una temporada excepcional, o sea, desde 1.º de abril al 30 de noviembre.

Medina del Campo, hacia el Norte, tienen fama sus aguas para curar escrufulosos.

No dejaremos de citar las aguas bicarbonatado-sódicas de Mondariz, a 35 kilómetros de Vigo, cuya temporada empieza en 1.º de mayo y termina en octubre.

El balneario de Ontaneda y Alceda, en la provincia de Santander, reúne encantos excepcionales.

Ormaiztegui tiene manantiales sulfúreos que merecen también citarse.

En la región montañosa llamada la Suiza española está el balneario de Panticosa. Ofrece hermosas vistas y cuenta con numerosas curas positivas. En la provincia de Salamanca, Retortillo es un balneario muy conocido. En la provincia de Gerona hay otro, llamado San Hilario Sacalm. En la provincia de Avila, el de Santa Teresa es muy conocido, y cerca de Santander se encuentran los manantiales radioactivos de Solares.

Trillo, cerca de Guadalajara; Valle de San Daniel (Gerona), Vallfogona de Riucorp (Tarragona) y Zuazo, son otros de nuestros balnearios más conocidos.

Según hemos podido apreciar, contamos los españoles con una abundancia tal de manantiales de condiciones tan diversas, que indudablemente no necesitamos recurrir a los balnearios extranjeros para tomar las aguas que las prescripciones médicas nos hayan aconsejado.

Ahora sería de desear que todos los propietarios de estos balnearios se pusieran de acuerdo para armonizar lo saludable con lo agradable. Como felizmente contamos ya con el primer requisito indispensable a aquellas personas cuya salud esté quebrantada, sería conveniente dotar a estos establecimientos de



Cestona. (Foto Hauser Menet.)

otros atractivos, tales como teatros, campos de *tennis*, de *golf* y otros deportes en general, al objeto de que la estancia de cuantas personas afluyeran a dichos centros les fuera lo más grata posible, siendo quizá éste el único punto en el que nos llevan ventaja los establecimientos similares del extranjero.

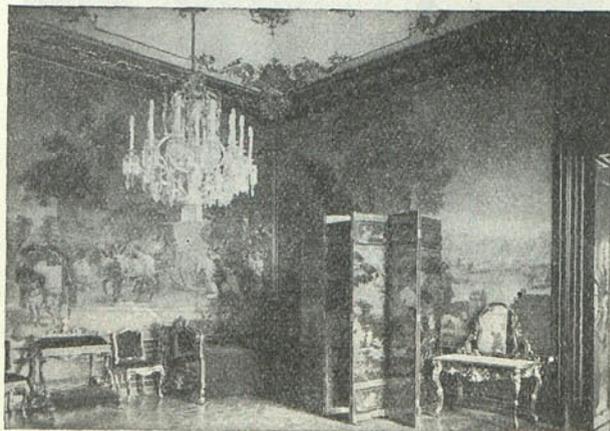
VIENA

Y EL

DUQUE DE REICHSTADT

Francisco José Carlos Napoleón, Rey de Roma, nombrado más tarde Duque de Reichstadt, nació el 20 de marzo de 1811 en París; hijo único del Emperador Napoleón I y de María Luisa, Archiduquesa de Austria e hija del Emperador Francisco I. Ya en su cuna recibió el título de "Rey de Roma". Con la abdicación de Napoleón después de la batalla de Waterloo, un acuerdo tomado por el Congreso de Viena, bajo la influencia ejercida por Metternich y Talleyrand, dispuso el traslado del niño a la corte de Viena, donde le fué otorgado por su imperial abuelo el título nobiliario de "Duque de Reichstadt", nombre derivado de sus posesiones situadas en Bohemia.

El Duque de Reichstadt recibió en el castillo de Schönbrunn, donde se crió junto con los demás prin-



Aposento en el Castillo de Schönbrunn, habitado por Napoleón I. En este mismo aposento murió en 1832 su hijo, el Duque de Reichstadt.



Retrato del Duque de Reichstadt. (Sobre sus rodillas el Archiduque Francisco José, más tarde Emperador Francisco José I de Austria.)

cipes de la Casa Imperial, una exquisita educación, prodigándole sus preceptores, el hombre de Estado Conde de Dietrichstein y Mathäus de Collin, toda clase de cuidados. A la edad de doce años ya fué nombrado alférez, en 1828 ascendió a capitán y en 1830 ya alcanzó el rango de comandante en el ejército austriaco. Pero su estado de salud estaba muy quebrantado; en el mes de abril de 1832 se le presentaron los primeros síntomas de una grave afección pulmonar, y el 22 de junio del mismo año falleció víctima de la tuberculosis el "Joven Aguila" (L'Aiglón), como solían llamarlo en su tiempo.

Muchos recuerdos hay de él aun en Viena: en la Tesorería secular de la Corte puede admirarse aún hoy día aquella cuna, que fué un regalo de la ciudad de París, y en la cripta de la iglesia de los PP. Capuchinos descansan sus restos mortales, al lado de las tumbas de Francisco II y de su madre María Luisa. En el castillo de Schönbrunn ha quedado intacta la sala que sirvió de aposento al Duque de Reichstadt. La cama mortuoria en la que expiró el hijo de Napoleón, sirvió al Emperador Guillermo de Alemania para descanso regular tantas veces como fué de visita a la Corte de Viena. Un antiguo grabado, colgado de la pared de dicho aposento, representa a Francisco José I cuando era niño (y la Princesa Carolina), sentado sobre las rodillas del Duque de Reichstadt.

MOSCÚ, LA CAPITAL HISTÓRICA

Desde las Colinas Lenín que se alzan en las inmediaciones de la ciudad, allende el Río Moskva, se nos presenta Moscú a la vista como una visión de asombrosa belleza.

Al primer momento no puede uno sustraerse al efecto que produce el aspecto oriental de la capital de Rusia soviética. ¡Tan poderosa y perseverante ha sido la influencia de las invasiones tártaras! Las torres, de muy variados matices de sus mil quinientas iglesias, presentan en sí muy poco de europeas, en cuya cima se ven mil cúpulas pulidas, doradas, ardiendo por la influencia de los rayos del sol o en los bastidores almenados y en los pináculos del Kremlin.

Sin embargo, con todo su aspecto pintoresco y antiguo, Moscú es también intensamente moderno y posee un considerable número de grandes edificios de la nobleza. El Kremlin, ese admirable conjunto de iglesias, monasterios, palacios, oficinas y cuarteles, que corona la cima de una colina en forma de terraza sobre las márgenes del Moskva, es el núcleo alrededor del cual ha evolucionado la ciudad. En el Kremlin es donde podemos admirar el mejor y más bello espécimen de la arquitectura rusa.

Para describir la pequeña ciudad constituida por Kremlin, necesitaríamos más espacio del que disponemos, pero quizás sea suficiente mencionar lo más saliente. El Orujeynaya Palata, construido en 1849-51, encierra un museo de antigüedades, algunas de las cuales datan de los espantosos tiempos de Iván el Terrible.

El Gran Palacio Kremlin, frente al Orujeynaya Palata, contiene un número de monumentos del Moscú medieval. La iglesia del Rvedemer (Tzerkov Spass na Boru) es una reliquia de los primitivos días de la ciudad, cuando no era más que un rústico caserío en medio de una selva compacta que cubría la colina Kremlin. Es la construcción más antigua de Kremlin y estaba en el centro del patio del palacio. La Catedral de la Anunciación, sobresaliente por sus nueve cúpulas de oro, está junto a una iglesia, en

la actualidad enteramente demolida, que fué construida en 1416. Enfrente está la Catedral Archan-gelsky, asombrosamente rica en ornamentación arquitectónica, notable contraste con los severos edificios que la rodean por ambos lados.

La mayor de las iglesias de Kremlin es la Catedral de la Asunción (Uspensky Sobor), construida en 1475-79 por un arquitecto de Bolonia llamado Riodolfo Rioravante. Se modeló según la Catedral Uspensky de Vladimir, pero contenía algunas innovaciones italianas, las cuales, aunque no causaban ningún pequeño asombro en aquella época, tomaron eventualmente carácter típico en la arquitectura rusa.

Muy cerca del campanario de Iván Veliky se halla otro campanario, el cual, al dar la primer campanada a medianoche del Sábado de Gloria, hace doblar a todas las campanas de Moscú.

En la plaza de la Catedral Uspensky se encuentra la colosal campana Tsar Kolokol, conocida por la "Gran Campana de Moscú". Es la mayor del mundo, aunque habiéndose roto al caer durante un incendio en 1737, no ha vuelto a tocar.

De las muchas plazas de Moscú, la mayor y más famosa es

la Krassnaya Ploschad o Plaza Roja. Mide un kilómetro de largo y 130 metros de ancho. Para ver mejor la plaza hay que ponerse al extremo norte, de espaldas al Museo Histórico. A la derecha están los muros de Kremlin, con la tumba de Lenín abajo; a la izquierda, una serie de tiendas conocida por "Los Comercios". Enfrente, se alza lo que es seguramente la más singular de las iglesias, la Catedral de San Basilio. No se ha visto nunca semejante alarde de cúpulas y triángulos, algunas de ellas rayadas, como un turbante tártaro; otras, con puntas, como las piñas, mientras que la que sobresale de todas ellas fulgura como el fuego. Fué construida en 1554-60 por antojo de Iván el Terrible.

Rusia ha sido siempre el país de los artistas, y las representaciones que se celebran en la Opera y otros teatros manifiestan un grado verdaderamente elevado de la producción dramática.



MOSCU.—La Catedral de San Basilio en la Plaza Roja

LA INDIA, EL ATRACTIVO DE SUS MONUMENTOS Y COSTUMBRES

Las características más esenciales de la mayoría de los países orientales, aunque menos permanentemente definidas, son, quizás, más fáciles de indicar que las de los países occidentales. Son más intensas y a la vez más ilusivas. Las escenas europeas a que estamos acostumbrados forman en nuestra mente un concepto tal que el cuadro oriental pone en seguida de relieve un gran contraste. Después, cuando viajamos imaginariamente, las escenas orientales se nos ponen siempre por delante como una silueta, complemento de nuestros sueños. Por eso, "el atractivo de Oriente" tiene un gran significado. Un misterio indefinible difunde la mezquita, la pagoda, el templo, la pirámide, y ejerce una influencia más emotiva que intelectual.

Este poder no es solamente ejercido por los ricos y estupendos monumentos de Moghul, Mikado, Kalif o Pharoan. El Taj Mahal causa admiración, es exquisito. El Monasterio de Oro de la Reina, digno de elogios y encomios, es indescriptible. Todas las obras de Shah Jenan nos deleitan, y cantamos rapsodias a los templos del sur; son inolvidables. Desde Kashmir a Ceylán encontramos pruebas evidentes de que los monumentos de la India superan en esplendor a los de los demás países del mundo, y son suficientes para inducir al turista a que los visite.

Pero hay cosas menos aparatosas que esas que dejan más honda impresión o, por lo menos, ejercen una acción más perspicaz sobre el cerebro. Es difícil recoger escena por escena de la fantasía de las reminiscencias indias, porque son ilusivas, como

los colores de la puesta del sol vista desde el fuerte de Calcuta, o de las apiñadas olas vistas desde el Templo de Siva de las Siete Pagodas, al sur de Madras. Son paisajes, costumbres, voces y cosas que en cualquier otra parte serían consideradas como prosaicas.

Sin duda, sería una extravagancia el decir que las costumbres tienen siempre mayor importancia que los monumentos. Por lo general, el uno es complemento del otro, y en todos los casos los monumentos en algunas partes de la India ejercen una influencia tan poderosa que se apoderan de nuestra imaginación. Esto es especialmente notable en el Sur de Madras, entre los templos de Tanjore, Madura, Trichinopoly y Ramesvaram. Estos grandes templos, con sus infinitas esculturas y sus oscuras cámaras con columnas, están repletos de ese misterio peculiar de la India. Por lo general, hay un santuario recóndito en el que no puede penetrar ningún blanco. Se oye el lamento de una trompeta y el toque de un tambor; esto es todo.



CAWNPORE.—El Templo Hindú.

Este es el aspecto sensacional de estos templos meridionales. El aspecto arquitectónico tiene igual importancia. Los templos que hemos citado son del estilo conocido por "Dravidiano", llamado así por prevalecer la lengua dravidiana entre la gente de la India meridional. Su característica, que contrasta con la arquitectura indoaryana, es que tienen inclinación horizontal, constituyendo la nota más sobresaliente la torre piramidal, que se alza piso sobre piso, rematada finalmente por un techo en forma de cúpula. Su extensión es enorme y puede equipararse hasta a los edificios egipcios.

PAÍSES EUROPEOS CHECOESLOVAQUIA

LAS CASAMATAS DE SPIELBERG

Como es sabido, algunos turistas tienen gran predilección por las bellezas naturales de un país, y, en cambio, otros se deleitan con el ambiente histórico de las ciudades. Especialmente a estos últimos es a quienes se les puede recomendar una visita a las famosas casamatas de Spielberg, en Brno, la segunda de las ciudades más importantes de Checoeslovaquia, ciudad que por su belleza natural, la riqueza de sus museos y la extensión de su industria textil de renombre, compensa con creces los gastos de la visita.

Desde muy lejos, el Spielberg sorprende la vista del visitante, pues su silueta característica domina el panorama de la ciudad desde cualquier ángulo que se le divise. Forma una pendiente hacia la catedral mo-

derna, como si el delito y el perdón encontraran en estos dos monumentos la expresión viviente de su contraste.

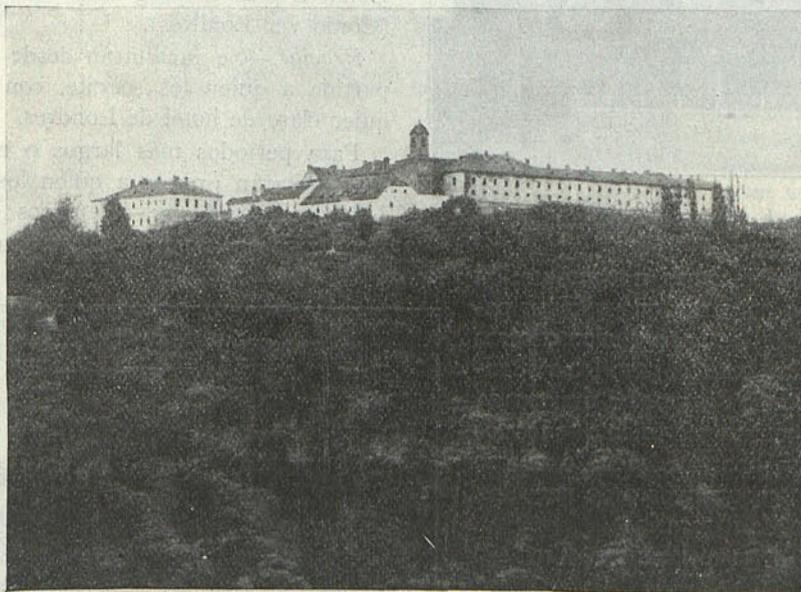
El nombre de Spielberg mismo recuerda que el edificio fué, durante el siglo XIII, la residencia de margraves y reyes; durante esa época tuvo íntima relación con la historia del país y del Estado. Su ventajosa situación y la confluencia de dos grandes ríos determinaron el papel que iba a desempeñar como fortaleza, y así, después de los siglos, se mantienen sus murallas como testigos venerables de los asaltos de los ejércitos extranjeros y hasta de los ejércitos del mismo país.

Sin embargo, con el desarrollo de los armamentos modernos la importancia de la fortaleza que resistió los ataques de las armas suecas y prusianas ha decaído. Napoleón I le asestó el último golpe, puesto que, después de apoderarse de ella, ordenó la destrucción de sus defensas después de la batalla de Austerlitz. Pero antes de que fuera posible

adelantar este trabajo más allá de su principio—es decir, un mes más tarde—, los franceses habían abandonado Brno.

No obstante, el sino de la fortaleza estaba sellado. Spielberg se convirtió sucesivamente en hospital militar y en prisión del Estado, defendida por 2.856 empalizadas; hoy, finalmente, ese sitio

sirve de cuartel, prisión militar y museo. Este último no es una congerie de salones de exhibición, sino una serie de casamatas cuidadosamente construidas. Dejando la luz solar, el visitante penetra en unas bóvedas subterráneas y frías, de las que nadie salía sano en tiempos antiguos. Inevitablemente se encoge uno de hombros al atravesar los largos corredores, cuyos muros están



BRNO.—El Spielberg.

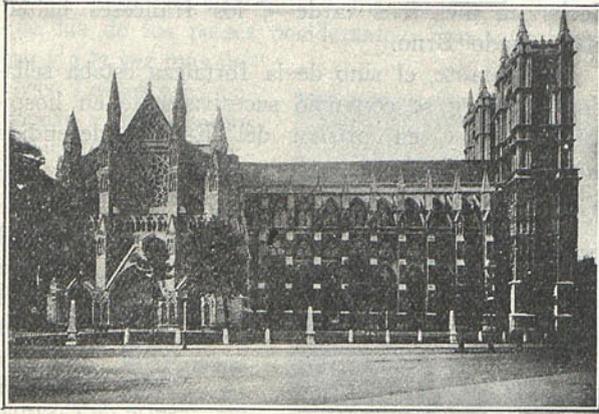
taladrados por celdas en las que se exhiben instrumentos de tortura. Hombres y mujeres acusados permanecían allí entre aquellas paredes; otras veces, los condenados eran atados con cadenas a las paredes de manera que el agua iba cayendo sobre sus cabezas a intervalos regulares hasta que enloquecían.

El emperador José II fué el primero en suprimir en parte estos métodos crueles de arrancar una confesión a las víctimas, después que se hubo cerciorado de su crueldad, pues no siempre se trataba de criminales empedernidos, sino de ofensores políticos traídos de todas partes de Austria.

El Estado checoslovaco, al convertir en museo al mayor salón gótico, ha levantado el castigo que pesaba sobre ese sitio de mordaz interés. Junto al Spielberg disponemos de un hermoso parque, a través del cual pasa y juguetea un río en cuya región verde esmeralda se oye el eco jocoso de los cantos de la gente.

UNA SEMANA EN LONDRES

TEMPORADA DE VERANO DE 1929



LONDRES.—La Abadía de Westminster.

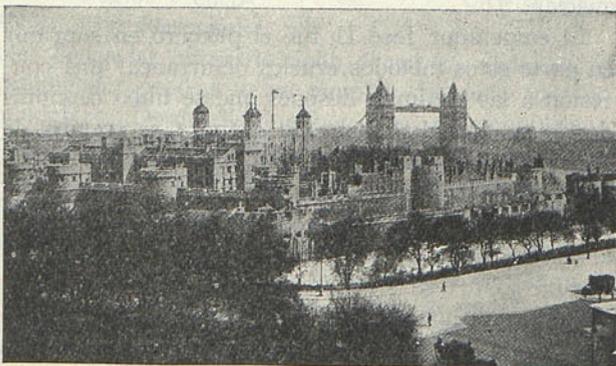
Como se observará, hacemos a continuación una oferta a aquellas personas que quieran pasar una semana en Londres, con opción a otros viajes atractivos desde Londres, para los visitantes que dispongan de más tiempo. La temporada en Londres sigue en aumento creciente todos los años y ofrece grandes oportunidades, lo mismo en viaje de placer que educativos o de negocios. He aquí una muestra de itinerario:

Primer día.—Salida para Londres. Traslado al hotel.

Segundo día.—Excursión de un día entero en Londres (Ruta número 1), en automóvil, con guía.

Tercer día.—Excursión de un día entero en automóvil en Londres (Ruta número 2), con guía.

Cuarto día.—Excursión de un día entero en automóvil, con guía, a Windsor Castle, Eton College y Stoke Poges.



LONDRES.—La Torre y la Torre del Puente.

Quinto día.—Libre por la mañana. Por la tarde, excursión a Hampton Court Palace y Jardines, en automóvil y con guía.

Sexto día.—Libre.

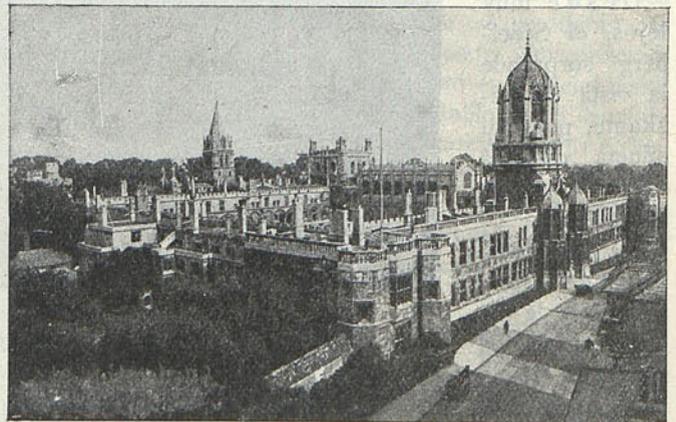
Séptimo día.—Traslado del hotel a la estación. Salida de Londres en viaje de regreso.

Para más detalles de las excursiones y visitas en Londres pida el programa "How to See London" (Cómo ver Londres).

Precios.—Se facilitarán desde cualquier punto de partida a quien los solicite, con inclusión de cualquier clase de hotel de Londres.

Para períodos más largos o más cortos también se facilitarán precios a quien los solicite.

Viajes adicionales.—Tenemos organizada una selección de excursiones interesantes para los visitan-



OXFORD

tes que se decidan por una estancia más o menos prolongada. He aquí algunos ejemplos:

Excursiones de un día.—En tren y automóvil al país de Shakespeare, Oxford, Cambridge, Salisbury & Stonehenge, Canterbury, país de Dickens, etc.

Para detalles complementarios pida el programa "How to See London".

Viajes en automóvil.—A precios estrictamente "todo incluido", a:

Devon y Cornwall, siete días.

Gales y Wye Valley, siete días.

Lagos ingleses, siete días.

Escocia, trece días.

Y otros viajes en automóvil de lujo a todos los centros históricos.

Para detalles complementarios pida el folleto ilustrado "Motor Tours in Great Britain".

VIAJES INDEPENDIENTES

‘ ‘ TODO INCLUIDO ‘ ‘

Este sistema de viajes, que es una de las formas más perfeccionadas del turismo, está ideado para aquellas personas o familias que, deseando viajar sin preocuparse de los mil detalles enojosos inherentes a todo viaje, sobre todo en países desconocidos, no quieren, sin embargo, formar parte de un grupo numeroso de personas extrañas.

Nuestro método funciona de tal manera que los viajeros no tienen que preocuparse de nada durante el trayecto, como si viajaran bajo la dirección de un guía invisible.

Como indica su nombre, en este sistema se hallan previstos e incluidos todos los gastos que origina la realización de un viaje ordinario.

Cómo funciona este método.

Una vez que se nos haya dado una idea somera del recorrido que se quiere efectuar, clase en que se desea viajar, fecha de salida y tiempo de que se dispone, nosotros nos encargamos de confeccionar en un breve plazo un plan de viaje bien ideado, con toda clase de detalles referentes a alojamiento, horario de trenes y vapores, excursiones, etc., que permiten al interesado darse cuenta perfecta del programa a realizar.

Si, una vez estudiado el itinerario que sometemos a su consideración, al viajero le parece conveniente hacer alguna variación en cualquier sentido que sea, confeccionamos un nuevo plan de viaje teniendo en cuenta sus indicaciones.

Cuando el viajero se ha decidido a efectuar el viaje proyectado en nuestro itinerario, basta que nos avise con cierta anticipación para preparar minuciosamente todos los detalles del programa; de forma que a cada población que llegue encontrará en la estación el coche que ha de llevarle al hotel, en el cual ya estarán reservadas las habitaciones necesarias y el viajero tendrá la amable acogida que sólo se concede a los clientes esperados. Un experto guía, con coche o automóvil, según se hubiere convenido, estará a la disposición de nuestro cliente para visitar los sitios de interés. Cuando termine la estancia en una ciudad, será conducido a la estación en la misma forma que a la llegada, y en cada nueva parada encontrará siempre las mismas facilidades, seguro de no sufrir molestias ni contratiempos.

Si por una razón cualquiera fuera necesario alterar durante el viaje el itinerario o duración del mismo, bastará avisar con una anticipación razonable a nuestra Sucursal más próxima, la cual, por otra parte, ya tendrá conocimiento de los detalles del viaje.

Ventajas de este sistema.

Este método puede utilizarse, tanto para viajes económicos como para los del más refinado lujo.

Nuestros precios y nuestros itinerarios varían hasta lo infinito, pues para cada caso particular hacemos un presupuesto diferente.

El sistema puede aplicarse lo mismo a viajes breves que de larga duración, para dentro del país o para los países más remotos, y para empezar el viaje en cualquier época y desde cualquier parte.

Nuestra experiencia ahorra a los viajeros dinero y molestias. La eficaz influencia de nuestra organización y de nuestras trescientas Sucursales, acertadamente repartidas por el Globo, permiten a todo el mundo viajar por un país desconocido con la misma despreocupación con que pudieran hacerlo en una región de su propio país que conocerían de memoria.

Lo que incluye nuestro precio.

Los billetes de ferrocarril y pasajes marítimos.

Los gastos de hotel (que se elija), que comprenden: habitación, servicio, alumbrado, desayuno, almuerzo y cena.

Traslado en ómnibus de las estaciones o muelles a los hoteles y viceversa.

Las comidas en el trayecto, bien en vagón-restaurante o en las fondas de las estaciones y durante las visitas, según los casos.

Las visitas y excursiones que se mencionen en el itinerario, comprendiendo automóviles o coches, guías locales y gastos y propinas para entradas en los museos y monumentos que se hayan de visitar.

Un carnet con el itinerario, día por día, indicando horarios de trenes, nombres de los hoteles, excursiones y horas, y todos los más pequeños detalles del viaje.

Una franquicia de treinta kilos de equipaje en los ferrocarriles de ciertos países.

Lo que no incluye nuestro precio.

Las bebidas de todas clases (vinos, licores, aguas minerales, café, etc.), que en ningún hotel, salvo contadas excepciones, están incluidas en los precios de tarifa.

Las propinas al personal de los hoteles, vagones-restaurantes, mozos, etc., que por ser una cuestión personalísima se deja al cuidado del viajero.

**COOK'S-WAGONS-LITS
INTERPRETERS**

*at the service of holders of
Cook's-Wagons-Lits Tickets
at principal Stations & Ports*

Los Interpretes Cook-Wagons-Lits están a la disposición de los viajeros portadores de sus billetes, en los principales puertos y estaciones del Mundo entero.

VENTAJAS DE LOS BILLETES COOK - WAGONS - LITS Y FACILIDADES QUE OFRECE NUESTRA ORGANIZACIÓN

Billetes de ferrocarril.

Toda persona que haya de emprender un viaje largo o de corta duración encontrará una gran ventaja utilizando nuestros billetes de ferrocarril. Ninguna otra clase de billetes reúne las condiciones que los nuestros. Con ellos puede emprenderse el viaje el día que convenga y detenerse durante el trayecto en cualquiera de las estaciones intermedias, reemprendiendo el viaje cuando se desee.

Los portadores de los billetes Cook y de la Compañía Wagons-Lits tienen derecho a los servicios de nuestros intérpretes de uniforme en todas las estaciones de ferrocarril, cuyas informaciones y ayuda son de inapreciable utilidad para todo viajero. Además, nuestras 300 Sucursales en todo el Globo, con personal experimentado, están a la disposición de las personas que viajan con dichos billetes para todos los informes que necesiten.

Expendemos los billetes al mismo precio que en las estaciones y nos encargamos de reservar plazas y camas en los trenes de lujo.

Como agentes oficiales de las principales Compañías de ferrocarriles, en todo el mundo, disponemos de billetes para cualquier clase de viaje, por complejo que sea.

También pueden obtenerse en nuestras Oficinas billetes kilométricos.

Pasajes marítimos.

Siendo agentes de todas las grandes Compañías de navegación, no tenemos especial interés en recomendar una u otra y podemos suministrar al viajero los informes más imparciales y completos. Por mediación de cualquiera de nuestras Oficinas se pueden reservar pasajes de primera y segunda clase en cualquier barco y para cualquier destino.

Excursiones en automóvil.

Podemos facilitar itinerarios y precios para excursiones por cualquier país en automóvil particular (landalette, limousine o coche abierto), incluyendo hoteles o no. También disponemos en todas nuestras Oficinas de coches y autos particulares para visitar el interior de las ciudades.

Excursiones en autocar.

Nuestras Oficinas de las principales ciudades tienen organizado un servicio de autocars para la visita diaria de la población y puntos más interesantes de los alrededores. Pídanse programas para esta clase de excursiones en España.

Alojamiento en hoteles.

Estamos en relaciones con los principales hoteles

de cada población, y por mediación de cualquiera de nuestras Oficinas se puede hacer reservar, antes de empezar un viaje, toda clase de alojamiento en cualquier parte del mundo. Creemos inútil insistir sobre la comodidad que supone tener anticipadamente reservadas las habitaciones al llegar a una ciudad. Nuestra intervención nunca supone para el cliente un aumento en las tarifas de los hoteles.

Viajes «Todo incluido».

Nuestra organización mundial nos permite facilitar presupuesto para cualquier clase de viajes, individuales o para familias o grupos de amigos, incluyendo los billetes para todos los medios de locomoción que se empleen, alojamiento en hoteles, carruajes, guías, etc., y en general todos los gastos que comprenda la excursión. Una explicación de este sistema de viajes encontrará el lector en la página 21 de esta REVISTA.

Excursiones colectivas, Peregrinaciones, etc.

Nos encargamos también de la organización de excursiones colectivas y peregrinaciones para cualquier parte del mundo, lo mismo si se desea viajar con lujo que en plan modesto.

Para relevar a los excursionistas de las molestias de un viaje de esta clase, se encarga de la dirección de la excursión uno de los correos de la casa, persona con práctica en viajes y conocedora de las costumbres y el idioma de los países que se visiten.

Nuestra organización, extendida por todos los países, y nuestra experiencia de muchos años nos colocan en inmejorable situación para la organización de esta clase de viajes.

Las personas que deseen obtener un presupuesto-itinerario cuidadosamente estudiado para una peregrinación o excursión colectiva de otra índole cualquiera pueden pedirlo en cualquiera de nuestras Oficinas.

Intérpretes.

Nuestros intérpretes con uniforme se encuentran a la llegada de los principales trenes y barcos en los siguientes puntos:

Alejandro, Amberes, Amsterdam, Argel, Atenas (El Pireo), Barcelona, Basilea, Beirut, Bergen, Bombay, Boulogne sur Mer, Brindisi, Bruselas, El Cairo, Calais, Calcuta, Cannes, Cherburgo, Chiasso, Colombo, Colonia, Copenhague, Dieppe, Douvres, Florencia, Génova, Gibraltar, Ginebra, Haifa, El Havre, Hong-Kong, Interla-

ken, Irún, Jerusalén, Kantara, Kobe, Lausana, Lisboa, Liverpool, Londres (estaciones de Charing Cross, Liverpool Street, Victoria y Waterloo), Lucerna, Lugano, Madrid, Malta, Marsella, Mentone, Milán, Modane, Monte-Carlo, Montreux, Nápoles, Newcastle, Niza, Nueva York, Oslo (Cristiania), Ostende, París (estaciones del Este, Norte, P. L. M., Quai d'Orsay y de Saint Lazare), Pekin, Port-Bou, Port Said, Rangoon, Roma, San Remo, Sevilla, Shanghai, Singapur, Tientsin, Tolón, Trieste, Tronhjem, Túnez, Turín, Venecia, Viena, Vintimilla, Yokohama, Zeebruges y Zurich.

Se les puede reconocer fácilmente por su uniforme azul con la inscripción "Thos. Cook & Son" y "Wagons-Lits" en letras doradas.

Correos para turistas.

Disponemos de competentes correos (guías) para acompañar viajeros solos o pequeños grupos de familia o de amigos que deseen viajar bajo los auspicios de una persona experimentada, sin preocuparse de los mil enojosos detalles inherentes a todo viaje. Nuestros correos se cuidan de reservar las plazas en los trenes, coches y vagones-restaurantes y las habitaciones en los hoteles; se ocupan de todo lo relativo a Aduanas y registro de equipajes, pagan las propinas al personal de hoteles, mozos, etc., y disponen las visitas de los puntos más interesantes en cada población.

Nuestros correos son personas de esmerada educación, no visten uniforme y desde luego se trata de un personal completamente distinto del de nuestros intérpretes de uniforme en las estaciones y muelles. Hablan correctamente las principales lenguas europeas y conocen a fondo los países que visitan.

Cambio de monedas.

Una de las comodidades que nuestra Organización ofrece a los viajeros consiste en la Sección de Cambios establecida en cada una de nuestras Oficinas, donde se pueden obtener toda clase de monedas al mejor cambio del día.

Seguro contra accidentes.

Recomendamos a todos los viajeros el sistema de seguro contra accidentes de ferrocarril, que pueden contratar por nuestra mediación al tiempo de comprar los billetes, pagando una modesta prima. Pídanse informes en nuestras Oficinas.

Servicio de equipajes.

Nos ocupamos de expedir a cualquier parte del mundo, por ferrocarril o por vapor, en las mejores condiciones, toda clase de equipajes y mercancías.

También podemos guardar en almacenaje los equipajes de los señores viajeros a precios moderados, para lo que disponemos en todas nuestras Oficinas de locales adecuados.

Seguro de equipajes.

Todos los viajeros pueden hacer asegurar sus equipajes por mediación nuestra, mediante una pequeña prima, contra toda clase de riesgos durante el viaje. Es muy recomendable esta forma de seguro que per-

mite viajar libre de preocupaciones. Tarifa y condiciones pueden solicitarse en cualquiera de nuestras Oficinas.

Servicio de correspondencia.

Tenemos montado un Departamento de Correo para que nuestros clientes puedan hacerse dirigir toda clase de correspondencia a cualquiera de nuestras Oficinas, donde se conserva hasta que el interesado pasa a recogerla o envía instrucciones para su reexpedición a cualquier punto. Desde luego este servicio es gratis.

Informaciones gratis.

Presupuestos e itinerarios de viajes, horarios, servicios marítimos y, en una palabra, toda clase de informes sobre viajes, pueden solicitarse personalmente o por escrito de cualquiera de nuestras Oficinas, que atenderán con rapidez toda consulta que se les haga. Brindamos la ayuda de nuestra experiencia a todos los viajeros en general, sin percibir nada por nuestras informaciones.

Aviso importante.

Los Sres. Thos. Cook & Son, y/o Thos. Cook & Son Ltd. hacen constar que en todos los billetes y cupones expendidos por ellos, y en todos los convenios para transporte o conducción o para estancia en los hoteles, intervienen como Agentes, con la condición expresa de que no serán responsables de ninguna herida, daño, pérdida, accidente, retraso o irregularidad que puedan ser causados por cualquier defecto de cualquier vehículo, o por la actuación o faltas de otra Compañía o persona encargada de la conducción del pasajero, o de llevar a cabo los detalles de la excursión o excursiones, o por cualquier otra causa relacionada con el viaje, o de cualquier propietario de hotel o empleados. Tales modos de locomoción, etc., están sujetos a las leyes del país en el cual se proveen los mismos.

Los equipajes se transportan **al riesgo de los viajeros**, salvo cuando están asegurados. Pequeños artículos, abrigos, fundas, paraguas y demás equipajes de mano quedan enteramente bajo la vigilancia del viajero, al cual se le advierte del riesgo que corren tales objetos dejándolos en los coches durante las visitas a monumentos, etcétera.

Los Sres. Thos. Cook & Son y/o Thos. Cook & Son Ltd. no aceptan responsabilidad de ninguna clase por pérdidas o gastos adicionales debidos a retrasos o cambios de trenes, vapores u otros servicios, enfermedad, mal tiempo, huelgas, guerras, cuarentenas y otras causas. Todas dichas pérdidas o gastos deberán ser a cargo del viajero.

Seguro.

Se recomienda expresamente a los viajeros de asegurar sus equipajes en cualquiera de nuestras oficinas. Seguros contra accidentes de ferrocarril pueden efectuarse para viajes largos y cortos. Prospectos y completas informaciones sobre pedido.

SERVICIOS AEREOS

THOS. COOK & SON y la COMPAÑIA WAGONS-LITS han sido los primeros en ocuparse de la venta al público de billetes para viajes por aeroplano, y han cooperado al desenvolvimiento del tráfico aéreo con las principales Compañías continentales.

A continuación damos una reseña de los servicios de algunas de las Compañías hoy existentes, de las cuales somos Agentes para la venta de billetes y transporte de mercancías.

Los horarios varían según el estado del tiempo. Los precios están sujetos a variación sin previo aviso.

Pidanse informes complementarios en cualquiera de nuestras Oficinas.

MADRID-BARCELONA

Por aviones de la Iberia, Compañía Aérea de Transportes (S. A.)

SERVICIOS SUSPENDIDOS HASTA NUEVO AVISO

MADRID-LISBOA-SEVILLA

Por aviones trimotores Junkers, completamente metálicos, de la Unión Aérea Española (S. A.)

Precios.

Madrid-Lisboa: Lunes, miércoles y viernes; S. 11.15 L1. 14.45; sencillo. 140
Lisboa-Madrid: Martes, jueves y sábados; S. 10.30. L1. 14..... 140
Madrid-Sevilla: S. 11. L1. 14; lunes, miércoles y viernes, sencillo..... 10
Sevilla-Madrid: S. 9. L1. 12; martes, jueves y sábados 120
Servicio combinado de autobús desde Madrid, calle Mayor, 4, para el aeródromo.
Servicio de tren en Lisboa, estación Rocio.

FRANCIA-ESPAÑA-MARRUECOS

Compagnie Generale Aeropostale.

1.º TOULOUSE-CASABLANCA.

SERVICIO DIARIO (trece horas de vuelo).

S. 5.30	↑ Toulouse	L1. 4.30
» 5.50	↑ Perpignan	S. 5.20
» 8.10	↑ Barcelona	» 7.10
» 11.20	↑ Alicante	» 8.50
» 14.40	↑ Málaga	» 12.20
» 16.10	↑ Tánger	» 16.80
» 17.40	↑ Rabat	» 17.50
L1. 18.20	↓ Casablanca	S. 19.00

En caso necesario, los aviones sólo hacen escala en Barcelona y Málaga cuando transporten pasajeros con destino a esas ciudades.

Las salidas de Toulouse se efectúan diariamente en combinación con el tren que sale el día anterior por la tarde de Paris-Orsay a las 17 horas y que llega a Toulouse al día siguiente por la mañana a las 4.30.

2.º MARSELLA-PERPIGNAN-CASABLANCA

SERVICIO DIARIO (menos los lunes).

S. 4.30	↑ Marsella	L1. 17.50
L1. 6.30	↓ Perpignan	S. 19.50

3.º TOULOUSE... } ALICANTE-ORÁN MARSEILLE... }

El recorrido Marsella-Perpignan, funciona en unión de la línea Toulouse-Casablanca. Las salidas de Marsella-Marignane y de Perpignan se efectúan de manera que se asegure el enlace en Perpignan con las líneas Toulouse-Casablanca-Dakar y Toulouse-Alicante-Orán.

4.º CASABLANCA-DAKAR

(Esta línea no está abierta todavía para los pasajeros.)

Salidas: De Casablanca, los sábados.
De Dakar, los jueves.

PRECIOS

	Sencillo.	Ida y vuelta.
Toulouse-Marsella-Perpignan o viceversa	220 francos.	370 francos.
Toulouse-Casablanca o viceversa	910 —	1.555 —
Toulouse-Alicante	910 —	1.555 —
Toulouse-Málaga	910 —	1.555 —
Toulouse-Tánger	1.115 —	1.885 —
Toulouse-Rabat	1.340 —	2.275 —
Toulouse-Casablanca	1.440 —	2.460 —
Barcelona-Alicante	—	—
Barcelona-Málaga	—	—
Barcelona-Tánger	—	—
Barcelona-Rabat	—	—

Barcelona-Casablanca	—	1.305 francos.	2.335 francos.
Alicante-Málaga	—	290 pesetas.	495 pesetas.
Alicante-Rabat (o Tánger)	—	1.305 francos.	2.335 francos.
Alicante-Casablanca	—	1.305 —	2.335 —
Málaga-Rabat (o Tánger)	—	1.305 —	2.335 —
Málaga-Casablanca	—	1.355 —	2.335 —
Alicante-Málaga	—	290 pesetas.	495 pesetas.
Alicante-Tánger	—	1.305 francos.	2.335 francos.
Alicante-Rabat	—	1.305 —	2.335 —
Alicante-Casablanca	—	1.305 —	2.335 —
Tánger-Rabat	—	430 —	720 —
Tánger-Casablanca	—	530 —	900 —

PARIS-LONDRES

Aviones "Goliath" de doce plazas, de la Compañía Air Union.

SERVICIO DIARIO

a) 12.00	↓ S.	Paris (Le Bourget)...	↑ L1.	a) 14.30
14.30	↑ L1.	Londres (Croydon)...	↓ S.	12.00

Precios: 465 francos.

Aviones "Handley Page" de 12 plazas de la Compañía Imperial Airways Ltd.

SERVICIO DIARIO

a) 12.00	b) 8.00	↓ S.	Paris (Le Bourget)...	↑ L1.	a) 14.30	b) 10.40
14.30	10.50	↑ L1.	Londres (Croydon)...	↓ S.	12.00	8.00

Precios: a) 575 francos. b) 465 francos.

PARIS-LYON-MARSELLA

SERVICIO DIARIO (menos los domingos).

Aviones de la Compañía Air Union.

↓ 9.30	S.	Paris (Le Bourget)...	L1.	14.45	↑
12.45	S.	Lyon	S.	11.45	↑
14.45	L1.	Marsella	S.	9.30	↑

Precios.—Paris-Marsella, 900 francos. Paris-Lyon, 525.

ANTIBES-AJACCIO-TUNEZ

Servicios asegurados por la Compañía Air Union.

Martes....	↑ 8.00	S.	Antibes....	L1.	15.30	↑ Lunes.
Jueves....	↓ 10.45	S.	Accio....	S.	13.30	↑ Miércoles.
Sábado....	↓ 13.30	L1.	Túnez....	S.	8.00	↑ Vier..es.

Precios.—Ida, 1.300 francos. Ida y vuelta 2.300.

PARIS-BRUSELAS-ROTTERDAM-AMSTERDAM

Líneas Farman y Royal, Dutch, Air Service.

SERVICIO DIARIO (excepto los domingos).

11.30	↓ S.	Paris (Le Bourget).	↑ L1.	15.00
13.40	↓ S.	Bruselas	↑ S.	13.05
14.40	↓ S.	Rotterdam	↑ S.	11.55
14.55	↓ L1.	Amsterdam	↑ S.	11.35

Precios.—Ida. Paris-Bruselas, 275 francos. Paris-Rotterdam, 400 francos; Ida y vuelta, 700.

PARIS-BELGICA-ALEMANIA

EN UN DIA

SERVICIO DIARIO (excepto los domingos).

Líneas aéreas Farman y Deutsche Luft Hansa.—Aviones franceses Goliath, Farman y J biru.—Aviones alemanes "Junker", completamente metálicos.

PARIS-BRUSELAS-COLONIA-HANNOVER-BERLIN

Del 5 Nov. 1 2 Febrero.	Del 4 Feb. al 13 Abril.		Del 4 Feb. al 13 abril.	Del 5 Nov. al 2 Febrero.
9.00	8.00	S. París (Le Bourget).	Ll. 16 15	15.25
11.00		S. Bruselas.	S. 13 40	
12.55	11.30	S. Colonia.	S. 13.15	11 55
14.40		S. Hannover.	S. 9.2'	
16 45	15.10	Ll. Berlin.	S. 8.50	7.15

PARIS-ESTRASBURGO-NURFNBERG-PRAGA-VIENA BUDAPEST - BELGRADO - SOFIA - BUCAREST - CONS- TANTINOPLA-PRAGA-VARSOVIA

12 HORAS EUROPA CENTRAL :- 13 HORAS EUROPA ORIENTAL

Paris (Le Bourget) (H. E. Oc)	S.	7.15	Sofia (H. E. r.)	S.	12 30
Estrasburgo.	S.	10.45	Constantinopla.	Ll.	16.15
Furth-Nuremberg (H. E. C.)	S.	14.15	Belgrad (H. E. C.)	S.	7.30
Praga	S.	8 30	Bucarest (H. E. Or.)	S.	12 30
Viena	S.	11 00	Constantinopla.	Ll.	16.30
Budapest.	S.	13 15	Praga (H. E. C.)	S.	8 45
Belgrado.	Ll.	15 45	Varsovia	Ll.	12 45
Belgrado.	S.	8.30	Varsovia.	S.	11.45

PARIS - BRUSELAS - AMSTERDAM - HAMBURGO COPENHAGUE-MALMO

Enlace con Escandinavia por vía férrea.

Aviones "Fokker" y "Junker".

Servicio diario, excepto los domingos, por las Compañías K. L. M. Holandesa y A. B. A. (Sueca).

10.00	S.	Paris (Le Bourget)	Ll.	16 00
12.00	S.	Bruselas	S.	14.05
13 25	S.	Rotterdam	S.	13 15
13 50	Ll.	Amsterdam	S.	12 30
Suspensión.	S.	Hamburgo	S.	Su-pendido.
	S.	Copenhague	S.	
	Ll.	Malmo	S.	

Precios:	Paris Rotterdam	Frs. 400	Paris Copenhague	Frs. 1.280
	Amsterdam	» 400	Malmo	» 1.380
	Hamburgo	» 883		

LYON-GINEBRA

Compañía Air "Union".

Servicio diario, excepto los domingos.

12.45	S.	Lyon	Ll.	11.15	Precio: 150 francos.
13 45	Ll.	Ginebra	S.	10.15	

LINEA MARSELLA-NIZA

Con escala en Cannes sobre demanda.

Compañía Aerienne Française

Enlace aéreo en Marsella con la Compañía P. L. M.

17.00	S.	Marsella	Ll.	9.30	Precio: 1.300 francos.
18.30	Ll.	Niza	S.	8.00	

AUSTRALIAN AERIAL SERVICES LTD.

Servicio semanal de Melbourne a Adelaide Sidne y Broken Hill.

Pídense precios y horarios.

EQUIPAJE.—Las Compañías conceden quince kilos de franquicia.

TRANSPORTE.—Las Compañías hacen gratis el transporte de viajeros, desde las ciudades a los aeropódromos, y viceversa.

Además de los servicios indicados en esta página, en nuestras Oficinas se facilitaran horarios y precios de cualquiera de las demás líneas aéreas existentes.

THE COOK & SON y la COMPAÑIA WAGO-SLTS son agentes oficiales de las siguientes Compañías Aéreas.—Imperial Airways, Ltd.; Air Union; De Havilland Aircraft Co., Ltd.; Koninklijke Luchtvaart Maatschappij voo Nede land en Koloniën; Danis Air Traffic Co., Ltd.; Deutsch-Luit Hansa A. G. Berlin; North Sea Aerial & General Transport, Ltd. Deutsch-Ku sische Luftverkehrs Gesellschaft; Cie Generale l'Entreprises Aeronautiques; Cie Int rationale de Navigation A rienne; Cie Ae ienne Française, Paris-Masler Luftverkehr A G.; Basle; Société Anonyme Belge d'xploitation de la Navigation Aerienne, Brussels; Cie. Mediterranée de Transports Aeriens, Nice; Socie à Italiana Servizi Aerei; Aero Company New York; Curtiss Aviation Company; Aercurv Aviation Company Aeromarine Sight-seeing and Navigation Company; International Aerial Navigation Co.; Bermuda and West Atlantic Navigation Company; Western Australian Airways; Ltd.; Transadrica Aerial Service Company; Oest rreichische Luftverkehrs Aktiengesellschaft. Unión Aérea Española (S. A.); Australian Aerial Services, Ltd Iberia Cia. Aérea de Transportes (S. A.)

SERVICIOS AÉREOS EN ALEMANIA

Establecidos entre las principales ciudades de Alemania por la Deutsche Luft Hansa A. G. (más de 150 líneas diferentes).

Principales líneas. (Viceversa).

Berlin-Hannóver, Amsterdam-Londres, en ocho horas y media.
Berlin-Dantzig-Koenigsberg-Moscú, en día y medio.
Berlin-Dresden-Praga-Viena, en cinco horas y media.
Berlin-Luebeck-Copenhague-Almó, en cuatro horas.
Berlin-Leipzig-Nuremberg-Munich, en cinco horas.
Berlin-Halle-Erfurt-tuttart, en cuatro horas.
Berlin-Breslau-Gleitwitz, en cuat o h ras.
Francfort-Mannheim-Karlsruhe-Basilea, en tres horas y media
Francfort-Colonia-Dortmund, en dos horas y media
Hamburgo-Hermsdorf-Amsterdam-Londres (en combinación con «Imperial Airways Ltd.»), en seis horas y cuarto.
Hamburgo-Hannóver-Francfort, en tres horas y media.
Munich-Viena-Budapest, en cinco horas.
Leipzig-Chemnitz-Praga, en dos horas y media.
Dortmund-Colonia-Furth-Nuremberg, en tres horas y media.
Viena-Dresden-Munich-Berlin-Malmö (en combinación con «A. B. Aerotransport»), en día y medio.

Servicio diario, excepto los domingos.

EL CAIRO-BASRA

Por aviones de la Compañía Imperial Airways-Lt, en 32 horas de vuelo.

Servicio de El Cairo los jueves.

PRECIOS

	El Cairo.	Gaza.	Bagdad.	Basra.
	Libras.	Libras.	Libras.	Libras.
Gaza.....	7	—	—	—
Bagdad.....	32	25	—	—
Basra.....	39	32	7	—

Rese vamos, por mediación de cualquiera de nuestras Agencias, las plazas que se deseen.

Los pasajes os deberán encontrarse en el Aeródromo, 20 minutos antes de la salida definitiva del avión

SERVICIOS AÉREOS EN ITALIA

Roma, Venecia, Klagenfurt, Graz, Viena.

Servicio diario excepto los domingos, asegurado por la Sociedad Anónima Italiana di Navigazione Aérea «Transadriatica».

Turin, Padua, Venecia, Trieste, Portorose.

Trieste-Lussinpicco, Zara.

Servicio diario asegurado por la Società Italiana Servizi Aerei (S. I. S. A.).

SERVICIOS AEREO EN SUIZA

Ginebra, Lausana, Zurich, Munich, Viena, Budapest.

Servicio diario excepto los domingos, por la Compañía «Ad Astra Aero».

Ginebra, Basilea, Mannheim, Francfort, en cuatro horas y media.

Basilea, Chaux de Fonds, Lausana, en dos horas.

Ginebra, Marsella, en tres horas y cuarto.

WESTERN AUSTRALIAN AIRWAYS, LTD.

Los sábados, a las seis de la mañana, de Perth a Geraldton, Carnarvon, Onslow, Broome, Pt. Hedland, Broome. Ilegando a Derby el lunes a las dos quinte de la tarde. Régreso de Derby los lunes, a las tres treinta de la tarde; llegada a Perth, los jueves, a las cuatro de la tarde. Horario intermedio sobre demanda.

Preios v a e sencillo: Perth-Carnarvon, £ 15, 10 s; Perth-Pt. Hedland, £ 23; Perth-Broome, £ 27; Perth-Derby, £ 28; Carnarvon-Onslow, £ 5, 5 s; Carnarvon-Pt. Hedland, £ 1, 10 s; Carnarvon-Broome, £ 15; Carnarvon-Derby, £ 16

Servicios marítimos



Como Agentes de todas las Compañías de Navegación, y dadas nuestras continuas relaciones con las mismas, estamos en condiciones de servir los pasajes que se nos encarguen, con la mayor rapidez y seguridad.

Creemos inútil encarecer la comodidad que supone poder consultar al mismo tiempo los servicios de todas las Compañías, y obtener por nuestra mediación cualquier clase de pasaje. En nuestras Oficinas encontrará el viajero una extensa información de todas las líneas existentes, y podrá consultar los planos de los vapores.

Las personas que obtienen sus pasajes por nuestra mediación, tienen derecho a utilizar en todos los puertos de embarque los servicios de nuestros Intérpretes, que son personas de práctica en el tráfico de viajeros, y que prestarán a nuestros clientes cualquier ayuda que necesiten.

Damos a continuación una lista de las salidas anunciadas para varias líneas de navegación. Nuestras Oficinas están a la disposición del público para contestar por correo o personalmente a toda demanda de informes complementarios.

AMÉRICA DEL SUR

BLUE STAR LINE

Londres. Boulogne, Lisboa, Madera, Río de Janeiro Santos, Montevideo, Buenos Aires.

Salidas de:

Vapores.	Londres	Lisboa.	Madera.
Almeda (13.000).....	9 Mayo.	12 Mayo.	14 Mayo.
Andalucía (13.000).....	30 »	2 Junio.	4 Junio.
Avelona (13.000).....	11 A. 13 Jun.	14 A 16 Jun.	16 Abril. 18 Jun.
Avila (13.000).....	25 » 27 »	28 » 30 »	30 » 2 Jul

Precios mínimo: Londres — Buenos Aires..... £ 80
Lisboa — » » £ —
Madera — » » £ 60

BOOTH LINE

Pará y Manaos (vía Oporto, Lisboa y Madera).

Salidas de:

Vapores.	Liverpool.	Leixoes.	Lisboa.
Aidan (4.500).....	17 Abril.	19 Abril.	20 Abril.
Hiltebrand (7.000)...	14 Mayo.	17 Mayo.	18 Ma o.
Alban (5.300).....	11 Junio.	17 Junio.	18 Junio.

Precios en 1.^a

De	A Pará.	A Manaos.
Liverpool...	£ 49	£ 54
Leixoes	£ 41-13,4	£ 46-13,4
Lisboa	£ 41-13,4	£ 46-13,4

COMP. TRASATLANTICA

Barcelona, Almería, Málaga, Cádiz, Santa Cruz de Tenerife, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

Vapores: Reina Victoria Eugenia, 15.400 toneladas.—Infanta Isabel de Borbón, 15.400 toneladas.

Salidas de:

Barcelona.	Almería.	Málaga.	Cádiz.
5 Abril.	6 Abril.	6 Abril.	8 Abril.
5 Mayo.	6 Mayo.	6 Mayo.	8 Mayo.
5 Junio.	6 Junio.	6 Junio.	8 Junio.

Precios mínimo. Montevideo: 2.010 pesetas oro, 1.^a; 1.155, 2.^a
Desde Barcelona: Buenos Aires: 2.040 pesetas oro, 1.^a; 1.185, 2.^a

CIE. DE NAV. FRANCE AMERIQUE

Marsella, Cádiz, Gibraltar.

Dakar (eventual), Santos, Montevideo, Buenos Aires.

Pídanse salidas y precios.

Vapores.

Guaruía.....	
Córdoba.....	
Ipanema.....	

COSULICH LINE

Trieste, Las Palmas, Río de Janeiro, Santos, Montevideo, Buenos Aires.

Salidas de:

Vapores.	Trieste.	Las Palmas.
Belvedere.....	7.420 30 Abril.	10 Mayo.
M. Washington. 8.347	16 Mayo.	25 »
»	11 Julio.	Julio.

Precios mínimo de cámara, desde Trieste:

M. Washington a Santos...	£ 44	A Buenos Aires ...	£ 48
Belvedere.....	28		30

HAMBURG AMERIKA LINE

Hamburgo, Vigo, Río de Janeiro, Santos, Montevideo, Buenos Aires.

Pídanse salidas:

Precios mínimo en 2.^a clase desde Hamburgo a:
Río de Janeiro y Santos... £ 29 Montevideo y Buenos Aires.. £ 35

HAMBURG SUDAMERIKANISCHE DAMPFSCHEFFAHRTS GESELLSCHAFT

Hamburgo, Boulogne, Vigo, Lisboa, Río de Janeiro, Santos, Montevideo, Buenos Aires.

Salidas de:

Vapores.	Hamburgo.	Vigo.	Lisboa.
Cap Arcona.....	9 Abril.	12 Abril.	13 Abril.
Cap Norte.....	13 »	—	—
Cap Polonio.....	3 Mayo.	6 Mayo.	7 Mayo.
Cap Arcona.....	22 »	25 »	26 »
Antonio Delfino... 14 Junio.	—	—	—
Cap. Norte.....	28 »	—	—

Precios mínimo.

	DesdeVigo—2. ^a clase.	Desde Lisboa.—2. ^a clase
Río de Janeiro..	£ 30-10	£ 28-10
Santos	£ 31-10	£ 2-10
Montevideo...	£ 34-10	£ 32-10
Buenos Aires.	£ 35-10	£ 33-10

Los precios de pasaje y fechas indicadas en esta lista están sujetos a variación sin previo aviso

HOULDER LINE Liverpool, Montevideo y Buenos Aires.
Servicio quincenal.
Precio mínimo en 1.^a, Liverpool, Montevideo o Buenos Aires, £ 50.

LAMPORT & HOLT LINE Londres (y Liverpool) al Brasil y Río de la Plata.
Pidanse salidas.
Precios mínimo de cámara:
Desde Inglaterra al Brasil..... £ 33
» al Río de la Plata. £ 38

LLOYD SABAUDO Barcelona, Ceuta, Río de Janeiro, Santos, Montevideo Buenos Aires.
Salidas de Barcelona:
Conte Rosso 18.500..... 19 Abril. 31 Mayo.
Conte Verde 18.500..... 10 Mayo. 1 Junio.
Precio mínimo en 1.^a
Barcelona-Buenos Aires... 2.500 pesetas.
» Río de Janeiro... 2.250 »

NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA Barcelona, Río de Janeiro, Santos, Montevideo, Buenos Aires.
Salidas de Barcelona:
Giulio 24.281..... 5 Abril. 17 Mayo.
Giulio Cesare..... 21.700..... 26 » 7 Junio.
Duilio..... 24.281..... 28 Junio.
Precios mínimo desde Barcelona:
Lujos. 2.^a clase.
Ptas. oro. Ptas. oro.
Río de Janeiro 2.250 1.095
Buenos Aires..... 2.550 1.275

NELSON LINES Londres, Boulogne, Vigo, Lisboa, Islas Canarias, Río de Janeiro, Montevideo, Buenos Aires.
Salidas de:
Vapores. Londres y Boulogne. Vigo. Lisboa.
Highland Monarch..... 14.500..... 4 Abril. 7 Abril. 3 Abril.
Highland Piper..... 8.000..... 2 Mayo. 5 Mayo. —
Highland Chieftain..... 14.500..... 16 » 19 » 20 Mayo.
Highland Brigada..... 14.500..... 30 » 2 Junio. 3 Junio.
Highland Pride..... 8.000..... 13 Junio. 17 »
Highland Monarch..... 14.500..... 27 » 1 Julio.
Precios de todas cámaras para buques a motor:
Londres y Boulogne. Vigo. Lisboa.
1.^a Clase intermedia. 1.^a Clase intermedia. 1.^a Clase intermedia.
Las Palmas..... £ 15 £ 10-0 £ 10 £ 6 £ 8 £ 4
Río de Janeiro..... £ 57 £ 30-10 £ 52 £ 25 £ 52 £ 25
Montevideo... £ 64 £ 32-10 £ 60 £ 27 £ 60 £ 27
Buenos Aires... £ 65 £ 32-10 £ 62 £ 27 £ 62 £ 27

Precios mínimo para vapores:
Londres y Boulogne Vigo.
1.^a Clase intermedia. 1.^a Clase intermedia.
Las Palmas..... £ 15 £ 10-0 £ 10 £ 6 £ 8 £ 4
Río de Janeiro..... £ 45 £ 28-10 £ 42 £ 23 £ 23 £ 23
Montevideo... £ 49 £ 30-10 £ 46 £ 25 £ 25 £ 25
Buenos Aires... £ 50 £ 30-10 £ 48 £ 25 £ 25 £ 25

NORDDEUTSCHER LLOYD (LLOYD NORTE ALEMAN) Bremen, Coruña, Lisboa, Madera, Río de Janeiro, Santos, Montevideo, Buenos Aires.
Salidas de:
Vapores. Coruña. Lisboa.
Werra..... 4 Abril. 27 Junio. 7 Abril. 30 Junio.
S. Córdoba..... 17 » 19 »
S. Morena..... 8 Mayo. 10 Mayo.
S. Ventana..... 29 » 31 »
Werra..... 6 Junio. 8 Junio.
Precios mínimo en 1.^a:
Desde Coruña. Desde Lisboa.
Río de Janeiro..... £ 63 £ 62
Montevideo..... £ 70 £ 69
Buenos Aires..... £ 72 £ 71

PACIFIC STEAM NAVIGATION COMPANY Liverpool, La Rochelle, Santander, Coruña, Vigo, Bermudas, Habana, Cristóbal, Balboa, Callao, Mollendo, Arica, Iquique, Antofagasta, Valparaíso.
Salidas de Santander:
Orduña..... 15.503.....
Oropesa..... 14.072.....
Orbita..... 15.492.....
Oroya..... 12.257.....
Orcoma..... 11.577.....
Orta..... 8.298.....

Precios mínimo desde Santander:
1. clase. 2.^a clase.
Habana..... Pts. 1.609,75 Pts. 1.064,75
Callao..... £ 77 £ 46
Valparaíso..... £ 88 £ 56

ROYAL MAIL STEAM PACKET CO. Southampton, Cherburgo, Coruña, Vigo, Lisboa, Madera, Pernambuco, Bahía, Río de Janeiro, Santos, Montevideo, Buenos Aires.

VAPORES «A»
Salidas de:
Vapores. Southampton y Cherburgo. Coruña. Vigo. Lisboa.
Alcantara.. 27.181 4 Abril. — 6 Abril. 7 Abril.
A des... 15.620 19 » — 22 »
Asturias... 22.071 1 Mayo. — 3 Mayo. 4 Mayo.
Arlanca.. 14.430 10 » 12 Mayo. 12 » 13 »
Almazonara. 15.551 17 » 19 » 19 » 20 »
Alcantara.. 22.181 31 » — 2 Junio. 3 Junio.
Andes..... 15.620 14 Junio. 16 Junio. 17 »
Asturias... 22.071 21 » — 23 Junio. 24 »

Precios mínimo desde:
Inglaterra España Portugal
1.^a clase. 2.^a clase. 1.^a clase. 2.^a clase. 1.^a clase. 2.^a clase.
Bahía..... £ 66 35-10 £ 59 32-10 £ 59 32-10
Río de Janeiro. £ 71 38-10 £ 64 35-10 £ 64 35-0
Buenos Aires . £ 80 43-10 £ 73 40-10 £ 73 40-10

VAPORES «D»
Liverpool, Cherburgo, Coruña, Villagarcía, Vigo, Leixoes, Lisboa, Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.
Salidas de:
Vapores. Liverpool. Cherburgo. Villagarcía. Leixoes. Lisboa.
(* Demerara 11 484 13 Abril. 16 Abril. 17 Abril. 18 Abril.
Darro... 11 484 11 Mayo. 13 Mayo. 15 Mayo. 15 Mayo. 16 Mayo.
Deseado... 11 477 25 » 27 » 29 » 30 »
Desna..... 11.433 8 Junio. 10 Junio. 12 Junio. 12 Junio. 13 Junio.
Demerara... 11 484 22 » 24 » 26 » 26 » 27 »
(* No toca en Coruña el 16 de Abril.)

Precios mínimo desde:
Liverpool España Portugal
1.^a Clase intermedia. 1.^a Clase intermedia. 1.^a Clase intermedia.
Río de Janeiro.. £ 57 31 £ 52 25-10 £ 52 25 10
Santos..... £ 59 31 £ 54 25-10 £ 54 25-10
Buenos Aires.. £ 65 33 £ 62 27-10 £ 62 27 10

ROYAL HOLLAND LLOYD (Real Lloyd Holandés) Amsterdam, Southampton, Cherburgo, Coruña, Vigo, Lisboa, Las Palmas, Pernambuco, Bahía, Río de Janeiro, Santos, Montevideo, Buenos Aires.

Salidas de:
Vapores. Coruña. Vigo y Leixoes. Lisboa.
Flandria.. 10.000 6 Abril. 7 Abril. 8 Abril.
Zelandia.. 8.000 20 » 21 » 22 »
Orania... 10.000 4 Mayo. 5 Mayo. 6 Mayo.
(* Gelfria.. 10.000 — 18 » 19 »
Flandria.. 10.000 8 Junio. 9 Junio. 10 Junio.
Zeelandia. 8.000 29 » 30 » 1 Julio.
(* No toca en Leixoes.)

Precios mínima desde:
España Lisboa
«Orania» «Flandria». 1.^a clase. 2.^a clase. 1.^a clase. 2.^a clase.
Pernambuco..... £ 53 29-10 £ 53 29-10
Río de Janeiro..... £ 60 34-10 £ 60 34-10
Buenos Aires..... £ 68 39-10 £ 68 39-10

Los precios de pasaje y fechas indicados en esta lista están sujetos a variación sin previo aviso.

SUD-ATLANTIQUE Y CHARGEURS RÉUNIS Burdeos, Vigo. Lisboa, Río de Janeiro

Santos, Montevideo, Buenos Aires.

Salidas de Burdeos:

Lutetia.....	14.654	13 Abril.
Massilia.....	15.147	4 Mayo.
Lutetia.....	14.654	25 »

Precios minimum:

	Desde Burdeos.	
	1.ª clase.	2.ª clase.
Río de Janeiro.....	£ 71	38 10
Montevideo.....	£ 78	42-10
Buenos Aires.....	£ 80	43-10

TRANSPORTS MARITIMES Y LLOYD LATINO

Génova, Marsella, España.

Dakar, Río de Janeiro, Santos, Montevideo Buenos Aires.

Salidas de Marsella los días 10, 20 y 30 de cada mes:

PÍDANSE SALIDAS DE ESPAÑA

Valdivia... 10.000	Mendoza.. 12.500	Alsina 12.500	Plata... 9.000
Formosa.. 8.000	Pincio.... 11.000	Córdoba... 11.000	Florida.. —

Precios minimum: «Mendoza» y «Valdivia»

DESDE MARSELLA

	DESDE MARSELLA	
	1.ª clase.	2.ª clase.
Río de Janeiro....	£ 51	31-10
Montevideo.....	£ 60	35-10
Buenos Aires....	£ 62	36-10

AMÉRICA CENTRAL Y ANTILLAS

COMPañA TRASATLANTICA Línea del Cantábrico a Cuba-Méjico.

(Diez y sets expediciones al año.)

Vapores Alfonso XIII y Cristóbal Colón, 15.000 toneladas.

Salidas de Bilbao, para Santander, Gijón, La Coruña, La Habana, Veracruz: 7 Abril, 3 de Mayo, 29 Mayo y 24 Junio.

Precios minimum, desde España:

	Pesetas oro.	La Habana.	Veracruz.	Tampico.
		1.ª clase.....	»	1.550
2.ª clase.....	»	1.250	1.250	1.250

Línea del Mediterráneo, Cuba, Nueva York.

(Diez y sets expediciones al año.)

Vapores A. López, M. Calvo.

Salidas de Barcelona, Tarragona (facultativa), para Valencia, Alicante (facultativa), Málaga, Cádiz, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma (facultativa), Santiago de Cuba (facultativa), La Habana, Nueva York: 5 Mayo y 26 Junio.

Precios minimum, desde Barcelona o Cádiz:

	Pesetas oro.	Santiago de Cuba.	La Habana.
		1.ª clase.....	»
2.ª clase.....	»	1.175	1.175

Los impuestos de embarque y desembarque son de cuenta de los pasajeros

Línea del Mediterráneo Venezuela-Colombia.

Vapores Buenos Aires, Juan S. Elcano, M. Arnús, Magallanes, M. de Comillas.

(Once expediciones al año)

Salidas de Barcelona, para Valencia (facultativa), Málaga (facultativa), Cádiz, La Palma, Tenerife, Puerto Rico, La Guayra, Puerto Cabell (facultativa), Curaçao (facultativa), Puerto Colombia, Colón: 6 Abril, 29 Abril, 28 Mayo y 23 Junio.

Precios minimum, desde España:

	Ptas. oro.	Puerto Rico.	La Guayra, Puerto Cabello, Curaçao.	Puerto Colombia.	Colón.
		1.ª clase.....	»	1.350	1.400
2.ª clase.....	»	1.100	1.150	1.200	1.225

COMP. GENERALE TRANSATLANTIQUE

Saint-Nazaire, La Habana, Veracruz.

Salidas de:

Vapores:	Saint-Nazaire, Santander, Gijón, La Coruña.			
	Mexique.....	12 220	21 Abril.	22 Abril.
Espagne.....	11.165	21 Mayo.	22 Mayo.	23 Mayo.
Mexique.....	12 220	15 Junio.	16 Junio.	17 Junio.
Cuba.....	6.280	21	22 »	23 »

NOTA. En Saint-Nazaire los pasajeros embarcan la noche antes del día de la salida.

Precios minimum desde España:

	Pesetas.	La Habana.	Veracruz.
		1.ª clase.....	»
2.ª clase.....	»	1.200	1.250

Ligne Le Havre, Le Texas (Galveston et Houston) y eventualmente a Nueva Orleans

Salidas de:

Vapores:	El Havre.	Vigo.	Canarias.
Niagara.....	8.505	9 Abril.	11 Abril.
Guadeloupe.....	10.501	9 M yo.	15 Mayo.
De la Salle.....	8.400	21 »	23 Mayo.
Niagara.....	8.505	9 Junio.	11 Junio.

Precios minimum de cámara, España-La Habana, 1,250 pesetas.

HOLLAND AMERICA LINE

Rotterdam, Amberes, Boulogne-sur-Mer, Bilbao, Santander, La Coruña, Vigo, para La Habana, Veracruz, Tampico y Nueva Orleans.

Salidas de Bilbao:

Leerdam.....	17.000	9 Abril.
Spaarndam.....	17.000	30 »
Edam.....	17.000	21 Mayo.
Maasdam.....	17.000	11 Junio.
Leerdam.....	17.000	2 Julio.

Precios desde Bilbao en 1.ª clase:

Habana.....	Pesetas 1.175	—	Veracruz.....	Pesetas 1.250
Tampico.....	id. 1.325	—	Nueva Orleans....	id. 1.500

NOTA. En estos precios están incluidos los impuestos.

PACIFIC STEAM NAVIGATION CO.

Liverpool, Santander, La Coruña, Vigo, Bermudas, La Habana, etc.

(Véase América del Sur.)

NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA

Barcelona, Tenerife, Trinidad, La Guaira, P. Cabell.

Ilo, Guayaquil, Callao, Mollendo, Arica, Iquique, Antofagasta, Valparaiso.

Salidas de:

Vapores:	Barcelona.	Tenerife.
Virgilio.....	6 200	2 Mayo.
Orazio.....	11 717	1 Junio.
Taormina.....	8 298	29 »
		6 Mayo.
		5 Junio.
		3 Julio.

Precios minimum:

	Desde Barcelona.		Desde Tenerife.	
	1.ª	2.ª	1.ª clase	2.ª clase.
	Pesetas.		Libras.	
La Guayra.....	1.680	»	35	19
Guayaquil y Callao.....	2.520	»	65	34
Iquique.....	2.66	»	70	39
Valparaiso.....	2.800	»	75	44

Los precios de pasaje y fechas indicados en esta lista están sujetos a variación sin previo aviso.

Burdeos, Nueva York (vía Vigo y o Halifax).

Salidas de	Burdeos.	Vigo
La Bourdonnais.....	8 287 15 May. 26 Jun.	—
Boussillon.....	8 818 17 Ab. 2 Mayo.	—
Chicago.....	—	—

Precios minimum:
Havre, Nueva York.

	1.ª clase.	2.ª clase.	De Cámara.
Ile de France.....	£ 56-0	£ 32-10	—
Paris.....	£ 52-0	£ 31-10	—
France.....	£ 46-10	£ 30-10	—
Rochambeau.....	—	—	£ 31-
D. Grase.....	—	—	£ 32-10
Bouddonais-Roussillon.....	—	—	£ 23-

FURNESS LINE Liverpool St. John, N. F.; Halifax, N. S.

Newfoundland.....	7 000 2 Abril. 24 Mayo. 28 Junio.
Inc more.....	4 0 8 13 »
Nova Scotia.....	7 000 7 Mayo. 11 Junio.

Precios minimum.
Liverpool - Halifax.
De cámara. £ 28

HAMBURG AMERICA LINE Boloyns, Southampton, Nueva York.

Salidas de Boulogne:

New York.....	21.000 6 Abril. 11 Mayo. 15 Junio.
Deutschland.....	21.000 13 » 18 » 22 »
Hamburg.....	21 0 0 21 » 25 »
Albert Ballin.....	21 000 27 » 1 Junio.
(*) Reliance.....	21.000 1 Mayo. 12 »
St. Louis.....	16.000 4 » 8 »

(*) Toca en Cherburgo.

Salidas de Cobh (Queenstown) para Halifax y Nueva York:

Westphalia.....	11.600 13 Abril. 28 Mayo.
(*) Thuringia.....	11.600 28 » 8 Junio.
Cleveland.....	17.00 10 Mayo. 27 »

(*) Toca en Galway en lugar de Cobh.

Precios minimum:

	1.ª clase.	2.ª clase.	3.ª turista.
Boulogne-Nueva York...	£ 43-10	£ 29	£ 22-10

HOLLAND AMERICA LINE Southampton, Halifax, Nueva York.

Salidas de S'ton:

Vendam.....	15.450 3 Abril. 8 Mayo.
(*) Stendam.....	31.000 11 » 17 »
Hjndan.....	12 53 17 »
(*) Rotterdam.....	24 170 25 » 30 Mayo.
Nieuw Amsterdam.....	17 250 1 Mayo. 5 Junio.
Volendam.....	15 430 22 »

(*) No toca en Halifax.

Precios minimum: S'ton-Nueva York.

	1.ª clase.	2.ª clase.
Rotterdam.....	£ 4-10	29-0
Nieuw Amsterdam, Veendam y Volendam.	£ 36-10	28-0

LEYLAND LINE Liverpool, Nueva Orleans.

Pidanse salidas.
Precios minimum 3.ª turista: £ 35-0.

LLOYD SABAUDO Génova, Nápoles, Nueva York.

Salidas de Génova:

Conte Grande.....	— 5 Ab. 1. 10 Mayo. 14 Junio.
Conte Biancamano.....	24.500 26 » 31 » 5 Julio.

Precios minimum Génova-N. York: 1.ª clase, \$ 250.

NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA Génova, Nápoles, Nueva York.

Salidas de Génova:

Augustus.....	— 12 Abril. 17 Mayo. 21 Junio.
Roma.....	31 583 3 Mayo. 7 Junio.

Precios minimum Génova-N. York:
Lujo. 2.ª clase
\$ 251 180

NORDDEUTSCHER LLOYD (Lloyd Norte Alemán).—Southampton, Cherburgo, Nueva York.

Salidas de Bremen:

(*) Munchen.....	13.483 26 Abril. 24 Mayo.
Berlin.....	16.000 5 » 23 Ab. 23 Mayo.
Columbus.....	32.00 14 » 8 Mayo. 31 »
(*) Stuttgart.....	14.000 12 » 10 »
S. Córdoba.....	11.500 — —

(*) No tocan en Cherburgo.

Cobh (Queenstown) - Nueva York.

(**) Karlsruhe.....	10.826 2 Abril.
(*) Eden.....	1.000 20 »
(**) Karlsruhe.....	10.826 4 Mayo.
Dresden.....	16.000 18 »
(**) Karlsruhe.....	10.826 3 Junio.
Resden.....	16 000 15 »

(*) Toca en Halifax.

(**) Salda de Galway.

Precios minimum S'ton-N. York:

	1.ª clase.	2.ª clase.	De cámara.
Columbus.....	£ 49-10	£ 30-10	—
Berlin.....	£ 40-0	£ 28-10	—
Stuttgart.....	—	—	£ 30-0
Munchen.....	—	—	£ 30-0
Bremen, York y Lutzow.....	—	—	£ 28-0

TRASATLANTICA ITALIANA Génova, Nápoles, Palermo, Lisboa, Nueva York.

Dante Alighieri.....	8.760
Giuseppe Verdi.....	9.760

Pidanse salidas y precios.

UNITED STATES LINES Southampton, Cherburgo y New-York.

Salidas de Southampton:

Leviathan.....	5.956 20 Abril. 14 Mayo. 2 Junio.
* América.....	21.144 18 » 1 »
George Washington.....	23.788 9 Mayo 6 Junio.
(*) Republic.....	17.910 12 Abril.
President Harding.....	3.869 26 » 23 Mayo.
President Roosevelt.....	13.869 2 Mayo. 3 »

(*) Toca en Boston.

Precios minimum desde S'ton-N. York:

	1.ª clase.	2.ª clase.	De Cámara.	3.ª clase.
Leviathan.....	£ 56-0	£ 31-10	—	£ 23-0
George Washington.....	—	—	£ 32-0	£ 19-5
P. Harding y P. Roosevelt.....	—	—	£ 31-10	£ 18-15
América.....	—	—	£ 31-10	£ 18-15
Republic.....	—	—	£ 23-0	£ 18-15

Los precios de cámara y de 2.ª clase desde Cherburgo, £ 1-16 más.

WHITE STAR LINE Y RED STAR LINE Southampton, Cherburgo, Nueva York.

Salidas de S'ton:

Homerie.....	34.351 3 Abril. 24 Abril. 15 Mayo. 5 Junio. 23 Junio.
Maretic.....	56.621 1 » 1 Mayo. 22 » 12 » 3 Julio.
Olympic.....	46.439 17 » 8 » 29 » 19 »

Precios minimum desde S'ton-Nueva York:

	1.ª clase.	2.ª clase.
Homerie.....	£ 51-1	£ 30-10
Maretic.....	£ 56-0	£ 31-10
Olympic.....	£ 55-0	£ 31-10

Los precios de 2.ª clase desde Cherburgo £ 1-16 más.

Liverpool Cobh (Queenstown), Nueva York.

(*) Cedric.....	21.227 13 Abril. 11 Mayo. 8 Junio.
Baltic.....	23.884 20 » 18 »
(*) Albertic.....	19.000 27 » 25 »
Alfratic.....	24.663 4 Mayo. 1 Junio.

(*) Toca en Boston.

Liverpool, Cobh (Queenstown), Boston.

(*) Cedric.....	21.227 13 Abril. 11 Mayo. 8 Junio.
Albertic.....	19.000 27 » 25 »

(*) Toca en Halifax (13 Abril).

Precios minimum de Cámara Liverpool N. York o Boston.

Alfratic.....	£ 32-0
Cedric y Baltic.....	£ 31-10
Albertic.....	£ 31-10
Calgaric.....	£ 30-0

Estos precios desde Cherburgo, £ 1-16 más.

BALEARES, MADERA, CANARIAS

C.¹A NACIONAL DE NAVEGAÇÃO

Salidas de Lisboa para Madera, el 1.º y el tercer jueves de cada mes.
Precio: 1.º Esc 772.50 2.º Esc 496.3'

COMPANIA TRASATLANTICA

Barcelona, Valencia, Málaga, Cádiz, Canarias.
(Para salidas ver América del Sur y América Central.)

Precios, comprendida la manutención:

	Almería.		Málaga.		Cádiz.		Canarias.	
	1.ª	2.ª	1.ª	2.ª	1.ª	2.ª	1.ª	2.ª
Barcelona... Ptas oro.	200	140	220	165	260	195	500	400
Almería... »	—	—	75	50	195	140	450	350
Málaga... »	—	—	—	—	90	70	390	320
Cádiz... »	—	—	—	—	—	—	300	250

Los impuestos son a cargo de pasajero

COMPANIA TRASMEDITERRANEA

Línea Africa-Canarias. - Servicio quincenal, saliendo de Barcelona los jueves a las 24 para Argona, Valencia, Alicante, Cartagena, Almería, Málaga, Ceuta, Cádiz, Las Palmas y Tenerife.

Precios desde Barcelona hasta Canarias, con la manutención e impuestos:

Primera clase.....	Pesetas. 334 75
segunda clase.....	» 257 50

Línea Barcelona-Cádiz-Canarias. - Servicio quincenal, saliendo de Barcelona los jueves a las 16, para Cádiz, Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife.

Precios desde Barcelona, comprendiendo la manutención y los impuestos.

	Preferencia.	Primera.	Segunda.
Cádiz..... Pesetas.	182,50	136,00	103,80
Canarias..... »	387,00	334,75	257,50

Línea Sevilla-Cádiz-Canarias. - Servicio quincenal, saliendo los lunes de Sevilla, para Cádiz, Las Palmas y Tenerife.

Precios desde Sevilla a Canarias, incluyendo la manutención y los impuestos.

Primera clase.....	Pesetas. 249,75
Segunda clase.....	» 199,50

Los precios de pasaje y fechas indicados en esta lista están sujetos a variación sin previo aviso.

Para no dar demasiada extensión a esta Sección, no publicamos los servicios a Europa, Africa, Oriente, Oceanía, Tráfico específico, etc.; pero pueden solicitarse informes completos en cualquiera de nuestras Oficinas. También facilitamos pasajes de varias Compañías navieras desde otros puertos. En los precios no van incluidos los aumentos suplementarios.

Línea Málaga-Melilla. - Servicio diario, sale de Málaga a las 18 00.
Línea Algeciras-Ceuta. - Servicio diario, sale de Algeciras a las 14.00.
Línea Algeciras-Tánger. - Servicio diario, » » » » » 14.00.
Línea Cádiz-Tánger-Ceuta, salida de Cádiz los jueves a las 7.
Línea Cádiz-Tánger, » » » » » martes a las 7.
Línea Cádiz-Larache, » » » » » días 1, 5, 10, 15, 20 y 25 de cada mes a las 21.

Comunicaciones con Baleares:

Palma-Barcelona, los lunes, martes, jueves y sábados a las 21.
Barcelona-Palma, idem id. a las 20.30.
Palma-Irragóna, los domingos a las 18.30.
Irragóna-Palma, los lunes a las 18.30.
Palma-Valencia, los miércoles a las 19 00, lunes 11.00.
Valencia-Palma, los viernes a las 18.00, miércoles 12.
Palma-Ibiza-Alicante, los viernes a las 12 00.
Alicante-Ibiza-Palma, los domingos a las 12 00.
Palma-Mahón, los jueves a las 20.30.
Mahón-Palma, los viernes a las 20 30.
Palma-Marsel, el día 18 de cada mes a las 21.
Marsella-Palma, el día 21 de cada mes a las 19.
Palma-Argel, el día 23 de cada mes a las 16.
Argel-Palma, el día 25 de cada mes a las 16.
Barcelona-Mahón, los miércoles y viernes a las 18.30.
Mahón-Barcelona, los martes y jueves a las 18.
Barcelona-Alcudia-Mahón, los domingos a las 17.30.
Mahón-Alcudia-Barcelona, los domingos a las 9.
Barcelona-Ibiza, los martes a las 17.
Ibiza-Barcelona, los miércoles a las 16.
Ibiza-Valencia, los lunes a las 22.
Ibiza-Alicante, los viernes a las 21.
Ibiza-Palma, los domingos a las 24.

EMPRESA INSULANA DE NAVEGAÇÃO

Lisboa, Madera, San Miguel, Fayal.
Salidas de Lisboa para Madera, el 8 y 22 de cada mes.

Precios:	Lisboa, Madera, San Miguel, Fayal.	
	1.ª clase.	2.ª clase.
Madera.....	Esc. 650	Esc. 430
San Miguel.....	» 770	» 500
Fayal.....	» 902	» 583

YEOWARD LINE

Liverpool, Lisboa, Madera, Canarias.

Pida se salidas
Vapores: Alca..... 4.000
Avoceta..... 3.500
Alo dia..... 3.500
Aguila..... 3.500

Precios minimum:	Liverpool-Lisboa..	£ 11-11-0
	Lisboa-Madera....	£ 6-6-0
	Lisboa-Canarias...	£ 8-8-0

Café Restaurant Suizo

Rambla del Centro, 31-Plaza Real, 17
BARCELONA

MONDARIZ-BALNEARIO (A 35 kilóm. de Vigo)

GRAN HOTEL DEL ESTABLECIMIENTO

Aguas B. CARBONATADOSODICAS de MONDARIZ-BALNEARIO, FUENTES DE GANDARA y TRONCOSO. Propietarios: SEÑORES HIJOS DE PEINADOR Abierto de Mayo a Octubre.

HOTEL ALAMEDA

GRANADA
(ESPAÑA)

EXCURSIONES EN AUTOCAR

EXTRACTO DEL PROGRAMA DE EXCURSIONES EN AUTOMÓVIL, ACOMPAÑADAS DE UN GUÍA

MADRID

Visita de la ciudad.

Salida diaria de la Agencia Cook, excepto los lunes, a las diez de la mañana, regresando a la una y quince minutos.

Se visitará lo más notable de la ciudad, terminando por el Museo del Prado, sin igual en el mundo por el número de tesoros artísticos que encierra.

Precio, incluyendo los servicios de un guía y entrada a Museos y Monumentos, pesetas, 17.

Excursión a Toledo.

Salida los martes, jueves y sábados, a las nueve de la mañana; regreso, entre seis y siete de la tarde. Se visitará la Catedral, las Sinagogas, el Cristo de la Luz, la Casa del Greco y el Alcázar.

Precio, incluyendo guía, gastos de entrada y propinas y almuerzo en el Hotel Castilla, pesetas, 60.

Excursión a El Escorial.

Salida los lunes, miércoles y viernes, a las nueve y media de la mañana, regresando alrededor de las cinco y treinta minutos.

El gigantesco Monasterio de El Escorial, a 50 kilómetros al NO. de Madrid, sólo es inferior en tamaño y solidez a las Pirámides de Egipto, y es, al mismo tiempo, un Palacio, un Monasterio, una Iglesia y un Mausoleo. El Panteón de los Reyes es, seguramente, el más imponente monumento mortuario jamás erigido en la tierra.

Precio, incluyendo guía, gastos de entrada y propinas y almuerzo en el Hotel Reina Victoria, pesetas, 55.

BARCELONA

Visita de la ciudad.

Salida de la Agencia Cook a las diez de la mañana, y recorrerá todo lo que hay de más interesante en la ciudad, mereciendo especial mención la Catedral, el Templo de la Sagrada Familia, hoy en construcción; el grandioso monumento a Colón, de 60 metros de altura, y el puerto que, por su extensión e importancia, ha valido a Barcelona el sobrenombre de "Liverpool Español".

Precio, incluyendo los servicios de un guía y todos los gastos de visita de monumentos y gratificaciones,

Excursión al Tibidabo.

Saldrá el coche todas las tardes, excepto los lunes, a las dos y treinta minutos.

Precio, incluyendo los servicios de un guía, propinas, etcétera, pesetas, 17,50.

Excursión por ferrocarril a Montserrat.

El tren sale a las ocho de la mañana, llegando a Monistrol a las nueve y cuarenta y cinco minutos, donde se toma el tren de cremallera que conduce hasta el célebre Monasterio. A las seis y quince minutos se está de regreso en Barcelona.

Precio, incluyendo billetes de ferrocarril en primera clase, propinas, almuerzo y los servicios de un guía, pesetas, 60.

Las personas que deseen hacer esta excursión en automóvil particular, pueden pedir precio en nuestra Oficina.

GIBRALTAR

Visita de Gibraltar:

El atractivo y ventajas de Gibraltar como centro turístico están de manifiesto hace tiempo. Único en situación y en fortificaciones, es digno de una visita, y esto puede ha-

cerlo fácilmente cualquier pasajero que permanezca sólo unas horas en el puerto.

El famoso Peñón tiene una situación ideal para visitar las bellas ciudades andaluzas, así como Marruecos español y francés, ya que tiene buenos medios de comunicación con Francia, Argelia, etc.

Excursiones de dos horas en automóvil:

Visitando los principales puntos de interés.

Precio: siete chelines por persona (sujeto a un mínimum de cuatro personas juntas). Pueden hacerse arreglos especiales para visitar las fortificaciones bajas (si hay tiempo suficiente para obtener el permiso necesario) mediante el suplemento de un chelín por persona.

Los billetes pueden obtenerse en la Agencia Cook, 56, Main Street, 56, o por mediación de nuestro intérprete uniformado que esté a bordo.

También tenemos organizadas excursiones a Tánger, de tres o cinco días, así como también a Tarifa, Algeciras, Castellar, etc., etc., de las que facilitaremos gustosos detalles y precios a quien lo solicite.

LISBOA Y CINTRA

Visita de Lisboa:

La visita de la capital portuguesa está repleta de interés. Sus bulevares, plazas, parques y jardines, plantados de árboles, tienen todo el encanto pintoresco de otras ciudades antiguas de la península ibérica, siendo su puerto uno de los más hermosos del mundo. Sus muchos edificios públicos, Museos, Iglesias y palacios en el barrio moderno, son todos dignos de verse.

La excursión es de un día entero, y su precio 20 chelines, incluyendo el almuerzo en hotel de primera clase, servicios de un guía, auto y propinas.

Visita de Cintra:

Todo el que visita Lisboa debe ver necesariamente la encantadora ciudad de Cintra, su renombrado aunque moderno Palacio Pena, su antiguo Castillo Moro y la célebre Quinta de Monserrate y sus bellos jardines.

Precio incluyendo almuerzo, servicios de un guía y propinas: En automóvil, sujeto a un mínimum de cinco personas juntas, £ 1.10.0 por persona.

En tren, £ 1.- por persona.

Facilitaremos precio para una, dos, tres o cuatro personas a quien lo solicite a nuestra Agencia Cook.

SEVILLA

Por la mañana.

Salida de la Agencia Cook, Cánovas del Castillo, 18, a las diez de la mañana, y se visitarán los principales puntos de interés de la ciudad, incluyendo la Catedral, la Giralda, la Torre del Oro, la Capilla Real y sus tesoros, etcétera.

Precio, incluyendo los servicios de un guía, entradas y propinas, pesetas 22,50.

Por la tarde.

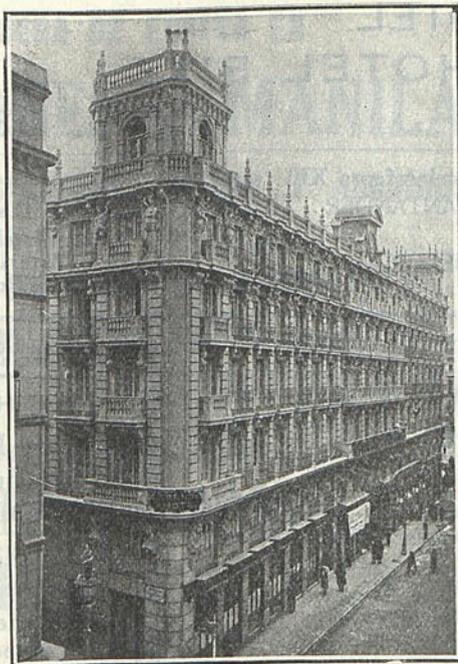
Salida de la Agencia Cook, a las 2,30, y se visitarán el Hospital de la Caridad, el Alcázar, la Casa de Pilato, el magnífico parque de María Luisa, etc., etc.

Precio, incluyendo los servicios de un guía, entradas y propinas, pesetas 22,50.

También organizamos excursiones a Santiponce, Itálica, Carmona, Aracena y resto de Andalucía, de las que facilitaremos detalles y precios a quien lo solicite.

EL GRAND HÔTEL

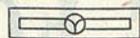
Completamente reformado en 1924.



Agua corriente caliente y fría en todas las habitaciones.

Habitaciones con cuarto de baño completos.

Calles: Arenal-Fuentes-Hileras .∴ MADRID



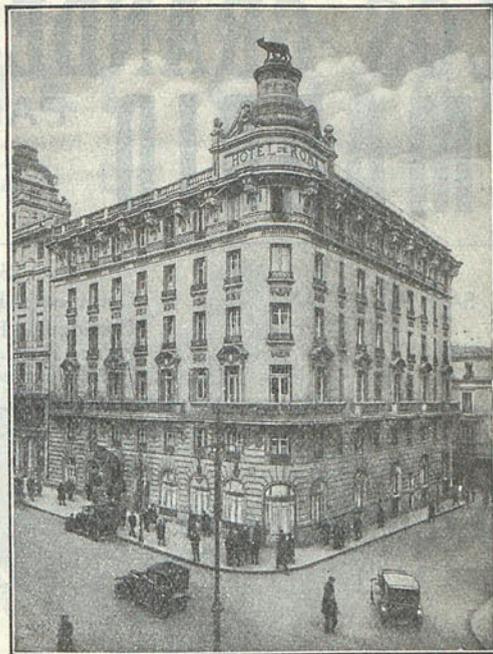
HOTEL

DE

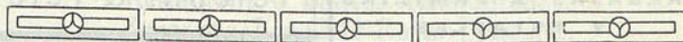
ROMA



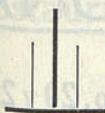
De primer orden.
Céntrico.
Todo confort.



AVENIDA PEÑALVER, 9 Al lado de la Oficina Cook
(GRAN VÍA) **MADRID**



HOTEL FLORIDA
MADRID

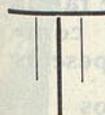


200

Habitaciones



TODO
CONFORT



Hotel Florida—MADRID
PLAZA DEL CALLAO (Gran Vía).



GRAN HOTEL REINA VICTORIA

TODOS LOS ADELANTOS Y GRAN CONFORT

PENSIÓN COMPLETA DESDE 25 PESETAS

Plazas del Angel y Príncipe Alfonso.—MADRID

LOS GRANDES HOTELES EUROPEOS

MADRID

PALACE HOTEL
HOTEL RITZ
HOTEL DE PARIS

SAN SEBASTIÁN.....	Continental Palace Hotel.	SEVILLA.....	Hotel Alfonso XIII	SANTANDER.....	Hotel Real.
FRANCIA... {	PARÍS.....	Claridge's Hotel.			Palace Hotel.
	LYON.....	Palace Hotel.		BÉLGICA... {	Hôtel Astoria.
	NIZA.....	Hôtel Negresco.			Chateau Royal d'Ardenes.

HOTEL METROPOLITANO MADRID

INAUGURADO EN 1923

Habitaciones con baño privado y agua caliente @ Habitaciones de 7 a 20 ptas., estilo americano. Pensión de 20 a 30 pesetas.

REBAJAS A FAMILIAS Y ESTABLES



SAVOY HOTEL

Paseo del Prado, 26. -:- MADRID

Strictly first class Hotel
Room with priv. bath & telephone,
Restaurant. American Bar Grill Room.

Teleph. & Teleg. add. SAVOTEL

Nuestra Señora de la Luz.

HOTEL

Avenida Pi y Margall, 16,
principal (Gran Vía)
MADRID=Teléf. 12512

Para familias, espléndidas habitaciones. Agua corriente. Cuartos de baño, ascensor y calefacción central.

Pensión desde 12 pts. en adelante.
Propietario: A. Sancho.

HOTEL ORIENTE BARCELONA



Rambla del Centro, 20 y 22

El más céntrico y confortable =: 150 habitaciones con cuartos de =: =: baño =: =:

All ventilated and very quiet

HOTEL ESPAÑA

Calle del Liceo

El mejor hotel de familia =: Pensión completa desde 16 pesetas

Mismos propietarios

HOTEL ORIENTE
VILALTA Y GASPART

CASA JIMENEZ

PRIMERA DE ESPAÑA EN

MANTONES DE MANILA

MANTILLAS ESPAÑOLAS, PEINAS Y ABANICOS

LA MEJOR COLECCIÓN DE EJEMPLARES
:: ANTIGUOS ÚNICOS EN SU CLASE ::

MODELOS EXCLUSIVOS:

CHÂLES DE MANILLE MANILA SHAWLS

MADRID

Calatrava, 9. Preciados, 60.

BARCELONA HOTEL COLÓN

SITUACIÓN ÚNICA EN LA ESPLÉNDIDA
PLAZA DE CATALUÑA



200 habitaciones soleadas, con teléfono interurbano.
200 cuartos de baño = Enteramente
renovado y amueblado con el más refinado confort.
Restaurant y Bodega renombrados.
American-Bar-Grill-Room-Brasserie.
Precio en pensión moderados.

Restaurant y Cervecería "Bierhalle" MADRID—BERLIN

Smart Service International Cook ing. From Middy till midnight.

Servicio esmerado de cocina internacional desde mediodía hasta media noche.

Vorzuegliche Internationale Kueche vom Mittag bis zur Mitternacht.

Calle de Jardines, 35 MADRID

COMAS, S. A.



Hosiers, Tailors, Hatmakers, Shoemakers,
Antiquities.

Important stock of SPANISH SHAWLS

Antique FANS

All of First Class Quality

Paseo de Gracia, 2.

Telephone 11973

BARCELONA



SPANISH SHAWLS

SPECIALITY IN
HAND EMBROIDERED SHAWLS
SILKLACE SHAWLS
AND MANTILLAS

"LA FAVORITA"

Ronda San Pedro, 26 BARCELONA
:: Teléfono 14388 ::



HOTEL FRANCIA

AVENIDA PI Y MARGALL, 8

Entrance | Jiménez de Quesada, 2.
Entrada

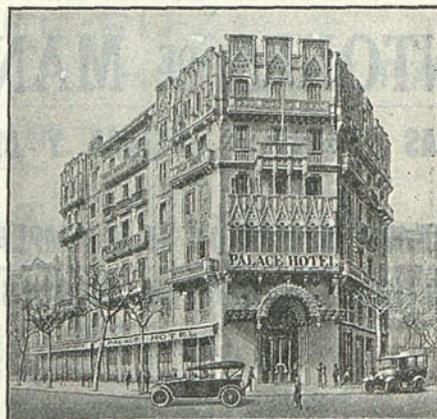
A todo confort :: Calefacción :: Cuarto de
baños :: Ascensor permanente :: Habitación
una persona, 6 a 10 pesetas; dos
personas, 10 a 15 pesetas; Pensión,
:: :: 15 a 25 pesetas. :: ::

Every comfort :: Heating :: Bathroom
Permanent lift :: Room, 1 person 6 to 10
ptas.; 2 persons, 10 to 15 ptas.; Pen-
sion, 15 to 25 ptas. :: ::

Teléfono 53095 :: Telephone 53095
(Gran Vía) MADRID

PALACE HOTEL

BARCELONA



PRIMER ORDEN :: CÉNTRICO :: TODO EL CONFORT
MODERNO :: 232 HABITACIONES, TODAS EXTERIO-
RES :: 96 DE ELLAS CON CUARTO DE BAÑO :: EXCE-
LENTE COCINA :: PRECIOS MODERADOS

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA Y TELEFÓNICA:

PALHOTEL

Recomendado a los turistas de la casa Cook



HOTEL UNIVERSAL

Atocha, 8, 10 y 12.

Todas las habitaciones con
agua corriente: caliente y
fría -- Ascensor -- Cale-
facción y baños generales y
particulares -- Habitaciones
de 6 a 8 pesetas -- Pen-
sión completa de 14 a 18
-- -- pesetas -- --

Teléfono 11540 MADRID



HOTEL FALCON BARCELONA

SITUACION ESPLENDIDA Y CENTRICA EN
LA RAMBLA (PLAZA DEL TEATRO)

TODAS LAS COMODIDADES MODERNAS

PRECIOS MÓDICOS

Majestic Hotel Inglaterra

200 habitaciones

150 cuartos

Primer orden BARCELONA de baño

Orquesta

Restaurant

PRECIOS MODERADOS

Dirección Telegráfica - Majesticotel.

:: :: Teléfono 71507 :: ::

NOUVEL HOTEL

RESTAURANT

CALLE SANTA ANA, 20.—BARCELONA

Situación inmejorable entre Ramblas
y plaza de Cataluña.

Telegramas... | NOUVEL
Telefonemas...

SPANISH-SHAWLS

MANTONES MANILA.
MANTILLAS Y PINETAS

C. FONT, S. EN C.

CALL, NÚM 1 ... BARCELONA

TELÉFONO 18894

VICTORIA HOTEL

PLAZA DE CATALUÑA - BARCELONA

Situación única sobre jardines
Plaza Cataluña.

Calefacción central, agua fría
y caliente y teléfono interur-
bano en todas las habitacio-
nes.

Todo el confort
más moderno.

Recomendado a los turistas
de casa Cook.

Teléfono 14195 (tres líneas.)

Dirección telegráfica y cable:
VICTORIAOTEL



Selecta cocina.

Restaurant de fama.

150 habitaciones.

200 camas.

100 baños privados.

Salones particulares.

Precios moderados.

Auto e intérpretes
a la
llegada de trenes y vapores.

AVENIDA PALACE HOTEL

LISBONNE HOTEL DE TOUT PREMIER ORDRE, DERNIER CONFORT MODERNE
120 chambres et salons. 80 salles de bain. Dejeuner et diner concert. AMERICAN BAR
Adresse télégraphique PALACE-LISBONNE Directeur: Ch. GORLIER

Grand Hotel Estrade

MONT ESTORIL THE RIVIERA OF PORTUGAL

Beautifully situated at the mouth of the Tagus. An ideal
• Winter and Holiday Resort. Minimum temperature 50°. THE GRAND HOTEL is well known to be one of the Best Hotels in the Peninsula, with all the latest sanitary and other up-to-date improvements. Private suites with Baths and Salon. Central heating. English, French, and Spanish spoken. Excellent French Cuisine. Sea bathing nearly all the year sandy beach. Casino, Tennis, etc.

Hermosa situación en la desembocadura del Tago. Situación ideal para invierno y vacaciones. Temperatura mínima 50°. EL GRAND HOTEL es conocido como uno de los MEJORES HOTELES de la Península. Con todos los adelantos sanitarios y otros, modernos. Hab. en suite con baños y Salón. Calc. central. Se habla inglés, francés y español. Excelente cocina francesa. Baños de mar casi todo el año. Playa. Casino, Tennis, etc.

Pastelería Inglesa L.

Excellent arrangements for snacks
luncheons
and teas.

TEA ROOM
ENGLISH
SPOKEN
8, L. de S. Juliã
LISBON

GRANDE HOTEL D'INGLATERRA LISBOA

Praça Dos Restauradores
Teléfono Norte 3658
Telegramas: INGLOTEL

Agua corriente caliente y fría en todas las habitaciones. Calefacción.—Espléndida situación frente a la estación de ferrocarril.

LISBOA Gran Hotel Borges

Rua Garret (Chiado), 108

Situación magnífica, en el centro de la Capital: Cerca de la Opera y de la Estación, de los grandes Teatros y de todas las atracciones: Electricidad, Ascensor, Calefacción central, Cuartos de baño, Agua corriente: caliente y fría. Precios moderados.

TELEFONO 445 C.

“GARRET”

Restaurant y Pastelería

TELEFONO CENTRAL 2663
GRAMAS “AGARRETT”

LARGO CHIADO, 9=12

LISBOA

(Largo das Duas Igrejas)

The most Moorish town in Andalusia

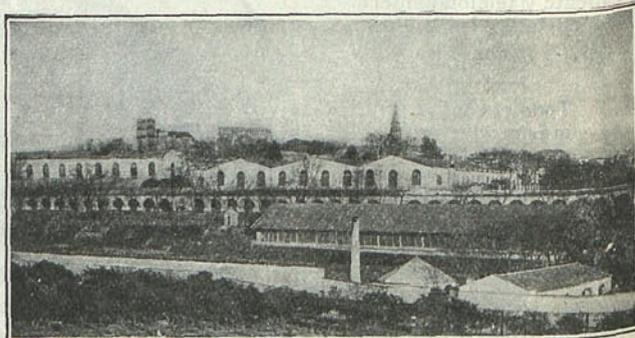
HOTEL REGINA

CORDOVA (Spain)

~
Every comfort.

González Byass & Cía.

Jerez de la Frontera



VISTA GENERAL DEL ESTABLECIMIENTO EN JEREZ
Abierto a los visitantes los días laborables de once a cuatro.

Vinos de Jerez :: Vinos de Oporto :: Manzanas de Sanlúcar :: Coñac Jerezano ::
Casas y bodegas en Jerez, Oporto, Londres y
:: Sanlúcar de Barrameda ::



MARCA CONCEDIDA

Vinos Tintos

DE LOS HEREDEROS DEL

Marqués de Elciego

Piscal

Elciego (Alava)

ESPAÑA



Pidanse en todos los Hoteles y Restaurants.

EXPOSICION DE BURDEOS 1895: **DIPLOMA DE HONOR**
LA MAS ALTA RECOMPENSA CONCEDIDA A LOS VINOS
TINTOS EXTRANJEROS

AGENTES.—Montevideo: Don Fernando García, calle Cerrito, 128.—México: D. Adolfo Camacho Rivera, Capuchinas, 69. Apartado 536.—Noruega: Harald J. Loennechen. KRISTIANSUND.—Habana: Sres. Francisco Tamames, S. en C., Obrapia, 63 y 65.—Buenos Aires: Don José Lavín, Boedo, números 476 al 80.—Guatemala: Enrique Toriello
Lima: Gallo Hnos.

Gran Hotel de París

SEVILLA

FIRST-CLASS

SERVICIO DE AUTOMOVILES
Y COCHES DE LUJO

CARROCERIAS GARAGE

A. LAVERAN

Marqués de Tablantes, 47 al 51 y Goles, 34 al 44

SEVILLA

MALAGA :: :: SPAIN

THE PRINCIPE
DE ASTURIAS

THE ARISTOCRATIC
HOTEL

250 rooms :: 250 baths.

Charles Stierlin Manager

HOTEL UNIVERSO
Y CUATRO NACIONES

FIRST CLASS

EVERY COMFORT



ZARAGOZA

GIBRALTAR

Grand Hotel

Primer orden.

Agua corriente.

Muy recomendado.

James Posso, propietario.

HOTEL ORIENTE

Calefacción central.

Precios moderados.

Intérprete.

Pensión desde 15 pesetas



Plaza San Fernando, 7 y 8.

SEVILLA

GIEVES LTD.

OLD BOND STREET :: LONDRES

Especialidad en artículos de vestir, ingleses, para caballeros.

Camisería :: Sastrería, etc.

Agentes de los abrigos e impermeables BURBERRY

Sucursal: 110-112 Main Street (GIBRALTAR)

GIBRALTAR
HOTEL CECIL

Agua corriente, caliente y fría :: Calefacción central :: Ascensor :: Baños particulares :: Terraza con magnificas vistas al mar :: Excelente :: = = = cocina = = =

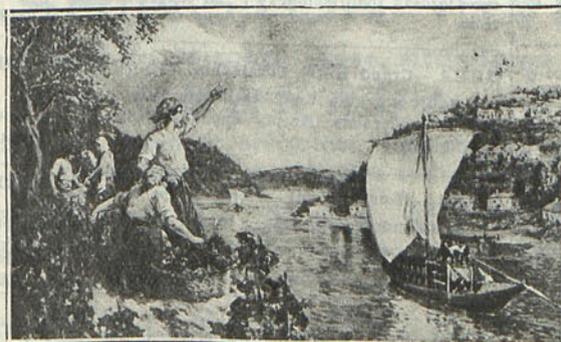
A. M. BACARRISAS
(PROPIETARIO)

GRAND HÔTEL DE
FRANCE ET PARIS

EL MÁS CONFORTABLE
Y MEJOR SITUADO

CADIZ

Port Wine shipped by Wm. & John Graham & Co. Oporto.



GRAHAM'S PORT in transit from the Douro Vineyards.

GIBRALTAR

Bristol Hotel

Tout premier ordre.

Position tranquille avec
jardin.

Dónde alojarse en Italia.

AGRIGENTO. — Grand Hotel et Agrigentum. — Construido en 1927. Situac. soleada en la pintoresca carretera de los Templos Griegos. Hotel de primera. Agua corriente. Hab. con baño. Jardín, garage, ómnibus. Prop., Dir., Rafanelli.

BELLAGIO. — Lago de Como. — El sitio bello de Europa. — Grand Hotel. — 230 camas. Ext. maravilloso la nueva playa. — Villa Serbelloni. 80 camas. — Hotel Grande Bretagne. — 200 camas. A. Bucher, Suizo. Prest. Adm.

COMO. — Grand Hotel Voita. — Absolutamente de primera clase. Numerosas hab. con baño partic. Agua corriente fría y caliente en cada hab. Calefacción central. Famoso restaurant frances. Excel. cocina y bodega. G. Ganoia.

FLORENCIA. — Hotel Baglioni. — De 1.ª clase. Centrico y cerca estacion. Todas las hab. con agua corriente fría y caliente. 80 hab. c. b. baño partic. Cocina excel. Bar americano. Gran garage. Precios modicos.

FLORENCIA. — Los mejores son:
The Excelsior Italie.
The Grand.
G. Kraft & Sons, Directores-propietarios.

FLORENCIA. — Hotel de Rome. — Piazza S. M. Novella. El 30%. mas moderno y confortable. Todas las hab. con agua fría y caliente. Telet. en cada hab. Numerosos baños partic. Señales luz elect. para llamar serv. Precios razonables. Prop., J. Pietrobelli.

FLORENCIA. — Hotel Royal Grande Bretagne y Ann. — Hotel de 1.ª clase. Hermosa situac. en Lungarno Acciaioi en el sitio mas centrico y mas tranquilo de la ciudad. Tiene meubla.

GENOVA. — Grand Hotel Isotta. — El más centrico. Agua corriente fría y caliente en cada hab. A elegir restaurant frances e italiano. Arreglos especiales para familias. El mejor confort. Precios muy moderados. Acepta cupones Cook. Prop., C. E. Calza.

GENOVA. — Hotel Bristol. — Hotel de Luxe. — Hermosa situac. por sus vistas y accesibilidad. Todo confort moderno. Restaurant frances. Bar americano. Rendez-vous de la gente bien.

GENOVA. — Hotel Colombia. — Inaugurado en 1929. El más moderno y más refinado. Pasaje directo desde las plataformas de la estacion. 300 hab. con agua corriente o baño y teléfono. Servicio y confort asegurados.

GENOVA. — Hotel Italie y Minerva. — Centrico y tranquilo. Agua corriente en cada hab. Cuartos de baño partic. Ascensor. Excelente cocina. Todo confort moderno a precios muy moderados. Acepta cupones Cook.

GENOVA. — Savoy Majestic Hotel. — Hotel de lujo. Recientemente renovado y ampliado. Conveniente para trenes y muelles. Amueblado lujosamente. Agua caliente y fría en cada habitación.

MILAN. — Palace Hotel. — 200 camas. 100 nuevos cuartos de baño. Mag. hotel de 1.ª clase Estacion central. Favorecido por S. A. el Principe de Gales y las Reales familias de Europa. A. Bucher, Suizo. Prest. Adm.

MONTECATINI-TERME. — Balneario de moda de Italia, cerca Florencia. — Cura higado, intestino, estómago, obesidad. — La Pace Grand Hotel. — En herm. parque. 200 hab. Temporada abril-nov. Auto directo diario París-Montecatini-Florencia.

NAPOLIS. — Excelsior Hotel. — Los viajeros más importantes que pasan por Nápoles son atraídos por esta casa, que es moderna y de situac. sin rival por su famosa bahía. Servicio y cocina inmejorables.

ORVIETO. — Grand Hotel Royal. — De 1.ª clase. Todo confort moderno. Calefacción central. Agua corriente fría y caliente en todas las hab. Hab. con baño partic. Salones, Ascensores. Cocina excel. Acepta cupones Cook. Giovanni Monceli.

PALERMO. — Excelsior Palace Hotel. — Deliciosa situac. en el barrio aristocrático de Palermo. Hermosas vistas al Conca d'Oro. Jardines particulares y tennis.

PALERMO. — Grand Hotel et des Palmes. — Maison de Luxe. Deliciosa situac. de ambiente tranquilo y encantador. Muy conveniente para tomar barcos y trenes. Centro de la distinguida e interesante vida cosmopolita.

RAPALLO. — Grand Hotel & Europe. — Mejor hotel familiar. Pleno Mediodía. Gran jardín. Grand Hotel Savoy. — Situado junto al mar. Todo confort moderno. Ambos aceptan cupones Cook.

RAPALLO. — Grand Hotel Excelsior y Nuevo Casino. — De 1.ª clase. Tranquila y mejor situac. 200 camas. Hermos. terrazas mirando al mar. Campos de golf. Tennis. Billares. Tea-room. Baile. Abierto todo el año. A. Della Casa.

ROMA. — Excelsior Hotel. — Como ejemplo para todo lo que debe ser un hotel moderno, el Excelsior no cede su primer sitio a ningún otro hotel. Centro del barrio de moda de Roma.

ROMA. — Fischer's Park Hotel. — Via Sallustiana. De primera. Herm. y tranquilísima situac. en la ciudad. Pleno Sur. Barrio Ludovisi. Todo confort moderno. Completamente renovado 1926. Precios moderados. Prop., V. Fischer.

ROMA. — Grand Hotel and de Rome. — De lujo. Casa aristocrática en el centro exclusivo de Roma. De fama en todo el Continente por sus lujosas habitaciones y su excelente servicio.

ROMA. — Grand Hotel Continental. — Unico hotel frente estacion F. C. Hab. con baño partic. Precios moderados. Acepta cupones Cook. Dir. J. Vorano.

ROMA. — Hotel Bristol. — Hotel de primera. De fama mundial. Situac. central, soleada. 100 hab. (todas con agua-corriente), 50 baños. Precios moderados. Director, C. Pinchetti.

ROMA. — Hotel Quirinal. — De primera. 400 camas. 200 baños partic. Completamente renovado (1928). Gran jardín. Dir.-Ger., F. Ferrario.

ROMA. — Palace Hotel. — Via Veneto. Lujo y confort. Pleno Mediodía. Conciertos. En verano: Palazzo Della Fonte. Fiuggi. 700 m. sobre el nivel del mar. Adelmo Della Casa.

ROMA. — Royal Hotel. — Hotel de primera clase. 250 hab. 80 cuartos baño. Agua corriente fría y caliente en cada hab. Ascensores. Calefacción central. Bar americano. Excel. cocina. O. Benetti Cº.

ROMA. — Savoy Hotel. — Estrictamente de 1.ª Situado en el barrio soleado de Ludovisi, 70 "suites" con baño partic. Completamente renovado. Con todos los acedamientos y confort casero. E. A. Corbelli, Dir.-prop.

SAN MARTINO DI CASTROZZA. — Dolomites 1.430 m. — Pass Maior Palace. — 250 camas. 50 baños partic. Centro ideal. Todo confort moderno. Tennis, golf, deportes de invierno. Acepta cupones Cook.

SAN REMO. — El centro de invierno más templado de la Riviera, de fama mundial. — Bellevue Palace Hotel. — Primer hotel familiar de lujo. Magnifico parque tropical. Pleno Mediodía. Vistas al mar. Tennis, cerca nuev. Campos golf.

STRESSA. — Grand Hotel et des Iles Borromees. — De primera clase. Situado en el Lago Mayor. Hermoso panorama. Centro de deportes y excursiones. Primera estacion aerea en los Lagos Italianos. Temporada: marzo-noviembre.

STRESA. — Lago Maggiore. — Regina Palace. — Situac. sin rival. Hotel familiar de 1.ª clase. 200 hab. Hab. con baño partic. Agua corriente. Grandes jardines. Garage. Campos de golf. Acepta cupones Cook. Prop., B. Bossi.

TAORMINA. — Grand Hotel Castello a Mare. — Herm. situac. Vistas ininterrumpidas de la costa de Sicilia y Mt. Etna. Grandes jardines partic. Pleno Sur. Confort y últimos adelantos sanitarios. Garage. Prop., P. Stigato.

TAORMINA. — Grand Hotel Miramare. — Familiar de 1.ª clase. Abierto todo el año. Agua corriente y calefacción central en cada hab. Baños partic. Herm. jardín. Prop., Cav. Ant. Lo Turco.

TAORMINA. — San Domenico Palace Hotel. — Este hotel, antiguamente un monasterio, tiene una situac. incomparable. Hermosos jardines mirando al mar y el Etna nevado. Sitio ideal para largas estancias invernales.

TURIN. — Grand Hotel Rome y Recca Cavour. — Frente a la estacion. Muy conveniente para viajeros de paso. Equipado con todo confort. Restaurant de primera clase. Precios moderados.

VENECIA. — Germania Grand Hotel de la Gare. — Casa moderna en el Gran Canal, reciente construcción, frente a la estacion. Todas las hab. con agua corriente, fría y caliente. Precios moderados. Acepta cupones Cook. Prop., Cav. L. Possenti, Dir., P. Kuhlmann.

VENECIA. — Hotel d' Italie Bauer Grunwald. — De primera clase, con todo confort. 330 camas. Situac. sin rival en el Gran Canal.

Dónde alojarse en Italia (Continuación)

VENEZIA.—Grand Hotel.—Pleno Sur. Favorecido por la mejor sociedad inglesa y americana. Primera casa en el Gran Canal. 250 hab. 80 suites con baño part. y toilette. Completamente moderno.

VENEZIA.—Hotel Royal Danieli.—Hotel de fama mundial. De primera. Pleno Sur. 300 camas. Situación espléndida frente a la Laguna, cerca del Palacio Ducal y de S. Marcos. Te y conciertos diarios.

VENEZIA.—Hotel Regina (Rome and Suisse).—Residencia de lujo en el Gran Canal. Terraza. Pleno Sur. Todo confort.

VENEZIA.—Hotel Vittoria.—Situado en el centro de la ciudad, cerca a la plaza de San Marcos. Teléfono en cada hab. Suite de habitaciones con baño particular y toilette. Precios moderados.

LIDO-VENEZIA.—Excelsior Palace.—Uno de los hoteles más elegantes de Europa, 400 hab. 300 cuartos de baño. Playa particular. Famoso restaurant de playa. 10 nuevos campos de tennis "Dura". Servicio especial de motora entre el hotel y Venecia.

LIDO-VENEZIA.—Grand Hotel des Bains.—Estrictamente de primera clase. Favorecido por su lujo, belleza y ambiente familiar. 500 camas. Playa particular. Tennis. Parque.

LIDO-VENEZIA.—Hotel Villa Regina.—Hotel de distinción deliciosamente situado en un hermoso jardín, muy junto al mar. Habitaciones con baños particulares. Excelente cocina.

LIDO-VENEZIA.—Grand Hotel Lido.—Hotel residencial familiar mirando a Venecia y a la Laguna. Habitaciones con baños particulares.

Dónde alojarse en Bélgica.

BRUSELAS.—Hotel Metropole.—De primera clase. Primer hotel de Bélgica. 500 hab. con baños. Jardín de invierno. Te "Five o'clock tea". Muy recomendado. Acepta cupones Cook. Prop., Wilemans-Ceuppens.

OSTENDE.—Kursaal & Beau-Site Hotel.—Hotel familiar de 1.ª clase. Situado frente al mar. Restaurant renovado. Todo confort moderno. M. de Coster, Dir. prop. Acepta cupones Cook y oficina en su local.

OSTENDE.—Majestic Palace.—Frente al mar. 150 habitaciones. Todo confort moderno. Restaurant de 1.ª clase. Calefacción central. Abierto marzo-octubre. A. Declerk & Cº. Acepta cupones Cook.

OSTENDE.—Hotel de la Plage.—350 habitaciones y frente al mar. 200 cuartos de baño. El mejor restaurant de la ciudad. De fama mundial. Último confort moderno. A. Declerk & Cº. Acepta cupones Cook.

OSTENDE.—Hotel Splendid.—Frente al mar y a los baños. Cercano al Palacio Real y al Kursaal. Todo confort moderno. 400 camas. A. Declerk & Cº. Acepta cupones Cook.

OSTENDE.—Boulevard and Nouvel Hotel.—Cerca de Kursaal y Teatro. Completamente renovado con todos los adelantos modernos. Calif. central. Hotel familiar inglés. Excel. cocina, precios moderados. Abierto todo el año. Prop.-Dir., G. Callens.

OSTENDE.—Hotel Providence Regina.—Hotel familiar de primera. Último confort moderno. Abierto todo el año. Vistas al mar. Restaurant a la carta. Garage. Acepta cupones Cook. Prop., C. Hansen.

YPRES.—Skindles Hotel.—(Frente a la estación.)—Primer Hotel en el Saliente. Cocina y bodega renombradas. Teléf. 3. Telegramas: Skindles Hotel. Acepta cupones Cook. Sucursal en Poperinghe.

ROYAL HOTEL WASHINGTON IRVING

Notablemente reformado. Hotel de primera clase, situado en el Parque de la Alhambra
GRANADA

Confort moderno. Cocina francesa. Ascensor eléctrico. Tranvía, automóviles, ómnibus e intérprete a todos los trenes. Abierto todo el año.

Director: A. VALVERDE

Los billetes de ferrocarril y los pasajes marítimos y aéreos expedidos por:

**THOS. COOK & SON
Y LA CIA WAGONS-LITS**

son adquiridos siempre en condiciones inmejorables

Dónde alojarse en Francia.

AIX-LES-BAINS.—Regina Hotel Bernascon.—El mejor hotel. Abierto 15 Abril-30 Septiembre. Condiciones especiales en primavera y Sept. Garage. Tennis. Paroue. Baile. Tés en e restaurant "Chalet". Terraza. Vistas sobre el lago. Acepta cupones Cook.

AIX-LES-BAINS.—Splendide Royal and Excelsior. Hotel de Luxe. Situación única. Hotel de L'Europe & Villa Victoria. de 1.ª clase, centro de la ciudad, cerca baños y casinos. Precios especiales Abril-Junio, Sept.-Oct. Dir. Ger. Dir. Gen. Rossignoli.

AIX EN PROVENCE.—Thermes Sextius.—Gran Hotel-Restaurant, Famosa bodega y cocina. Establec. termal junto al Hotel. Servicio hidroterapéutico completo, duchas, masaje. Cura dolencias urinarias y autointoxicación. Parque, natación, tennis.

BANDOL, Var.—Grand Hotel.—Magnif. situac. pleno sur, frente al mar. Hermoso parque, todo confort. Dos tennis. Cocina francesa de primera. Precios en pensión desde 50. Abierto todo el año.

BEAULIEU-SUR-MER.—Entre Niza y Montecarlo.—Bedford y Savoy Hotels, junto a la playa, cerca del Casino. Completamente renovado con los últimos adelantos. Gran jardín mirando pleno Sur. Tennis. Garage.

BIARRITZ.—Hotel Continental.—Terrenos imperiales. De 1.ª clase. Situación deliciosa. Cerca Casino, Frente al Club Británico. Cerca campos golf. 200 camas y salones. Suites con cuartos de baño. 2 campos tennis. Acepta cupones Cook.

BOULOGNE-SUR-MER.—Hotel Imperial.—140 hab. frente al mar. Cerca Casino. Baños particulares. Agua corriente. Restaurant de primera clase. Misma dirección: Hotel du Pavillon, Cannes. C. Vermersch.

CAP D'ANTIBES.—Hotel Royal.—Frente al mar. Temporada verano e invierno. Flores. sol y baños de mar todo el año. Vista única. Gran terraza. Golf. Tennis. Garage.

CARCASONA.—Hotel Terminus.—120 hab. con agua corriente, fría y caliente o baño particular. Excel. cocina. Acepta cupones Cook. Prop. Jagmet Pons.

DINARD (Bretagne).—Hotel Victoria.—Cerca de la playa. Todo confort moderno. Hab. con cuarto de baño. Misma dirección Pensión Richmond de Saint-Lunaire y Beaumont House, Pau.

DINARD.—Hotel Windsor.—Dos minutos de los casinos y del mar. 200 hab. 50 baños. Todo confort moderno. La más excel. cocina. Abierto Marzo 25-Sept. 25. Prop. Armand Doury.

GRASSE.—Belvedere Palace.—140 hab. 80 baños. Único para los que sufren desarreglos del hígado, debilidad, anemia, reumatismo, arterioesclerosis, asma, neurastenia y nervios. Pensión desde 50 frs. Abierto todo el año.

HYERES.—Costebelle Hotels.—250 hab. Agua corriente. 100 c. de baño. Golf, 18 aguj. 5 campos de tennis. 8 campos de croquet. Squash Racquet Court. Todo en terrenos del Hotel. Orquesta. Baile. Bar. Prop. E. Peyron. Acepta cupones Cook.

JUAN-LES-PINS.—The Grand Hotel.—Frente a la playa. Último confort, parque, situación central pleno mediodía y Bar Provençal Le Grand Pin, conciertos, atracciones y baile. Acepta cupones Cook.

JUAN-LES-PINS.—"Le Provençal."

Abierto todo el año.

El más elegante de la Riviera.

LYON.—The Carlton.—Place de la Republique.

El Hotel aristocrático. Restaurant. Garage. Acepta cupones Cook. Telegramas: Carlton, Lyon.

LYON.

Grand Hotel.—16, rue de la Republique.

Grand Nouvel Hotel.

En las encantadoras márgenes del Ródano.

MARSELLA.—Hotel de "La Plage".—De 1.ª clase. Tranquilo. En la playa Corniche. Baños. Centro ideal para descanso en el viaje de regreso. Terrazas soleadas. Restaurant. Garage. Con pensión desde 80 frs. Acepta cupones Cook. Dir. E. Audemard.

MENTONE.—Hotel de Menton et du Midi.—De 1.ª clase. Frente al mar. Centro de la ciudad. En pleno mediodía. Casa inglesa. Muy recomendado. Último confort. Telef. 004. Telegramas: "Menton-Midi-Menton". Prop.-Dir. G. de Smet.

MENTONE.—Hotel Royal And Westminster.—Mejor situación. Frente al mar. Gran jardín. En terreno llano. Dos ascensores. 100 hab. 80 cuartos de baño. De primera clase. Acepta cupones Cook.

NIZA.—Atlantic Hotel.—Hotel familiar de distinción, de primera, el más moderno. Máximo confort a precios moderados. Conciertos. Bailes. Acepta cupones Cook. Abierto todo el año. Propietario. Th. Baumgartner.

NIZA.—Queen's Hotel.—Hotel residencial de 1.ª con todo confort moderno. Salón-tertulía. Jardín de invierno. Orquesta "Silver Grill". Verd. "chop" a la inglesa. Mejor restaurant en mej. sit. de Niza. Prop. John Agid.

PARIS.—Metropolitan Hotel.—8, rue Cambon (Cerca Place Vendôme).—80 hab. 60 con baño. El más céntrico y más moderno. "Convier-talo en su hogar cuando esté en Paris."

PARIS.—Hotel Continental.—Frente a los Jardins des Tuilleries. Confort moderno. Alrededores de verdadero lujo.

PARIS, 8 em. Hotel Bradford.—10, rue Saint Philippe du Roule.—Champs Elysees.—Sencilla 45-doble 80. Con baño 80 a 130. Pensión completa desde 97. Acepta cupones Cook.

PARIS.—Hotel de Londres and Milan.—Rue St. Hyacinthe. Situado en el mejor barrio. Agua corriente. fría y caliente. Nuevo salón-tertulía. Luz eléctrica. Calef. central. Ascensor. Precios con pensión. Se habla inglés. Acepta cupones Cook.

TOULOUSE.—Grand Hotel & Tivolier.—200 hab. 50 cuartos de baño. Todos los adelantos modernos. Garage. Sucursal: **LOURDES.**—Hotel Villa Bethanie.—Hermosa situación cerca la Gruta. Completamente renovado. Acepta cupones Cook. Dir. Gral., E. Castel.

TOURS.—Hotel de l'Univers.—Completamente moderno. 150 hab. Cuartos de baño. Depts. Habitaciones. Tourangelle. Cocina y bodegas renombradas. Jardín. Bar americano. Telef. 0.50-544. Dirección teleg. "Universotel".

PARA SUS VIAJES DE
PLACER O DE NE-
GOCIOS DIRIJASE A

THOS. COOK & SON
o a la
C.ía WAGONS - LITS

Avenida del Conde de Peñal-
ver. 15 y Arenal, 3. - Madrid
o en cualquiera de sus sucursales

∴ Viajes particulares a forfait, excursiones, cambio, etc., etc. ∴

Dónde alojarse en Alemania.

BAD AACHEN Rhineland (Aix-la-Chapelle).—Palace Hotel "Quellenhof". Casa confort y lujo. Espl. situado en Parque de cura. 200 hab., 75 cuart, baño, 16 grupos habit. priv. Orquesta, baile, tennis.

BADEN-BADEN.—Los Hoteles Brenner:
El "Stephanie" Hotel de gran lujo.
El "Kurnhof". Hotel familiar de lujo.
El "Casino". Dancing al aire libre. La más completa y valiosa prop. hotelera en Europa. Nuevo campo de golf., 18 aguj.

BADEN-BADEN.—Holland Hotel.—Confort enteramente moderno. Gran parque propio (antigua propiedad duque Hamilton). 50.000 mts. cuadrados. Restaurant. Cables: "Holland". Propietario. H. A. Roessler.

BERLIN — Los Hoteles Adlon
HOTEL ADLON
Unter den Linden, No. 1. Señas Teleg.: Adlon
Hotel de lujo de reputación mundial.
CONTINENTAL HOTEL
Frente a la est. de Friedrichstrasse, en la cual todos los trenes proc. de Londres y de París llegan y salen. Señas teleg.: Continotel.
Propietario: Louis Adlon.
Director general: Ewald Kretschmar.

BERLIN.—Hotel Bristol.—Unter den Linden, 5-6. Situación única. Lo mejor como hotel. Cocina y servicio excelentes.

BERLIN.—Central Hotel.—Inmej. sit. frente a la estación F. C., Friedrichstrasse. Todo confort mod. 500 habit., 100 baños, restaurant primera clase.

BERLIN.—Hotel Esplanade.—Uno de los mejores hoteles del mundo. Rod. de sus prop. jardines, cerca de la Potsdamer Platz y del Tiergarten. El más alto confort. Telgs.: Esplanadotel Berlin.

BERLIN.—Hotel Kaiserhof.
Reputación universal.
Frente a la Embajada Americana.

BERLIN.—Hotel Prinz Albrecht.—Prinz Albrechtstr., 9 (a tres minutos est. Postdame y Anhalter). Hotel fam. disting. y de primer orden, cocina excelente, inmejorables salones. Se aceptan Cupones Cook. A. Huster.

COLONIA.—Dom Hotel.—Edificio monumental en Domplatz. Instalación completamente nueva. Oficina Cook en el Hotel. Acepta cupones Cook.

DRESDEN.—Hotel Bellevue.—El primero, reputación mundial, pos. única. Jard. encantador. Todos adelantos modernos. Agua corr., cal. y fría y teléf. todas las habitaciones.

DRESDEN.—Hotel Europahof.—El mejor en la ciudad de Arte. Dir. Gen.: G. Ruecker.

FRANCFORT. a/M.—Carlton Hotel.—Frente a la estación principal. Hotel de primera clase con todo confort. Recomendado por Thos. Cook & Son. Se aceptan cupones Cook.

FRANCFORT. a/M.—Hotel Prinz Heinrich. A la derecha de la Estación principal. Habitaciones tranq. sobre un jardín, con el último confort. Acepta cupones Cook.

FRIBURGO-BADEN.—Hotel Zahringerhof.—Lujoso hotel, famoso de antiguo, con todas las comodidades modernas. Frente a la estación, rodeado de jardines.

GOSLAR (HARZ).
HOTEL "DER ACHTERMANN"
Teléfono 1. Propietario: H. Pieper.

HAMBURGO.—Hotel Atlantic.—El mayor y más hermoso hotel de Hamburgo. Sit. magnif. en el Alster. A dos min. de la est. cent. Restaurant Pfordte. Telegramas: Atlantic Hamburgo. Piccadilly, London W. 1.

HAMBURGO.—Streit's Hotel. Jungfernstieg.—Absolutamente de primera. Magnífica situación en ambos Lagos Alster. Nuevo propietario: Ludwig Vogt.

HEIDELBERG.—Hotel Europe & Hotel Victoria.—Los mayores y mejores hoteles en un parque de terrenos propios. Cerca estación. 300 camas. 60 baños partic. Todos adelantos modernos. Gran garage. Dirigidos personalmente por Fritz Kjabler y Erich Mühlmann, propietarios.

LEIPZIG.—Hotel Deutsches Haus.—En Königsplatz. Todo confort mod. Prec. razonables. Teleg.: Deutscheshaus, Leipzig.—Teléf.: 72.856. Prop.: Commerzienrat Schmid.

LEIPZIG.—Hotel Fürstenhof.—Confortable hotel fam. El confort más mod. a prec. moderados. Baños privados. Agua corr., cal. y fría en cada habit. Salón de Conferencias. Prop.: M. Erwig.

LUEBECK.—Hotel Stadt Hamburg.—El primer hotel, espléndid. situado en el Klingenberg. Modernísima y enter. nueva instal. Coc. y cueva excelentes. Nuevo propietario: Hugo Fleischer.

MAINZ A/RHEIN.—Central Hotel.—Frente a la estación principal. Hotel de primera clase. Confort moderno. Agua corriente, caliente y fría en cada habitación. Habitaciones con baño. Excelente cocina. Acepta cupones Cook. Prop. Franz Seyfried.

MAINZ A/RHEIN.—Hotel Hof von Holland. Mejor Hotel de la ciudad. Unico frente al embarcadero. Cerca de la catedral. 100 habits. Todo confort moderno. El hotel favorito de los ingleses y americanos. Se aceptan cupones Cook. W. Pauly, Director.

MAINZ A/R.—Hotel Karpfen.—A 300 metros del desembarcadero; cerca Catedral. Acepta cupones Cook.

MUNICH.—Hotel Europäischer Hof.—Frente a la estación pral. (derecha). Hotel familiar de 1.ª clase. Nuevamente amueblado todo confort mod. Agua corr. Baños. Recomendado por Thos Cook & Son. Acepta cupones. Prop. Otto Lückert.

STUTTGART
Hotel Marquardt

WIESBADEN.—Hotel Nassauer Hof.—De primera, patronizado por la Sociedad Americana e Inglesa. Casa de baños espaciosa, con toda clase de baños medicales. Abierto todo el año. Telegramas: Nassau Hotel Wiesbaden.

WIESBADEN.—Palace Hotel.
"El Mejor de los Mejores".
200 habits., 60 cuartos de baño. Condiciones: 14-20 marcos inclusive. Se aceptan cupones Cook. Prop.: Otto Schick.

FOR full particulars with regard to advertising In this Section, apply Advertising Department, Thos. Cook & Son, Ltd, Berkeley Street, Piccadilly, London W. 1.

GRAN FRONTÓN HOTEL

Edificio de nueva planta. Grandes reformas. Todo confort. Calefacción. Cien habitaciones. Agua corriente y cuartos de baño.

RESTAURANT :-: Teléfono 314 :-: V I T O R I A

HOTEL REINA VICTORIA

EL ESCORIAL (Madrid)

The best. :-: Le meilleur. :-: El mejor.

Dónde alojarse en las Islas Británicas.

AMBLESIDE.—Waterhead Hotel.—De primera. Terrenos propios. Mirando al Lago Windermere. Luz eléctrica. Debid. autorizado. Remo. Pesca. Golf. Autos a la estación de Windermere. Excel. garage. Teléf. 69. Pida tarifa a la Dirección.

BIRMINGHAM.—Grand Hotel.—Gran hotel de primera.—Cocina francesa. Prec. moderados. Restaurant económico. Recom. oficialmente por el R. A. C. Teléf.: Central 7.301. Teleg.: "Granotel" Birmingham.

BIRMINGHAM.—Midland Hotel.—De primera y bien situado. Restaurant francés. Suites particulares. Todo adelanto moderno. Teléf.: Midland 2600.—Teleg.: "Nearest" Birmingham.

PRIMER CENTRO DE INGLATERRA PARA LA SALUD Y VACACIONES
DISFRUTE MAXIMO DEL SOL; VIGORIZADORA BRISA DEL MAR; NUMEROSAS ATRACCIONES DURANTE TODO EL AÑO

BRISTOL.—Grand Spa Hotel Clifton.—Cerca colegios. 7 minutos ciudad. Situación magnífica. Prov. y servicio de 1.ª clase. 5 aguj. golf. Centro admirable para vacaciones. Teléfono 655 Bristol. Telegramas "Spa" Bristol.

RECUPERA, VIGORIZA,
ALEGRA, ESTIMULA,
REJUVENECE.

BUDE.—Grenville Hotel.—Expos. al mediodía. Galerías cubiertas. Calef. central. Luz eléct. Asc. Cerca del Golf. Squash Racquets y courts de tennis duros. Prec. mods. Dirigirse a la Directora. Teléf. 15. Bude.

Para abundancia y variedad de bellezas naturales, interesantes relaciones hist. conocer leyendas y costumbres típicas. Facilidad. toda clase deportes al aire libre, con alrededores ideales, buenos y abundantes recreos.

CAMBRIDGE.—The Bull Hotel.—Est. en el siglo XV. El primer hotel familiar. Cerca de los principales colegios. Cocina excel. Ascensor. Precios módicos. Teléf. 341. Garage para 20 coches. Dirigirse al Director.

CENTRO IDEAL PARA EXPLORAR
EL
GLORIOSO PAIS DE SHAKESPEARE

CANTERBURY.—The County Hotel.—El mayor mejor y más moderno de Canterbury. Cerca Catedral y edificios más interés. Garage. Telegrama: "County Hotel". Teléf. 66 Canterbury. Prop.: Frank Mason. Se aceptan cupones Cook.

DOUGLAS, Isle of Man.—Castle Mona Hotel. En el centro de la bahía. Antigua resid. del Duque de Athol. Provisto de todas comodidades modernas. Cocina excel. Golf. Dir.: Mrs. Quine.

DOUGLAS, Isle of Man.—Hotel Setton.—Hotel moderno, de 1.ª clase, con una tarifa excepcionalmente módica. Inmej. sit. frente al mar. Alojamiento para 200 pers. Pid. foll. al Director.

DROITWICH SPA.—Park Hotel & Raven Hotel.—Frente a los baños salados. Todo confort moderno, Extensos terrenos y recreos. Garage. Folleto ilustrado a quien lo solicite.

EXETER.—The Royal Clarence Hotel.—Fundado 1769. El mejor estab. de Inglaterra, con toda clase de comod. Habit. con agua corr. cal. y fria. Ascensor. Situaec. tranquila junto a la Catedral. Precios módicos. Teléf. 4071 y 4072.

BOURNEMOUTH CENTRO SOLEDADO DE SALUD

HYPHE (Kent).—Hotel Imperial.—(De lujo.) En el "Garden of England". Frente al mar. 12 hect. de camp. encantador. 16 campos de tennis. Campo de golf de 9 agujeros a cargo de profesionales.

ILFRACOMBE.—Collingwood Private Hotel.—En la playa, frente al quiosco de la música. 100 hab. Ascensor. Salones de recreo, billares, Putting Green. Garage R. A. C., A. A., A. C. U., Teléf. 5. Teleg.: "Collingwood". Prop.: F. Gould.

JERSEY.—Grand Hotel.—El primer Hotel de las Islas del Canal. Frente al mar. Al Sur. Abierto todo el año. Precios de invierno desde 12 chel. 6 pen. Calef. central. Luz eléct. Nueva antesala, frente al mar. Tennis. Dos campos 18 aguj. Pida tarifa G.14 al Director.

El Town Clerk, Room 25 A, Town Hall Bournemouth envía guía ilustrada y registro de hoteles.

FISHGUARD, Pembrokeshire.—Fishguard Bay Hotel.—En medio de bosques pinos, dominando magníf. bahía y puerto. Luz eléct. y asc. Calefacción centr. Tennis. Croquet. Pesca part. río. Golf (9 aguj.) bill. bibl. Garage. Dirección. Great Western Railway.

KESWICK.—The Keswick Hotel.—Primer orden. 10 hect. pasadas de terr. propio. En el centro del distrito de los lagos ingleses. Ascensor. Luz eléctrica. Automóviles. Teléf. 20. Dir. personal. Proprietarios: Sr. y Sra. de Wivell.

HARROGATE LA FAMOSA SPA BRITANICA

Folleto ilustrado describiendo la **Famosa Spa Británica** puede obtenerse de cualquier oficina de los Sres. Thos Cook & Son, Ltd., o del Sr. F. J. C. Broome, Director General, 26 Royal Baths, Harrogate, England.

GLASGOW.—More's Hotel.—India Street, Charing Cross.—Hotel de primera, sin rival por su cocina y confort. Suntuosamente amueblado. Espléndidos salones. Tranquilo y céntrico. Precios módicos. Pídense tarifa.

LEAMINGTON SPA.—Regent Hotel.—El primero de los Midlands. El mejor país Shakespeare y Washington. Garage. Cokes y Char-a-bancs alquiler. Ofic. nombr. por R. A. C. etc. Precio moderado. Teleg.: "Regent Leamington". Teléf. 741.

ISLA DE MAN PARA GRATAS VACACIONES

Pida interes. folleto gratuito a Cook o a C. G. Clague, Advertising Dept., Isle of Man. Atracciones especiales en junio inclus. Carreras T. T. (motos) junio 10, 12 y 14. Carreras T. T. (aficionados) en sept.

GRANTHAM.—The George Hotel.—El primer hotel en la línea Great North. Amplio comedor y vestíbulo. Garage espacioso, A.A., R.A.C., Auto Club de France. Prop. John Fillingham. Tel. 196.

LONDRES. W. C. 1.—Ambassadors Hotel.—Admirable res. La mej. coc. y vin. muy select. Ag. corr. fr. y cal. todas hab. Hab. sen. desno. v ser. 10 ch., 6 p. Telf.: Museum 5104. Tlg.: "Ambassotel", Londres. Garaje detrás del hotel.

LEAMINGTON EL BALNEARIO JARDIN

Pida usted el folleto ilustrado descriptivo de curas y facilidades para vacaciones (gratuito) al Director W. J. Leist, Dept. C3, Pump Room, Leamington Spa, o a cualquier Oficina de los Sres. Thos. Cook & Son, Ltd.

HARROGATE.—Hotel Majestic.—El mejor Hotel-balneario del mundo. Enclavado en terrenos propios de 5 hect. cerca de los Baños Reales. Tennis. Orquesta. Pídense folleto.

LONDRES.—Para confort y comodidad, alójese en alguno de los siguientes hoteles de lujo, de situación céntrica:

The Abbotsford, Hotel Upper Montague St., Russell Sq., W. C.
Cambridge House, 12 & 13, Montague St. > > >
Bradford House, 28 & 29, Montague St. > > >
Vigilante Nocturno.

HASTINGS y **ST. LEONARDS-ON-SEA.**—Edinburgh and Warrior House Hotels.—Residencia familiar de 1.ª clase, frente al paseo y al mar. El mejor en todo. Precios moderados todo incluido. Espaciosos salones y balcones. Calef. cent. Ascensor. Autorizados. Teléf. 428 y 390 Hastings.

Telegramas: «Abbotell, Westcent.» Telef. Museum 1553 Direc. compet. Cocina y servicio excelentes.

BOEN SERVICIO, BUENA COCINA, ALOJAMIENTO DE 1.ª CLASE A PRECIOS MÓDICOS, ES LO QUE SE ENCUENTRA EN TODOS LOS TRUST HOUSES

Un TRUST HOUSE
es un hotel de confianza.

LAS OFICINAS DE LOS SRES. THOS. COOK & SON DARÁN INFORMES DE 100 EXCELENTES HOTELES EN LA GRAN BRETAÑA BAJO ESTE CONTROL

Dónde alojarse en las Islas Británicas (Continuación.)

LONDRES.—Carlton Mansions.—Bedford Place. Russell Sq. W. C. 1.—A un min. del Museo Británico. Estab. de 1.^a Calif. cent. Hab., baño y desay. desde 7 1/2 chel. diarios. Teleg.: "Arliamentansi". Telef.: Museum 7831. 7228, 2474.

LONDRES.—Kingsley Hotel, Hart Street, Bloomsbury.—Hotel abstemio de 1.^a cerca del Museo Británico. 200 hab. Radiadores eléct. en todas las habits. Habit., desay. y serv. desde 8 1/2 chel. p. noche. Teleg.: "Bookcraft Londres".

EL REY DE LOS BALNEARIOS

LONDRES.—How's Hotels gozan de reputación por su gran confort, cocina y servicio excel. Palace, 95-9, Lancaster Gate, W. 2. Padd. 8281. Palace, Bloomsbury, W. C. 1. Museum 4050. Mandeville, 8-10, Mand. Pl. W. 1. Mayfair 4820. Dichos Hot. en pensión desde 5 gns. por sem. Linden Hall, 131-7, Cromwell Road, S. W. 7. Frobisher 0652. Kensington Gate, 104-6, Queen's Gate, S. W. 7. Kensington 0645. Linden Gardens Hotel, 63-9, Linden Gdns. Park 8270. Los tres Hot. en pensión desde 3 gns. por sem.

LONDRES.—Thackeray Hotel, Great Russell Street.—Hotel abst. de 1.^a, frente al British Museum. 260 hab. Radiadores eléct. en todas las habits. Habit., desayuno y serv. desde 8 1/2 chelines por noche. Teleg.: "Thackeray, Londres".

LONDRES.—White Hall Residential Hotels, Bloomsbury, W. C. Alojamiento para 450 personas. Situación central. Precios moderados.

OBAN.—Great Western Hotel.—El mayor y princ. hotel en West Highlands. Sob. sit. en la esplanada dom. la bahía. Luz eléct. Ascensor. Prec. mód. Omnibus a todos los trenes y barcos. Tel.: 4. Teleg.: "Western". Pr.: Alex McGregor.

OXFORD.—The Mitre.—Fundado siglo XIII.—Fam. hotel de 1.^a para fam. y estud. Especialmente prov. para banq., alm. y cenas. Los mej. vinos, cigarras y coc. de Oxford. Telegramas: "Mitre". Telef.: 2335. Dirig. a la directora.

PENZANCE. The Queen's Hotel.—Favorecido por los Reyes. Import. hotel familiar. Frente al mar y mirando al Sur. Magníficos salones y suites. Ascensor. Garage para 20 coches. Dirigirse al Director.

PORTRICAWL.—Esplanade y Marine Hotels. Pensión completa desde 12 chelines 6 peniques diarios. Frente al mar. Junto a los campos de golf y est. G. W. R. Y también Mackworth Hotel, Swansea.

TORQUAY GRAND HOTEL.—Frente al mar. Cerca estación. 200 habitaciones lujosas. Agua corriente fría y caliente y radiadores en todas las habitaciones, 50 hab. con baño particular. Garage para 100 coches. Telef. 2234.

RYDE, Isla de Wight.—Royal Pier Hotel.—Frente al mar y rompeolas. Primera clase. con tarifa moderada. Telegramas: "Excellence, Ryde". Telef.: 351.

SCARBOROUGH (el Rey de los Balnearios Ingleses).—Los mejores hoteles son The Crown (Teléf. 1200) en South Criff, y The Royal (Teléf. 1046), frente a los jardines y al mar. Próx. campos golf. Dancing. R. A. C. A. A. y H. R. A.

SCARBOROUGH

SHEFFIELD.—King's Head Hotel.—Antiguo Hotel de primera. Grand rest. a precios populares. El más céntrico. Precios módicos. Teléfono 23314. Teleg.: "Nearest", Sheffield.

SHERBORNE.—Digby Hotel.—Bien reputado Encantadora campiña. Albergues de caza. Telef.: 23 Sherborne. Teleg.: Digby Hotel, Sherborne. Garage para 40 autos, R.A.C. y A.A. Dirigirse al Director.

ST. ANDREWS.—Grand Hotel.—Favorecido por los Reyes. Al lado del Real y Antiguo Club de Golf. con amplias fachadas a los campos de golf y al mar. Cocina de primera. Vinos selectos. Telef.: 46.

ST. IVES, Cornish Riviera.—Tregenna Castle Hotel.—150 camas. Encant. sit. Luz eléct. Calif. cent Tennis. Golf (48 ag.). Baños. Pesca. Remo. Billares. Teleg.: "Tregotel". Prop. Great Western Railway.

STOKE-ON-TRENT.—Ash Hall Golf Links Hotel.—Espl. situación; en terrenos propios de 45 acres. A 750 pies sobre nivel del mar. Hotel único de moderna construcción. Cocina única. Para residencia, negocios y recreo. Precios módicos. Telegramas: Ashalotel.

TINTAGEL.—King Arthur's Castle Hotel.—Junto a y dominando las ruinas del cas. del rey Alberto. Hotel residencial de primera clase. Golf. Telegramas "Castle Hotel". Teléfono Tintagel 2. Dirigirse al director.

TUNBRIDGE WELLS.—En el Jardín de Inglaterra.—The Spa Hotel.—Residencia ideal a 45 minutos de Londres. Golf y garage. Calefacción central. Tarifa pensión.

VENTNOR (Isle of Wight).—Royal Marine Hotel.—Frente al mar. El mejor hotel en la mejor sit. Favorecido por S. A. R. la Princesa Beatriz. Gar. Ascensor. Teleg.: "Judotel". Telef.: 195. Direc. pers.: Bush & Judd, Ltd.

TORQUAY

Guía gratuita: J. M. Scott, Torquay.
LA RIVIERA INGLESA

WEYMOUTH.—The Royal Hotel.—El más confortable hotel familiar. Todos salones y mayor parte habitaciones frente mar. Calif. central. Ascensor. Luz eléctrica. Agua corriente en las hab. Precios moderados.

WINDSOR.—The White Hart Hotel.—Admirable situación frente a la entrada principal del Castillo de Windsor. 100 habit. Espaciosos salones y rest. Garage. Tel. 521 y 522.

Escribir al Dept T. 8. Scarborough, pidiendo folleto ilustrado que se envía franco de porte.

YARMOUTH (GREAT).—The Queen's Hotel. Célebre por su confort y cocina. Inmej. situación en el centro de Marine Parade. Vistas del mar sin igual. R.A.C. y A.A. Garage. 125 habitaciones.

FOR full particulars with regard to advertising In this Section, apply Advertising Department, Thos. Cook & Son, Ltd, Berkeley Street, Piccadilly, London W. 1.

IMPERIAL HOTELS Russell Square **LONDRES**

8 Hoteles. 2.500 Habitaciones. Los Mejores Baños Turcos. Cama. Desayuno inclusivo **7/9**

Los billetes de ferrocarril y los pasajes marítimos y aéreos expedidos por:

THOS. COOK & SON Y LA C.^{IA} WAGONS-LITS

son adquiridos siempre en condiciones inmejorables.

Dónde alojarse en Suiza.

AROSA.—Alexandra Hotel.—El primero y único hotel inglés. Excelente cocina. Confort casero. Agua corriente. Campo de torneo de tennis. Orquesta. Centro ideal. Abierto todo el año. Dir.-prop., Ed. Belick.

BADEN-LES-BAINS.—SUIZA.
Diez y siete manantiales sulfurosos radioactivos de 45° C.

Remedio que cura:

Reumatismo, gota, ciática, artritis, neuralgia, enfermedades de la mujer, reconvalecencia, después de operaciones, accidentes, heridas. (Inhalatorio). Desde su habitación, directamente al baño mineral, en ascensor. Casino, recreos y deportes. Para informes, dirigirse a la Kur-Direction, Baden, Suiza.

BABEN SPA (Cerca Zurich).—Hotel Limmathof.
Casa fam. sup.; her. sit. sol. Mananles naturales suf. 48° C. Cur. reu., gota, ciát., enf. de la muj. Baños sulfurosos. Acep. cup. Cook. Pida prospecto al propietario.

BASILEA.—Grand Hotel Victoria-National.—
Frente a la estación Central. De primera clase. Antigua reputación. 120 hab. con agua corriente fría y caliente. Hab. desde 7 frs. Restaurant al aire libre. Teleg.: "Victoria". Dir.-prop., Hs. Gisiger.

BEATENBERG (4.000 pies).—20 minutos de Interlaken por automóvil y del Lago Thun por funic. Est. de inv. y ver.—Regina Palace Hotel. De 1.ª Sit. espl. Hermosos panor. Tennis. Orquesta. Pistas patinaje y "Curling". Cupones Cook.

BERNA.—Bellevue Palace & Bernerhof.—200 habitaciones. El solo primera clase dominando río y Alpes Berneses. Agua corriente en todas las habit. y teléfono interurbano. Restaurant al aire libre. Dir.: F. Eggimann.

Una de las más interesantes ciudades del tiempo medieval, de bellos puentes, calles arcaicas, antiguas y curiosas torres, artísticas fuentes, famosa Catedral, deliciosos barrios y paseos modernos. Magnífica vista de los cercanos Alpes. Espléndido centro para excursiones en tren, automóvil o aéreas (nuevo aeropuerto para los Alpes).

BRISSAGO-LAGO MAGGIORE.—Grand Hotel.
De primera clase, en gran parque sobre el lago. Cada hab. con agua corriente fría y caliente o baño particular. Restaurant al aire libre. Orquesta. Tennis. Golf. Acepta cupones Cook. Dir.-Adm., R. Gehrig.

BRUNNEN.—Grand Hotel.—250 camas. Baños part. 1.ª cl. Magn. sit. vistas lago Lucerna. Cent. exc. sin igual. Todos deportes. Para salud v. rec. Temp. Mayo-Oct. Prec. t. inc., 14 a 35 frs. Hotel Mythenstein. Prec. todo incl., 9,50 a 13 frs. A. Benziger, Dir.

CHUR (COIRE).—Hotel Steinbock.—De 1.ª Bien sit. Todo confort mod. Esplénd. vistas desde todas las ventanas. Gran jardín enc. al S. Terraza cub. Asc. Baño. Habits. con baño part. Inmej. instalaciones sanitarias. Dir., J. Wyss

DAVOS.—5.000 pies de altitud. Hotel Curhaus Davos. 250 camas. 2 campos tennis completos. Curling rinks. Ab. todo el año. Para informes dirigirse a cualquier Agencia Cook o al Director: W. Holsboer.

DAVOS-PLATZ.—Grand Hotel y Belvedere.—
Principal hotel de sociedad. Inmej. sit. 200 camas. 150 balcones soleados. Tennis. Único hotel con pista de hielo. Recreos dentro del hotel. Abierto todo el año. Acepta cupones Cook.

GINEBRA.—Hotel International Terminus.—70 camas. Sit. tranquila. Jardín. Agua corr. fría y cal. en cada habit. Habit. con baño part. Precios módicos. Acepta cupones Cook. Propietario: Mrs. E. Amherd.

GINEBRA.—Hotel de Russie.—Hotel de primera clase. Confort moderno. Magníficas vistas al Lago y montañas. Acepta cupones Cook. Propietario, C. Ernens.

GRINDELWALD.—Ventisqs. Grutas. Desfilads. Bosques.—Bear Grand Hotel.—200 habits. 60 baños. Garage. Parque. Orquesta, Campos tennis. Deportes invierno.

GURNIGEL (Mte).—4.000 pies. Oberland Bernés. Est. de verano y de inv. Grand Hotel. De 1.ª 100 camas. Ext. bosques. Tennis. Orquesta. Serv. autos propios a la est. Berna. 1 h. Prec. pensión desde 15 frs. a 22. Bonos Cook. Dirij. al Director.

INTERLAKEN.—Beau Rivage Grand Hotel.—
Un hogar fuera de casa. Situación encantadora. Ultimo "confort". Espléndidos terrenos. Excelente cocina. Restaurant.

INTERLAKEN.—Grand Hotel Mattenhof and Majestic.—Hotel familiar de primera en hermoso parque particular. Agua corriente caliente y fría. Cuartos de baño particular. Garage. Lawn-tennis. Prop. familia Elmer-Sprenger. Acepta cupones Cook.

BERNA LA ENCANTADORA CAPITAL DE SUIZA

INTERLAKEN (1.890 pies sobre el nivel del mar)
Grandes Hoteles Victoria y Jungfrau. 560 camas. La mejor sit. sobre el Hoheweg. Hoteles fam. de 1.ª clase. Grandes jard. umb. y de recreo, grandes tennis-courts. Amplio garage. Se aceptan cupones Cook. Director-Gerente: H. Schenk.

INTERLAKEN.—Hotel du Lac.—Abierto todo el año. Pensión, desde 13 frs.—Carlton Hotel. Pensión, desde 14 frs. Conocido por su refin. y confort. Posición tranquila. Cerca de la estac. del Este. Cupones Cook. W. Hofmann.

INTERLAKEN.—Regina Palace.—El primero de los hoteles. Se aceptan cupones Cook. Director: E. Guggsberg.

JUNGFRAUJOCH.

—11.342 pies sobre el nivel del mar
La estación de f. c. más alta de Europa.
A tres horas de Interlaken.

Berghaus Jungfrauoch.

El más moderno, confortable hotel en los ventisqueros.

LAUSANA-OUCHY.—Lago de Ginebra.—Para más detalles y lista de Hoteles, véase anuncio especial.

LUCERNA.—Hotel Balances & Bellevue.—Primer orden. 5 minutos est. y embarc. Frente lago y montes. Agua corr., cuartos baño privados. Acepta cupones Cook. Director prop.: J. Haecky. ambién: Hotel St. Petersburg, 33/35 rue Caumartin. Paris.

LUCERNA.—Hotel Beau-Rivage.—De 1.ª sobre el lago. Cerca Kursaal y Tennis. Mod. casero. baños priv. agua corr. Abierto 1.º abril 15 octubre. Golf. Prop. Dir.: C. Giger. Suc.: Golf Hotels, Axenstein. A 1½ hora de Lucerna.

LUCERNA.—Carlton Hotel Tivoli.—Estrictamente de primera. En gran parque sobre el Lago.—200 camas. Cada habit., con agua corr. cal. y fría o baño part. Rest. aire libre. Orquesta. Tennis. Baño propio en lago. Golf, 18 aguj. Acepta cupones Cook. Prop., Neukomm y Gehrig.

LUCERNA.—Hotel Cecil.—En el National Quai. Prox. Kursaal. Cerca Igl. Ingl. Magnif. vistas lago y mont 120 camas Rest. francés. Grill-room Orquesta. Dancing Acepta cupones Cook. Riedweg-Disler, antes Hotel Victoria.

Numerosos paseos en automóvil. Bello Kursaal. Casino. Bodega Kornhaus. Conciertos. Baile. Teatros de Variedades y Cines. Espléndidas tiendas. (Especialidades suizas recuerdos.)
PARA INFORMES AL ENQUIRY OFFICE, BERNA, o a las Oficinas COOK, en todo el mundo.

LUCERNA.—Grand Europe Hotel.—El popular hotel fam. de 1.ª Mejor posición. Agua corriente. Vistas incompar. sobre el Lago y el Campo. Jardín. Lawn-tennis enfrente. Cerca campo golf. Cupones Cook. Prop. residente: Rich. Matzig.

LUCERNA.—Grand Hotel National.
Confort y situación sin igual.
Campo golf 18 aguj. Abierto todo el año.

LUCERNA.—Hotel du Lac. (U. N. I. T. I.)—
Primer orden. Cerca estac. y vap. Grandes jard. 50 cuartos, baño part. Agua corr. en todas hab. y teléf. señales lum. Bar. Ab. todo el año. Golf. Tennis. Jaulas autos. Telegramas: "Lachotel". Cup. Cook. Dir.: H. Burkard-Spillmann.

LUGANO.—Grand Hotel Europe.—Primera clase sobre el lago. Último confort. Jardines. Garage. Continental Hotel.—Construido cerca de la estación. Casa moderna, familia inglesa. Aceptanse bonos de Cook.

Dónde alojarse en Suiza.

(Continuación.)

LUGANO.—Hotel Bristol.—Establ. moderno de primera clase, con serv. y coc. que agradan. Restaurante en la terraza. Situación tranquila, con bellas vistas a la magnífica bahía.

LUGANO.—Lloyd Hotel & National au Lac.—Muy recomendado. Acepta cupones Cook.—The Majestic-Metropole. Estrictamente de primera clase. El más nuevo hotel palatino.

MEIRINGEN.—(Oberland Bernés).—Centro encantador. Part. de autocars para Grimsepass, Ventisquero del Ródano y Andermatt.—Grand Hotel du Sauvage (Wildenmann).—H. de 1.ª Exc. sit. Iglesia ing. Cas. Rest. Dir.: W. Gunter.

MONTREUX.—Grd. Hotel Eden.—De 1.ª clase. Absolutamente moderno. 220 camas. Agua corriente fría y caliente. Hermosa situación. Junto al Kursaal. Concursos, bailes, partidas de naipes. Precios moderados. Acepta cupones Cook. Prop.: E. Eberhard.

MONTREUX-TERRITET.—Golf Hotel.—Familiar. De primera. Umbrosa sit. sobre lago. Jardín propio. Complet. renovado. Muchas habitaciones con baño. Agua corriente. Acepta cupones Cook. A. Steiner.

MONTREUX. Golf. Tennis. Baños. Pesca. Remos.

MONTREUX PALACE HOTEL.

300 habitaciones. 150 baños.

Hotel de primera clase.

HOTEL NATIONAL.

Hotel familiar inglés de primera.

Patines. Bolos. Caza.

MONTREUX-TERRITET.—Hotel Bristol.—de 1.ª clase. 150 camas. Abierto todo el año. Situación sin rival. Gran parque propio junto al Lago de Ginebra. Restaurant al aire libre. Golf, tennis. Garage con jaulas. Precios moderados. Props.: Georges & William Breuer.

MONTREUX-TERRITET.—Hotel Mont Fleurli. Antiguo hotel fam. En la colina. Agua corriente. Encantadora situación. Abierto todo el año. Prec. mód. Granja modelo. Ferrocarril funicular. Se aceptan cupones Cook.

DONTRESINA (1.830 m.).—Roseg Grand Hotel.—1.ª clase. El mejor situado. 200 hab. Abierto. Junio-Sept. y Dic.-Marzo. Pidase folleto ilustrado. Para informes. Agencs. Cook. Dir.: Hs. Gisiger. Se aceptan cupones Cook.

RAGAZ.—Grand Hotel Quellenhof.—De primera. Comunicación directa con los baños termales y de natación. Herm. jard. Golf. Tennis. El mejor punto de parada al ir y venir de la Engadine. Garage. Temporada: Mayo-Octubre.

SCHINZNACH.—Bad. Kurhaus.—Mejor balneario termal sulfuroso de Europa. Muy eficaz para gota, reumatismo, enfermedades de la piel (venéreas excluidas), catarro de los bronquios, asma, enfermedades de las mujeres. Golf, tennis, conciertos. Pensión, Frs. 12 - 25.

ST. MORITZ DORF.—"The Grand Hotel".—450 camas. Todo confort moderno. Inmej. situación. Garage (A. A., R. A. C.). Director: M. L. Martín.

ST. MORITZ-DORF.—Hotel La Margna.—Cerca de la est. Recién const. y equip. con los últimos adel. Habit. con agua corr. Hotel tranquilo y fam. Cocina excel. Las mej. vistas al lago y Alpes. Acepta cupones Cook. Dir.: E. Ulli.

ST. MORITZ.—Kulm Hotels.—Centro de los deportes alpinos. Golf. Tennis. Alpinismo. Baños, pesca. Valle fascinador para automovilistas. Central Kulm, donde cada visitante encuentra una jaula para su coche.

THUN — (Oberland Bernés).—Palace-Hotel Thunerhof. Pens. comp. desde 15 en adelante. Hoteles Bellevue y Del Parc. Pens. comp. desde 12 en adel. Los primeros hoteles. Todo confort. Golf. Tennis. Orquesta. Se aceptan cupones Cook.

VULPERA-TARASP, Engadina, el Spa más import. de Suiza. Cerca del Parque Nacional Suizo. Hoteles Waldhaus y Schweizerhof. Todo confort. Golf, Tennis, Garage. Mayo-Septiembre. Folleto No. 22, gratis.

WENGEN (Oberland Bernés).—The Falken Hotel. Recom. para largas estancias. Temp. ver. e invierno. Orquesta. Precios mód. Acepta cupones Cook. Prop.: A. von Allmen.

WENGEN.—Palace Hotel & National.—El principal hotel en la región del Jungfrau. Esplénd. situac. en parque y jardines propios. Campos tennis y entrenador. Prop.: F. Borter.

WENGEN (a 1.370 m.).—Regina Hotel.—Centro deport. verano e invernal. 160 camas. Tennis. Pistas de hielo. Orquesta. Dir. propietario: J. Hugli. Acepta cupones Cook.

ZERMATT (a 1.620 metros).—Hoteles Seiler (1.000 camas), Mont Cervin, Monte Rosa, Victoria, Beau Site, Riffelalp (2.225 m.). Los mej. y más modernos. Favorecido por los ingleses y americanos. Acepta cupones Cook.

ZURICH.—Hotel Habis Royal.—Frente a la estación pral. Muy cómodo y tranquilo. Habitaciones con agua corriente y baño particular. Precios muy razonables. Terraza de verano. Acepta cupones Cook. H. Goelden-Morlock.

EDUCACION EN SUIZA.

UNIVERSIDADES SUIZAS.—Escuelas superiores.—Iguales cond. a las ofre. a los estudiantes suizos. Oportunidades para est. tec., perfeccionando la edc. gnral. e idiomas con ventajas cinematológicas y todos deportes. Universidades Basilea, Berna, Freiburg, Ginebra, Lausana, Neuchatel, Zurich. Esc. Tec. Sup. Federal, Zurich. Esc. Sup. de Com., St. Gallen.—Cursos para vacac. de ver., Ginebra, Lausana, Neuchatel.—Dirig. a Schweizerische Zentralstelle fuer Hochschulwesen in Berne (Zeitglockenlaube, 2).

BERNA.—Institut Gruenau.—Est. de edu. para muchachos. Espl. dist. para la salud; grandes jard., her. parque, ext. campos de juego. Vista del. de los Alpes. Educ. esm. Ens. com. Alemán y francés rápido. Dr. H. Looser.

LAUSANA.—Institut le Grand Verger (para señoritas de 8 a 20). Herm. situa. Clima sin rival. Educ. sup. Prep. para Univer. y Col. Dep. ciencia doméstica. Deportes y juegos. Golf en los terr. Referencias sup. Directoras: Mmes. Pfluger.

ROLLE (cerca LAUSANA, LAGO DE GINEBRA (Suiza).—Maison de la Harpe.—En invierno (dibre. a marz.), en chalet propio, en Villars-sur-Bex (3.800 pies). ESCUELA PARA SENORITAS INTERNAS, de primera.

ST. GALL.—Escuela para muchachos, del doctor Schmidt.—De las mej. en Suiza. Fren. al dist. alp. Educ. Len. Esc. de Com. Prep. de alum. Univ. y Polit. Cla. mov. Dep., cul, física. Ingr. de alum. en toda época. Honorarios moder.

Dónde alojarse en Holanda.

AMSTERDAM.—Hotel Amstel.—Centro de la Sociedad Internacional. Deliciosa situación, a orillas río Amstel. Todo confort moderno. Oficinas Correos, Telégrafos y F. C. en el Hotel. Teléfono cada hab. Gran hall. Bar amer. Jardín propio.

AMSTERDAM.—Hotel de l'Europe.—Hotel de primera clase. Sit. en el centro de la ciudad. 120 habitaciones. 50 cuartos de baño. Bar americano.

LA HAYA.—Hotel des Indes.—El mejor de los de primera y de reputación mundial. Ampliado y enteramente modernizado en 1924-1925. Teleg. "Rey Hague". Director prop.: Henry E. Rey.

LA HAYA.—Hotel "Du Passage".—100 camas. El más central para visitar ciudad y efectuar compras. Situación muy tranquila. Agua corr., caliente y fría. Baños priv. Pedid cond. pensión. Prop.: Jos. Jansen. Inf. en las Oficinas Cook.

FOR full particulars with regard to advertising In this Section apply Advertising Department, Thos. Cook & Son, Ltd, Berkeley Street, Piccadilly, London W. 1.

Dónde alojarse en Escandinavia.

NORUEGA	SUECIA	DINAMARCA
DOMBAAS. —Domaas Tourist Hotel.—Abierto todo el año. Acceso por ferrocarril desde Oslo, Trondhjem y Aandsnes. En invierno ski-ing, y en verano excursiones a los valles y sierra de los alrededores.	GOTEBORG. —Grand Hotel Haglund.—Situación céntrica, hotel de moda y 1.ª clase. 150 habitaciones esp., salones; agua corr. cal. y fría; baños particulares, Restaurant, Winter Garden, grill y café. Telegramas: "Grand Gothenburg".	COPENHAGUE. —Hotel D'Angleterre.—El primer hotel espléndidamente situado en sitio de moda de la ciudad. 150 hab. 85 baños. Todo confort. Telegramas: "Angleterre, Copenhagen."
LOEN, Nordfjord. —Hotel Alexandra.—Hotel para turistas enteramente confortable. Hermosa situación. Excelente centro para excursiones a los ventisqueros, etc. Pesca en el lago, río y fjord. Abierto 15 Mayo-30 Septiembre.	GOTEBORG. —The Hotel Eggers.—Todo confort moderno. Mejor situado. Hermosa terraza de verano con buen restaurant, Garage para autos, disponible para los clientes del Hotel. Teleg. "Eggers, Gothenburg".	COPENHAGUE. —Hotel Phonix. Situación céntrica. 120 habitaciones. El primer Hotel. Todo confort moderno. Precios moderados.
OLDEN IN NORDFJORD. —Yri's Hotel.—Ideal para estancias prolongadas. Todo confort moderno. Excelente cocina. Pesca de truchas y salmones reservada para los huéspedes. Hermosas excursiones. Abierto 15 Mayo-30 Septiembre.	KARLSTAD. —Hotel Stadshotellet.—Abierto todo el año. Gran hotel moderno con preciosas vistas cerca río Klarälven y lago Väner. En verano, deportes, pesca, excursiones en la provincia más interesante y hermosa de Wermland.	
STALHEIM. —Stalheim Hotel.—Situado en el famoso valle Naerdal, una de las mayores vistas de Noruega. Hermosas excursiones. Todo confort moderno. Abierto 1 Junio-15 Septiembre.	TOKHOLM-SALTSJOBADEN. —Grand Hotel Saltsjöbaden.—En la parte más pint. del archip. de Estocolmo. Viaje de media hora desde Estocolmo. Abierto todo el año. Todo confort moderno. oda clase de deporte. Teleg.: Grand Saltsjöbaden.	FOR full particulars with regard to advertising In this Section, apply Advertising Department, Thos Cook & Son, Ltd, Berkeley Street, Piccadilly, London W. 1.



Grande Hotel d'Italie

Mont'Estoril (PORTUGAL)

NEAR LISBON 35 MINUTES

Facing Sea — Sunny=Quiet — Private Bath Rooms=Lift

Central Heating

English Library — Afternoon Tea Concerts

Telephone:

Manager:

Estoril, 13

Solleiro, Lda.

GRAN HOTEL DE FRANCE VALLADOLID

Todo el confort moderno — Agua corriente caliente y fría. — Departamentos con salón y sala de baño. — Situación céntrica.

Teléfono núm. 68.



Companhia Nacional de Navegação

R. do Comércio, 85 LISBOA

Líneas regulares de vapores entre Lisboa, Madeira, Africa Oriental y Occidental, con escala en Cap Town.

SALIDAS: LOS 1.º y 3.º JUEVES DE CADA MES

Vapores con todo el confort y seguridad.

Infórme en todas las Agencias de Thos. Cook & Son.

EMPRESA INSULANA DE NAVEGAÇÃO

Servicio regular entre Lisboa, Madera y Azores.

SALIDAS EL 8 DE CADA MES PARA:

Madera, San Miguel, Terceira, Graciosa (Praia), San Jorge (Calheta), Lages do Pico y Fayal.

EL 22 DE CADA MES PARA:

Madera, Santa María, San Miguel, Terceira, Graciosa (Santa Cruz), San Jorge (Velas), Caes do pico, Fayal, Corvo y Flores (Lages y Santa Cruz).

BILLETES ESPECIALES PARA VIAJES DE RECREO

(IDA Y VUELTA EN EL MISMO BARCO, CON DURACIÓN DE 15 A 17 DÍAS):

EXCURSIÓN A FLORES ...	Hasta 4 personas.	Esc. 1.712=50 Unas £ 17= 0=0
	5 ó más	Esc. 1.612=10 Unas £ 16= 0=0
EXCURSIÓN A FALLAL ...	Hasta 4 personas.	Esc. 1.545=50 Unas £ 15=10=0
	5 ó más	Esc. 1.454=90 Unas £ 14=10=0

Agentes: En Lisboa, GERMANO SERRAO ARNAUD: Caes do Sodré, 84. — En Ponta Delgada, BENSUADE & CO., LDA. = En Madera, BLANDY; BROTHERS & CO

GARAGE VILA A. A. AGENT.

Pupilaje : Compra-Venta : Alquiler : Reparación
y suministros para automóviles : Camiones y Auto-cars

TELEFONO NUM. 73097

Plaza Lesseps, 3

: BARCELONA

Dónde alojarse en los Estados Unidos, Cuba y Hawai.

ASHEVILLE.—Grove Park Inn.—Herm. Hotel de fama mund. Abierto todo el año. Absolut. prueba incendio. Numerosas atracciones panorámicas "en el País del Cielo". Dirección: Grove Park Inn, Inc., Sunset Mountain, Asheville, N. C.

BALTIMORE.—Belvedere.—Uno de los hoteles representativos de América. Punto de reunión en Baltimore de los viajeros más selectos de todo el mundo. William J. Quinn, Director.

BOSTON, Mass.—Hotels Lenox y Brunswick. A ambos lados de Copley Square, a cinco minutos de la estación Back Bay, central de Boston. Modernos, a prueba de incendio, confortables. Habitación sencilla desde \$ 2.50; doble, desde \$ 3.50. Director-Ger.: L. C. Prior.

FILADELFA.—The Bellevue-Stratford, calles Broad y Walnut.—El Waldorf-Astoria de Filadelfia. Dir. Boomer-du Pont. Hoteles añl.: el Waldorf-Astoria, de N. Y., y Willard, de Washington D. C. Habitaciones desde \$ 4.00.

HABANA (CUBA).—Hotel Plaza.—Cent. Park. Exclusiv. americano. El más moderno de Cuba. 300 hab. 300 baños. Precios razonables. Dirección y prop. nuevos. Serv. y prop. compl. americanos. Serv. y cortesía compl. americ. Jardín. Baile. Exc. coc. Prueba incendio. Dir.: F. Simón.

HONOLULU.—T. H. Royal Hawaiian Hotel. En la playa Waikiki, de fama mundial. A la americana. 400 hab. y baños partic. Dept. disponibles. Rompeolas, Polo, Golf, Tennis, etcétera. Paraíso del Pacífico. Desde \$ 12.

LOS ANGELES, Calif. Hotel Alexandria.—De fama internacional. Calles 5th y Spring. \$ 2.00 sin, \$ 3.00 con baño. Excel. cocina. Pres. E. C. Eppley, Vice-Pres. y Dir. Gerente Charles B. Hamilton.

NUEVA YORK CITY.—Hotel Astor.—Times Square, calles 44 y 45, en Broadway. En el centro de N. Y. com. y soc. Comercios y teatros a la misma puerta. Habit. desde \$ 3.00 Proprietario: F. A. Muschenheim.

NUEVA YORK.—Hotel Knickerbocker.—West. 45 th. St. Times Square.—Magnit. y nuevo hotel, sit. en el centro de teatros y tiendas de lujo. 400 habits. 400 cuartos de baño particulares. Desde 3 dolares por día.

NUEVA-YORK.—The Waldorf-Astoria.—Fifth Av., 34 th. Street. De fama mundial y la más dist. cl. Dir. Boomer-du Pont. Afil. al Bellevue Stratford de Filadelfia y al Willard de Washington, D. C. Habits. d. \$ 5.00.

NUEVA YORK.—Hotel Woodward.—Próximo a los principales comercios y teatros. Precios módicos dentro de su alta categoría.

SAN FRANCISCO.—Cliff Hotel.—Muy buen hotel de prec. razonables. Fije usted en el su residencia mientras está en San Francisco. Pida las habit. por telegrama a nuestro cargo.

SAN FRANCISCO.—Hotel Stewart.—Confort casero, serv. excel., coc. sup., prec. módicos. Próximo a tiendas, teatros y cafés. Auto a los principales trenes y barcos. Prop. Chas. A. y Margaret Stewart.

SAN FRANCISCO.—The Fairmont Hotel.—En Nob Hill. Dominando la ciudad y el puerto. A seis minut. de las princ. tiendas, teatros y bancos. Recom. por buen serv., coc. y atenc. Los europeos rec. el Fairmont. Dir.: LeRoy Linnard.

SAN FRANCISCO.—The St. Francis.—Frente a Union Square. En el centro de los comercios, teatros y circ. financ. Mil habit. Ambiente casero. Serv. sin rival. Prec. mód. Pid. folletos. Teleg. Sicnarf. Dir.: Jas. H. Mc CABE.

SANTA BARBARA, California.—Hotel El Encanto.—El hotel típico de California. El mejor sit. en América, con vistas al océano y a las montañas. Prec. mod., incl. hab. con todas las comidas. Director: A. K. Bennet.

WASHINGTON, D. C.—Congress Hall Hotel.—Enclav. entre el grupo de edif. más hermosos del mundo: el Capitolio, Biblioteca del Congreso, Senado, Congreso, etc. Pidase folleto ilustrado. Dir.: S. A. Manuel.

WASHINGTON, D. C.—Hotel La Fayette.—16 th. y Eye Sts. Centro de todo lo importante. A una manzana de White House. Ministerio de Estado, Guerra y Marina. Habitación desde \$ 4.00. Pida folleto ilustrado. Afiliado al Hotel Chatham, Nueva York.

WASHINGTON, D. C.—The Willard.—Pennsylvania Avenue. c. 14 y F.—A una manz. del Capitolio. Dir. Boomer-du Pont. Afil. al Waldorf-Astoria de Nueva-York, y al Bellevue-Stratford de Filadelfia. Hab. d. \$ 4.00.

WASHINGTON, D. C.—Wardman Park Hotel. Fuera del ruido de las calles; sin embargo, cerca de las tiendas, teatros y puntos de interés histórico. Precios: hab. senc., 5 \$ diarios; hab. doble, 8 \$ diarios. Todas tienen baño particular.

Dónde alojarse en Canadá.

CANADA

ST. ANDREWS, N. B. The Algonquin.
McADAM, N. B. McAdam Hotel.
QUEBEC, QUE. Chateau Frontenac.
MONTREAL, QUE. Place Viger Hotel.
TORONTO, ONT. The Royal York.
WINNIPEG, MAN. The Royal Alexandra.
REGINA, SASK. Hotel Saskatchewan
CALGARY, ALTA. Hotel Palliser.
BANFF, ALTA. Banff Springs Hotel.
LAKE LOUISE, ALTA. Chateau Lake Louise.
EMERALD LAKE CHALET (Field), B. C.
SICAMOUS, B. C. Hotel Sicamous.
VANCOUVER, B. C. Hotel Vancouver.
VICTORIA, B. C. Empress Hotel.
 A.—Todo el año. V.—Solo en verano.

Hotels de la Canadian Pacific.

V. Golf, banos, remo, yatching.
 A. Caza durante la estacion.
 A. De interes historico. Golf, automov.
 A. Monumentos historicos. Golf, automov.
 A. Inaug. Junio 1929. Mayor hotel Imp. Británico.
 A. Golf, automov. Centro Canadá Occid.
 A. Golf, automovilismo.
 A. Golf, automovilismo.
 V. Excursiones en montaña, golf, banos.
 V. Excurs. montaña, "pony trails", ventisqueros.
 V. Remo, pesca, "pony trails".
 A. Deportes Náuticos. pesca de truchas.
 A. Golf, automovilismo, pesca.
 A. Golf, automov. pesca mar y río.

BANFF, Alta.—Mount Royal Hotel.—Plan americano. Habitaciones con baño. Coches a todos los puntos de interés. Proprietarios, Brewster Transport Co. Ltd.

HALIFAX, Nueva Escocia, Canadá.—Halifax Hotel.—Plan americ. Habit. con baño partic. Situacion centrica. Cocina excel. Golf, tennis, remo. Reservaciones por teleg.

MONTREAL.—Mount Royal Hotel.—El mayor hotel del Imperio Británico. 1.100 habts. 1.100 baños. Excel. cocina. Tes y comidas dansants diario. Dirección United Hotels Co. of America Director-Gerente: Vernon G. Gardy.

MONTREAL.—The Queen's.—Hotel del público distinguido. lujo sin desmesura. Magnifica habitacion nueva. Frente estación f. c. C. N., misma manzana. Estación ferrocarril C. P. Director: Adelard Raymond.

MONTREAL.—Ritz-Carlton Hotel, es la Meca de aquellos viajeros que desean olvidar que están lejos de sus hogares. Para aquellos que van en busca de un hogar tranquilo, de servicio muy esmerado, y alegre en su refinamiento.

MONTREAL.—Hotel Wilhelmina.—Proveedor de los turistas que prefieren el pequeño hotel. En el centro de todas las actividades. Tiendas, teatros; tranq. y conf. Excel. cocina. 1.170, Mountain St. Teléfono Uptown 5346.

CANADÁ

Hoteles de Distinción

CANADIAN NATIONAL RAILWAYS

Donde aseguran mejor servicio y mejor cocina.

* **JASPER, Alta.**—Jasper Park Lodge.—Grupo de chalets modernos, situados en las Montañas Rocosas con toda clase de comodidades. Golf, natación, hiking, asc. alpinas, autom., caza, etc.

EDMONTON.—The Macdonald.—Hotel casero moderno, a prueba de incendio; dominando el famoso río Saskatchewan.

WINN IPEG.—The Fort Garry.—Construido lugar donde estuvo la fam. posta Hudson Bay, con por Fort. Garry. Cons. prue. inc. Hab. esp.

* **MINAKI, Ont.**—Minaki Lodge.—Centro delicioso de ver. Cons. de pied. y mad. Todas com. mod. Golf, tennis, pesca, etc.

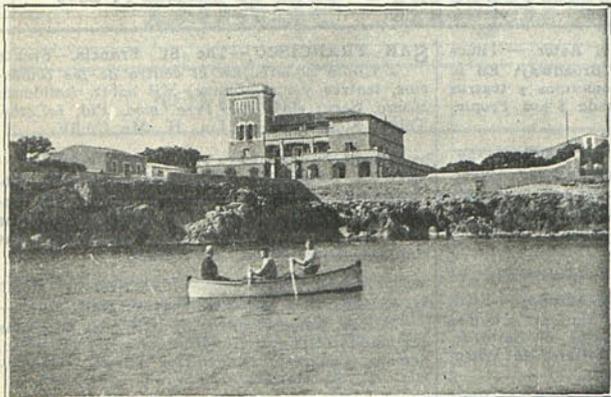
OTTAWA.—Chateau Laurier.—Const. prueba inc. Centr. Todas hab. con luz exterior.

* Abierto sólo temp. ver. Teleg. o escr. reservando hab. Folleto descr. se envia a quien lo solicite.

Intendente general, Director general.
 A. S. McLean, Walter Pratt.
 Montral, Que. Montreal, Que.

MONTREAL. The Windsor Hotel.—En Dominion Square. El primer Hotel de Canadá a la europea. Habitaciones desde \$ 3.00. Vicepresidente: D. B. Mulligan. Director: John Davidson.

TORONTO.—Walker House.—"La Casa de Abundancia". El fam. h. de Toronto. Sras. y niños siempre bienv., junto a la est. de la Unión, en el cent. de los neg. Prec. mod. Serv. a la americana y a la europea. Pres. Dir.: Geo. Wright.



CASTELLET HOTEL
CALA RATJADA, Majorca (Balearic Islands)

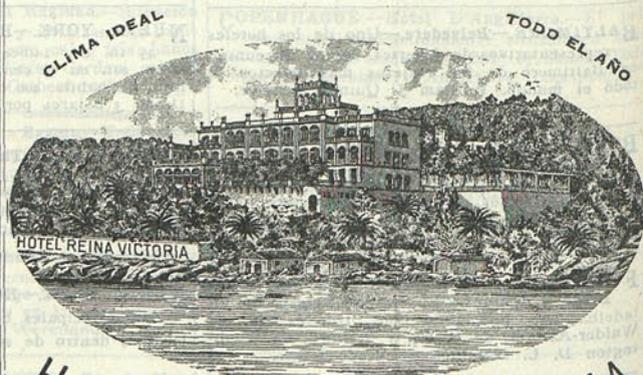
Modern comfort; electric light; hot and cold running water in every room; bathrooms; restaurant; renowned cuisine; large sunny terraces with splendid sea views; pine forests; sea bathings own garage and automobiles; tennis courts Situated 5 kilometres from the famous Caves of Arta.

Average 8 hours Sunshine daily.

Direction: Herederos de CASTELLET

PALMA DE MALLORCA
(BALEARES)

PRECIOSO JARDIN EN MEDIO DEL MEDITERRANEO



CLIMA IDEAL
TODD EL AÑO
HOTEL REINA VICTORIA
INAGURADO EN 1928

Suntuoso Edificio a gran confort

Bajo la misma dirección: GRAND-HOTEL
EL MEJOR EN LA CIUDAD

On the Shore of Sea
Encircled
by Mountains

MAR I CEL HOTEL

Puerto - Pollensa
(Majorca)

F. G. SHORT

Avenida Antonio Maura, 18
(Palma de Mallorca)

House & Estate Agent;
Lending, Library; Au-
tomobile Contractor.

Hon. Agent R. Y. S.
and R. T. Y. C. of
England.



Grand Hotel Restaurant del Ferrocarril

Maison de 1^{er} ordre.

Salle de bains.—Confort moderne.—Es-
pecialidad en toda clase de excursiones.

Telegramas: Hotel Ferrocarril :-: Teléfono núm. 2

SOLLER (Mallorca)

Próxima inauguración del Restaurant.—Sucursal en el
PUERTO DE SÓLLER



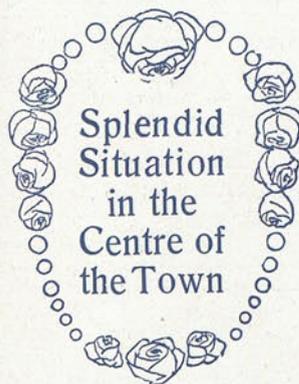
"Mediterraneo Hotel"

Palma de Mallorca :: Islas Baleares

Fine Rooms With private baths, sitting rooms and nice balconies overlooking the Sea. Modern comfort. Central Heating. The finest situation for Winter and Summer. The most delightful and picturesque view. Nice Gardens. 120 Rooms. 60 With Bath. Lift. Recitals and Dancing. Cook's Hotel Vouchers acc pted.

Hotel d'Angleterre SEVILLA

THE BEST IN EVERY
RESPECT



Patronized among other
Royalties by T. MM.
The King of Spain and
The King of Belgium.



COMPañIA TRASATLANTICA

Vapores correos españoles

SERVICIOS REGULARES

RAPIDO	} España-New York.	
DIRECTO		9 Expediciones al año.
RAPIDO:	} Norte de España a Cuba, Méjico y Nueva York.	16 Expediciones al año.
EXPRESS:		Mediterráneo a la Argentina.
LINEA:	} Mediterráneo, Cuba y Nueva York.	16 Expediciones al año.
		» Mediterráneo, Costa Firme y Pacífico.
»	Mediterráneo a Fernando Póo.	12 Expediciones al año.
»	a Filipinas.	3 Expediciones al año.

Servicio tipo Gran Hôtel - T. S. H. - Radiotelefonía
Orquesta - Capilla, etc., etc.

Para informes, a las Agencias de la Compañía en los principales puertos de España. En Barcelona, oficinas de la Compañía: Plaza de Medinaceli, 8.

LA MALA REAL INGLESA



SALIDAS REGULARES PARA **SUR-AMERICA**

BRASIL, URUGUAY Y ARGENTINA

Cruceros de placer a Noruega, Mediterráneo,
Bermuda, Madera e Islas Canarias

Para toda clase de detalles dirigirse a

MADRID.—Mac Andrews & Co. Ltd. Marqués de Cubas, 21.
VIGO.—E. Durán, Apartado 75, Av. Cánovas del Castillo, 3.
CORUÑA.—Rubine e Hijos, Real, 81.
o a cualquier oficina de **Thos. Cook & Son.**

LINEA DIRECTA

entre

Nueva York, Filadelfia, Atlantic City, Baltimore, Washington, Pittsburgh,
Détroit, Cincinnati, Cleveland, Columbus, Indianápolis, St. Louis, Chicago.



La Ruta del

Broad Way Limited

Todo Pullman, Coche «Tertulia» para fumadores, Salón y coches camas con departamentos, Coche restaurant, Coche mirador, Peluquero, Baño, Criado, Doncella para señoras, Salón para señoras, Manicura, Mesas escritorios, Estenógrafo, Conexión telefónica terminal.

20 Horas de Tren de Lujo

entre

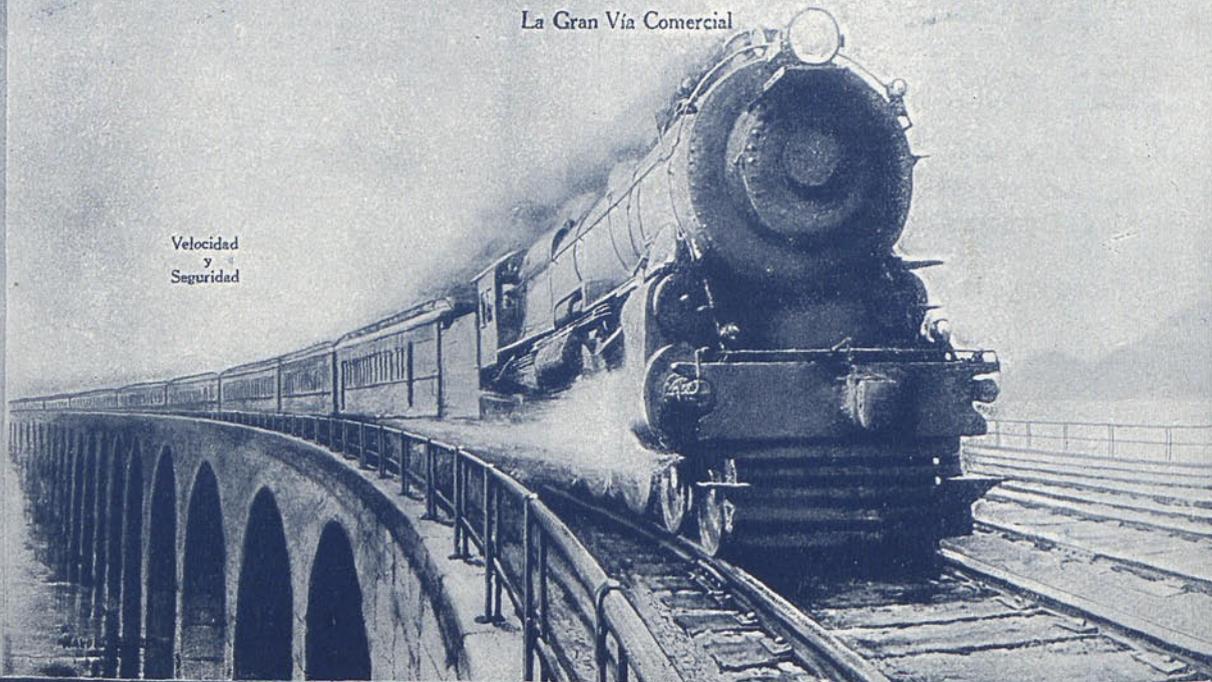
Nueva York y Chicago.

Para detalles completos dirigirse a cualquiera de las oficinas
de THOS. COOK & SON, agentes generales para el extranjero del

Pennsylvania Railroad

La Gran Vía Comercial

Velocidad
y
Seguridad



Sucesores de Rivadeneira (S. A.).